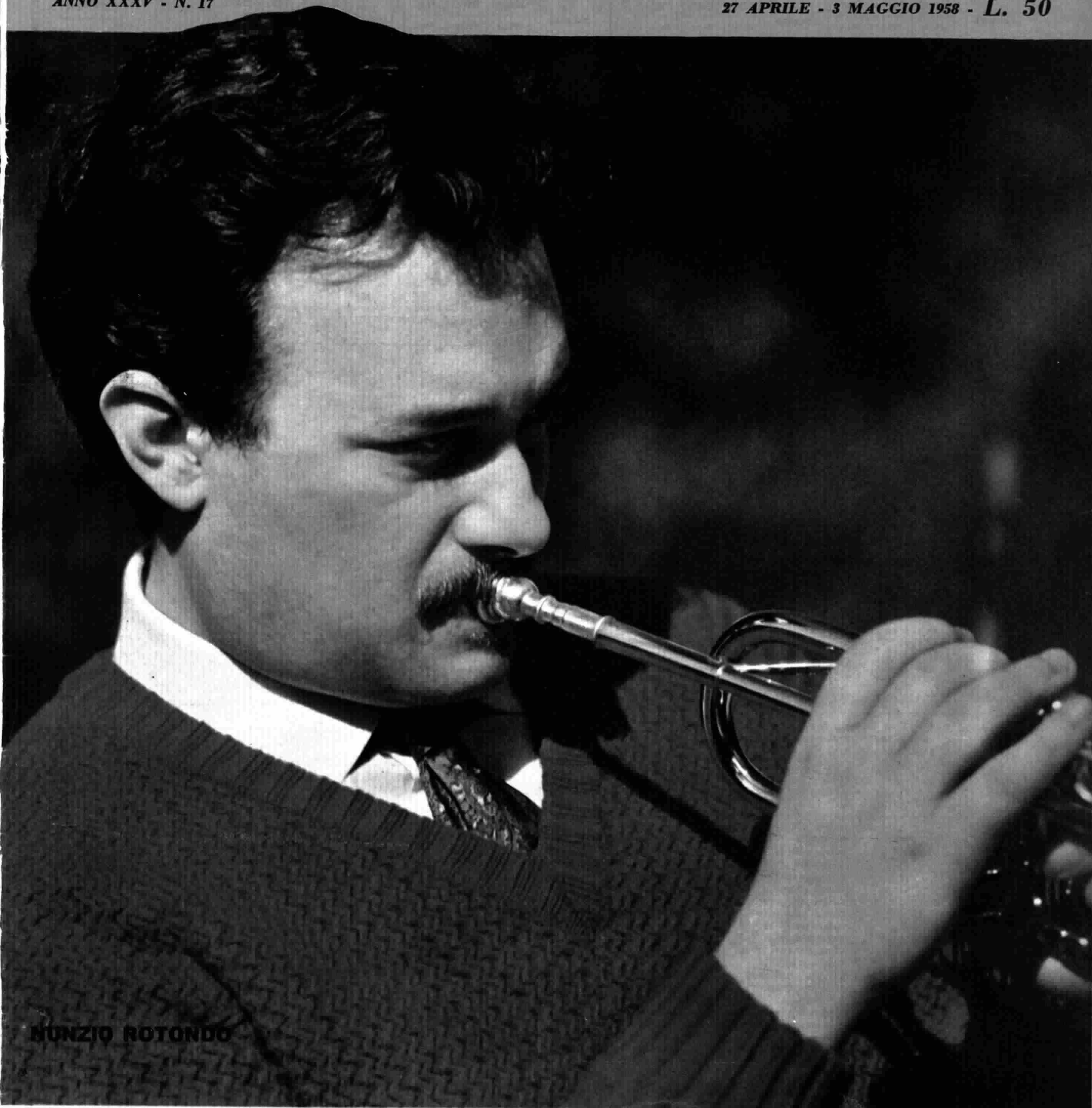
RADIOCORRIERE

ANNO XXXV - N. 17 — 27 APRILE - 3 MAGGIO 1958 - L. 50

NUNZIO ROTONDO

in questo numero:

ISTANTANEE DI "24ª ORA,,

STAZIONI ITALIANE

Regione	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	ONDE MEDIE Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1578	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1578	
	Domodossola	90,6	95,2	98,5	Cuneo		1578	
	Mondovì	90,1	92,5	96,3	Torino	656	1448	1367
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1578	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1578	
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1367
	Maranza		91,1		Bressanone		1578	
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3	Brunico		1578	
	Paganella	88,6	90,7	92,7	Merano		1578	
	Plose	90,3	93,5	98,1	Trento	1331	1578	
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578	
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578	
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Venezia	656	1034	1367
	Monte Venda	88,1	89,9	89	Verona	1484	1578	1367
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Vicenza		1578	
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96.5	99,1	Trieste	818	1115	1594
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1484		
	La Spezia	89	93,2	99,4	Savona		1578	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1448	
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578	
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578		
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno			1578
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115	1578
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Siena		1578	
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578		
	Spoleto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578		
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ascoli P.		1578	
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1578	
	Pescara	94,3	96,3	98,3	Pescara	1331	1034	
	Sulmona	89,1	91,1	93,1	Teramo		1578	
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
CAMPANIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino		1484	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Benevento		1578	
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1367
	Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno		1578	
PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578		
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Foggia		1578	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448	
					Taranto	1578	1448	
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578	
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	
	Gambarie	95,3	97,3	99,3	Reggio C.	1331		
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1578	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3	Sassari	1578	1448	
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99,5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O. M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

- A (0) - Mc/s 52,5-59,5
- B (1) - Mc/s 61-68
- C (2) - Mc/s 81-88
- D (3) - Mc/s 174-181
- E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
- F (3b) - Mc/s 191-198
- G (4) - Mc/s 200-207
- H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

TELEVISIONE

Abetone (E-o)
Agordino (E-o)
Alcamo (E-v)
Aosta (D-o)
Arsiè (E-o)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagnone (E-v)
Bardi (H-o)
Bardonecchia (D-o)
Bassa Garfagnana (F-o)
Bassa Val Lagarina (F-o)
Bedonia (G-v)
Bellagio (D-o)
Bertinoro (F-v)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Breno (F-o)
Cagliari (H-v)
Calalzo (G-o)
Camaiore (B-v)
Campo Imperatore (D-o)
Candoglia (E-v)
Carrara (G-o)
Casentino (B-o)
Casola Valsenio (G-o)
Casoli (D-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Ceva (E-o)
Cima Penegal (F-o)
Claut (G-o)
Col Visentin (H-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Courmayeur (F-o)
Crotone (B-v)
Domodossola (H-v)
Edolo (G-v)
Fabriano (G.-o)
Feltre (B-o)
Fiuggi (D-o)
Fivizzano (E-o)
Fucino (D-v)
Gambarie (D-o)
Gardone Val Trompia (E-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (E-o)
Imperia (E-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Lucoli (F-o)
Lunigiana (G-v)
Madon. Campiglio (H-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Martina Franca (D-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Mezzolombardo (D-v)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modica (H-o)
Modigliana (G-o)
Mondovì (F-o)
Monopoli (G-v)
M. Argentario (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (E-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddì (G-o)
M. Serra (D-o)
M. Soro (E-o)
M. Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Mugello (H-o)
Norcia (G-o)
Noto (B-o)
Oricola (E-o)
Ovada (D-o)
Paganella (G-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-v)
Pontassieve (E-o)
Ponte Chiasso (D-v)
Porretta (G-v)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Quercianella (F-v)
Recoaro (G-v)
Riva del Garda (E-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
Rufina (F-o)
S. Antioco (B-v)
San Cerbone (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
Santa Giuliana (E-v)
Sassari (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sondrio (D-v)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Torricella Peligna (G-o)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Udine (F-o)
Vaiano (F-o)
Valdagno (F-v)
Val di Fassa (H-o)
Velletri (E-v)
Vernio (B-o)
Vicenza (G-v)
Villar Perosa (H-o)
Zeri (B-o)

Un famoso romanzo di Bernanos ridotto per la radio

EROISMO ANTIEROICO D'UN CURATO DI CAMPAGNA

Storia senza intrighi, nella quale non scattano congegni ad effetto ma dove i personaggi acquistano una statura spirituale impressionante. Giorgio De Lullo e Anna Maria Guarnieri sono tra gl'interpreti di "Il diario di un curato di campagna"

martedì ore 21 progr. nazionale

La vita di Georges Bernanos è compresa fra due «atti» che la caratterizzano e la definiscono con singolare evidenza. Il primo di essi è un ricordo della fanciullezza che lo scrittore stesso riferisce nella sua opera polemica *Les grands cimetières sous la lune*: «Sì — egli dice — quanto ho di onore e quel poco di coraggio, l'ho ereditato da quell'essere, oggi per me misterioso, che trottava sotto la pioggia di settembre attraverso i pascoli gonfi d'acqua, con il cuore triste per la prossima ripresa della scuola, i cortili funerei dove lo attendeva presto il nero inverno, le classi puzzolenti, i refettori odoranti di grasso, le interminabili messe solenni con la fanfara, durante le quali una piccola anima stanca non sapeva offrire a Dio altro che la noia del ragazzo che io fui e che oggi per me è come un antenato». L'altro «atto», l'estremo, sono le cinque parole che egli pronunciò, sul letto di morte, poco prima di spirare: «Ed ora a noi due».

Quell'angosciante paesaggio fradicio non è che la proiezione esterna di un segreto macerarsi dello spirito teso nella ricerca dei grandi problemi: quell'ultimo impegno, simile quasi a una sfida sotto la quale si stende una speranza di luce, non è che la sensazione definitiva della continua presenza del divino.

I due motivi dell'esistenza di Bernanos sono gli stessi — e può essere impressionante rilevarlo — che ritroviamo nello stupendo e agghiacciante personaggio del suo romanzo *Il diario di un curato di campagna*. Il pretino di Ambricourt non è un eroe, non un dominatore, non un inesorabile condottiero d'anime. Egli va molto più in fondo, a scavarsi dentro per arrivare a comprendere gli altri; egli sa bene che «contro Dio non si giuoca». Non ha né la salute, né il coraggio, né l'equilibrio del curato di Torcy, l'altro «termine» del romanzo bernanosiano. Il contrasto è netto, ma in esso — come sottolinea Luc Estang nel suo saggio sul romanziere francese — non c'entra la mediocrità: «si tratta dell'efficacia di un apostolato, dell'opportunità di essere fedeli ad un carattere della missione sacerdotale invece che ad un altro».

Il diario di un curato di campagna, gran premio dell'Accademia di Francia, è del 1936. Georges Bernanos vi arrivò dopo una serie di opere non mai facili, come attraverso una decantazione spirituale, e con il carico di non accomodanti esperienze. Era nato il 20 febbraio del 1888 a Parigi, con sangue lorenese e spagnolo nelle vene, per parte del padre: particolare che doveva affiorare nell'austerità e nella autorità di alcuni suoi personaggi. Iniziati gli studi con i gesuiti, nel collegio di Vaugirard, li proseguì nei seminari minori di Parigi, di Bourges, di Aire-sur-la-Lys. Nulla lasciava sospettare in lui lo scrittore: eppure già la sua inquietudine, il suo spirito nomade, la sua severità lo spingevano segretamente alla ricerca di una realtà fuori dai moduli consueti. Combatté nella prima guerra mondiale, nel 1917 sposò Jeanne Talbert discendente diretta del fratello di Giovanna d'Arco, divenne ispettore di una compagnia di assicurazioni rimanendovi sino al '26. Fu soltanto dopo una gravissima malattia che, quasi per caso, cominciò a stendere il suo primo romanzo: *Sous le soleil de Satan*. La diga era rotta: nasceva Georges Bernanos.

Anna Maria Guarnieri *(La signorina Chantal)* e Giorgio De Lullo *(Il curato)*

Poi, l'addio all'impiego, il soggiorno sulla Costa Azzurra, la frenesia dello scrivere (lo incontravano con la penna in mano, curvo persino sui tavoli d'un caffè), l'incidente in motocicletta che doveva a lungo bloccargli gli arti inferiori, il trasferimento a Palma de Mallorca dove termina la più sconcertante delle sue opere, *Monsieur Ouine*, e compone il *Diario*. La partenza, all'inizio della seconda guerra mondiale, per il Brasile, il ritorno in Francia, la permanenza in Tunisia; qui comincia quei famosi *Dialoghi delle Carmelitane* che avrebbero dovuto diventare un film e che rimangono invece l'unico suo testo teatrale. La parabola sta per chiudersi: l'uomo che ha rifiutato la feluca d'accademico e che ha respinto per tre volte la Legion d'onore, rivede la patria nel 1948; il giorno in cui pone fine ai *Dialoghi*, si mette a letto. Non si alzerà più; il 5 luglio, a Parigi, la morte. «Ed ora a noi due».

C'è quasi sempre, nella vita di un artista, un legame, a volte strettissimo, tra i fatti delle proprie giornate e gli aspetti del proprio pensiero. La serena ma continua ribellione ai luoghi ed alle condizioni, il volontario isolamento, la precarietà dell'indomani: sono tutti elementi che troviamo, naturalmente trasfigurati e proiettati in una dimensione spirituale, nell'opera bernanosiana in genere, ne *Il diario di un curato di campagna* in particolare.

Questo piccolo prete che non riesce a farsi comprendere, che persino nei bambini del catechismo trova una sorda resistenza, che tenta di stabilire o ristabilire la verità del Cristo mentre si accorge di non poter creare un contatto con coloro che gli stanno attorno. «Non conoscevo la mia parrocchia: ed essa fingeva di ignorarmi». Che cosa pretenderebbe, il curato di Torcy, quando gli dice: «Mi domando che avete nelle vene voi giovani preti... Al mio tempo si formavano degli uomini di chiesa, dei capi di parrocchia, dei padroni, insomma, degli uomini di governo?».

Che cosa può dire lui, povero curato di Ambricourt? Chiuso nella morsa delle sue sofferenze, dolorante anche nel corpo per il cancro che lo farà morire, turpe eredità del vizio di coloro dai quali è nato, egli tace. In paese lo credono un beone, lui che a mala pena riesce a inghiottire qualcosa per tenersi in piedi; e tace. Solo quando si trova dinanzi alla contessa, oscura personalità della parrocchia, torbida figura di una inumana situazione, egli si sente veramente ardere dalla fede. E urla. Allora già dentro di lui si formano quelle parole che proferirà nella casa del vecchio amico spretato, prima di chiudere gli occhi per sempre: «Che importa? Tutto è grazia».

Non vorremmo, a questo punto, che il lettore pensasse al *Diario* come ad un testo ottusamente bigotto e spietatamente conformista. Certo il romanzo ha una forza, un'acutezza, una chiarità che l'adattamento radiofonico — pur egregiamente curato da Bixio Candolfi — non può avere. Non c'è intrigo, non c'è «storia», non scattano congegni ad effetto. Ma come riuscì avvincente la riduzione cinematografica diretta da Robert Bresson (protagonista Claude Laydu), così dovrebbe ora tornare gradita all'ascoltatore appena un poco sensibile questa edizione dai microfoni del Programma nazionale.

Anche perché essa è stata affidata ad un regista come Corrado Pavolini, scrupolosamente attento ai maggiori richiami d'una cultura autentica, non sofisticata, e ad un complesso di interpreti che rappresentano la nuova, raffinatissima generazione di attori, consapevoli dei valori espressi dalla parola e di ciò che dietro la parola si deve intuire: Giorgio De Lullo, Romolo Valli, Anna Maria Guarnieri ed i loro compagni hanno compiuto lo sforzo di assimilare l'opera di Bernanos per renderne direttamente partecipi, nel quadro d'una problematica attuale, gli ascoltatori.

Pensiamo che vi siano riusciti. In ogni caso, l'aver tradotto in linguaggio radiofonico il più profondo romanzo d'uno dei maggiori scrittori di fede della letteratura contemporanea, rimane un esperimento di enorme e non approssimativo interesse.

Carlo Maria Pensa

UN CELEBRE ATTO UNICO

LA MEDICINA DI UNA RAGAZZA MALATA

Scene popolari di Paolo Ferrari

Odoardo Spadaro *(Girolamo)*

Io, in generale, recitando in italiano, ero un cane; recitando in dialetto mi scopersi un grande artista; fu un vero trionfo d'attore; fu l'unico in tutta la mia gloriosa carriera di dilettante, ma fu grande ». Sono parole che Paolo Ferrari scrisse a proposito della prima rappresentazione di questo celebre atto unico ricordando la propria interpretazione del personaggio di Girolamo vetturino. Il dialetto era quello modenese (fu in seguito lo stesso commediografo a volgere il lavoro in « un italiano toscaneggiante ») e la recita avvenne all'Accademia filodrammatica di Modena, nel carnevale del 1859.

Di nascita avventurosa, queste « scene popolari »: i puntigli della dilettante prima attrice (l'episodio ha un sapore tutto goldoniano) minacciavano lo spettacolo di carnevale dell'Accademia. Ad ovviare la imbarazzante situazione il Ferrari s'impegnò a consegnare nel breve termine di quarantott'ore una farsa, sì da concedere a se stesso ed ai compagni due giorni di prove prima della recita. Mantenne la promessa. E *La medseina d'onna ragazza ameleda* conquistò fin dal suo apparire il più caloroso successo.

La trama è semplice. Girolamo e Domenica vedono deperire la loro figlia Filomena e non ne comprendono la ragione; anche il medico non sa trovare il giusto rimedio. Ma la ragazza finalmente si confessa: il suo è mal d'amore; ella si tormenta perché l'innamorato Giovanni, non avendo il consenso paterno, non può sposarla. Per fortuna, ci pensano il padre ed il fratello di Filomena, bollenti e decisi tutt'e due, a far mutare tali propositi. Non importa dire che, coll'annuncio delle prossime nozze, allegria e salute torneranno subito a rianimare la fanciulla. Perché « ci vuol altro che medici e medicine! La medicina d'una ragazza ammalata è farle sposare il su' damo! ».

e. m.

sabato ore 22 progr. nazionale

PICCOLO MONDO IRLANDESE

HYACINTH HALVEY

Un atto di Lady Augusta Gregory

Hyacinth Halvey *appartiene a quel gruppo di commediole farsesche dove con felice intuizione Lady Augusta Gregory affettuosamente dipinse il piccolo mondo della provincia irlandese, un mondo popolato da figure certo non prive di difetti, ma cariche tutte di umana simpatia. Personaggio centrale di questo atto unico è appunto Hyacinth Halvey, un giovane né migliore né peggiore di tanti altri, desideroso di vivere senza troppa fatica, il quale è oppresso dalla buona fama che lo circonda. Proprio così: il signor Halvey, che dal paese di Carrow giunge a quello di Cloon per assumere l'incarico di Sottoispettore Sanitario, è profondamente irritato dalle molte lettere di raccomandazione che l'hanno preceduto dipingendolo campione di probità, di saggezza e di altruismo. Ogni lettera canta le sue lodi; c'è perfino chi assicura che egli « possiede il fuoco di un Galileo, l'energia di un Normanno, il vigore di un Danese e la semplicità di un Sassone ». In realtà Hyacinth si è partito da Carrow perché cortesemente ma fermamente invitato a lasciare il tetto familiare da un cugino di sua madre; quanto alle lettere di raccomandazione, i signori Halvey contano in Carrow tante buone conoscenze... Ecco dunque i bravi abitanti di Cloon tutti intorno al giovanotto, rapiti dall'ammirazione di quel vivente esempio d'ogni buona qualità. Halvey comprende ben presto che così, gli occhi di tutti su di lui, non gli sarà mai concesso il più innocente dei vizi: nemmeno un bicchiere di vino, nemmeno una partita a carte. Decide allora di compiere qualche reato pur di riacquistare la libertà. Ma i suoi sforzi sono inutili. Il signor Hyacinth può perfino rubare e gridare il suo furto: nessuno vorrà crederlo ed egli otterrà soltanto d'essere portato in trionfo e d'essere acclamato quale esempio insigne di virtù.*

*

venerdì ore 21,20 terzo progr.

Valentina Fortunato (*Barbarina*)

L'augellin belverde

È una delle fiabe che Carlo Gozzi scrisse in polemica col suo "avversario,, Goldoni, il quale sosteneva che, a dispetto di tutti, solo le sue commedie riuscivano a mandare in visibilio il pubblico

Lungo tutte le numerose pagine dei « Memoires », negli innumerevoli interventi occasionali redatti per parare i colpi mancini; negli assalti e nelle sortite, nelle imboscate e nelle ritirate della lunga disputa, che dilagarono per lunghi anni a Venezia pro e contro la riforma, in offesa e a difesa delle Maschere, a beneficio della verità o a favore della fantasia nell'arte, Goldoni non fa nemmeno una volta il nome di Carlo Gozzi. Non si può certo dire che egli abbia contribuito a reclamizzare il suo nobile e ingeneroso avversario. Fosse per la sola testimonianza del maggiore interessato, i posteri avrebbero notizia, sì, di una guerra senza esclusione di colpi condotta contro la sua riforma teatrale, ma non conoscerebbero il nome di colui che ne fu l'implacabile e, a gioco lungo, vittorioso animatore.

Colpo da maestro. Sotto la noncurante bonomia, con quel riferirne distaccato e indifferente, come di accidente marginale, ad onta dei molti bocconi amari dovuti inghiottire e dell'abbandono del campo al nemico, esso rivela un polemista sornione e calcolatissimo, conscio che, in battaglie del genere, il primo segreto è di non valorizzare in alcun modo l'avversario, nemmeno ricordandone le generalità. Tutto considerato, Goldoni ha l'aria del paziente elefante che si scuote di dosso una fastidiosa pulce.

Non così dall'altra parte. Il cadetto dei conti Gozzi (1720-1806) uscito da una pittoresca ed eccentrica famiglia che era, a dire del medesimo, « un ospedal di poeti », ma dove, bisogna riconoscerlo, anche a trascurare il grande ed onesto Gaspare, l'ingegno si sprecava, vive scrive ed agisce unicamente in dipendenza di quella storica polemica: episodio centrale dell'altra più vasta, perpetua ed universale polemica che fu la sua esistenza: in battaglia puntigliosa, pedante e dispettosa con tutto e con tutti: coi tempi, coi costumi, con la famiglia, con la gente; esclusi gli amici solo perché non ne ebbe nessuno; e d'accordo soltanto col passato. Reazionario risoluto e indefettibile, egli rappresentò l'estrema destra conservatrice in tutto e per tutto.

Infilate nella testa di questo reazionario codino che ignorò la rivoluzione francese e vide l'occupazione napoleonica di Venezia senza spostar di un millimetro le proprie idee, addirittura senza cambiar la foggia dell'abbigliamento e smettere l'argentea parrucca dei bei dì della giovinezza, infilategli nella testa un temperamento, a suo modo, da rivoluzionario e vi renderete conto delle drammatiche contraddizioni di un ingegno beffardo, ipocondriaco ed ambiguo. Unicamente a causa di esse, non certo in virtù della spinosa, spesso strampalata, scrittura, pedantescamente cruschevole — egli che accusava il Goldoni di scrivere male e non s'accorgeva che quella e nessuna altra era la lingua delle cose e della verità scoperte dalla commedia nuova — la sua presenza rimane tuttora così imperiosa e mordente e continua a testimoniare una originalità che si sottrae a qualsiasi schema ed a qualsiasi classificazione.

Non per niente la sua rivalutazione fu opera dei romantici, specialmente i tedeschi dello *Sturm und Drang*, con Schiller in testa, il quale non si peritò di proclamarlo addirittura un genio.

E' stata confusa con l'estro, la fantasia, la libertà immaginativa, quella che era una bizzarra mescolanza di pedanteria e di spregiudicatezza, di aristocrazia e popolarità, di disinteresse e di invidia, di benevolenza e di acrimonia, di misantropia e di passione, di solitudine volontaria e celato anelito alla solidarietà, di superbia di facciata e disperazione interiore, di retrivo conformismo e volubile anarchia. Mai rivoluzionario più risoluto fu al servizio di conservatore più testardo.

Si trattasse soltanto della furia collerica, contumeliosa, beffarda e schernitrice onde, nei suoi scritti

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

satirici, scagliò contro il Goldoni, col torto, oltretutto, di accomunarlo ad un cialtrone come il Chiari, le accuse di immoralità, demagogia, offesa alla aristocrazia e lusinga dei peggiori istinti della plebaglia: sovversivismo, insomma; e, nella Venezia del Settecento c'era pericolo, per questo ed anche meno, di finir molto ma molto male; si trattasse soltanto di questo e rispettando quel poco, pochissimo, che va rispettato il luogo comune della difesa delle Maschere e della Commedia Improvvisa: due cadaveri, due pietre al piede, è ora di tornare a proclamarlo, del teatro italiano, responsabili della mancata formazione di un repertorio vero e proprio, ebbene il conte Gozzi avrebbe, a quest'ora, già fatta la fine perfidamente predispostagli dal Goldoni.

Ma ci sono le fiabe, questa efflorescenza fantastica esplosa in un'arida sterpaglia. E dire che l'occasione gliela fornì proprio un incauto argomento polemico invocato dal suo avversario. Saranno pure insignificanti, le mie commedie, si era lasciato sfuggire, ma esse riescono ad affollare i teatri e a mandare in visibilio il pubblico. Preso in parola. Col livido disprezzo che portava alla plebe, non gli parve vero rispondere che, ad ottenere altrettanto, qualsiasi balordaggine era buona, e perfino le « rosarie » che si raccontano ai bambini. Era l'anno 1761. Fece rappresentare, dalla Compagnia del Truffaldino Sacchi — il vecchio che gli doveva, fra tanti altri, portar via Teodora Ricci, valorosa primadonna quanto emerita pedina: il grande e disperato amore della sua vita — *L'amore delle tre melarance*. E vinse la scommessa.

Il compiacimento della spettacolosità macchinosa e fantasmagorica, elettrizzata dai lazzi e dai funambolismi incontinenti ed intempestivi delle riscattate maschere, stimola ed accende, nelle fiabe, il germe gonfio di estri preromantici, pronto a fruttificare, di cui il Gozzi era depositario. Il gusto del meraviglioso, del fantastico, dell'irreale, del prodigioso, non nuovo, certo, al teatro del tempo, cessa di essere un fenomeno esteriore, meramente tecnico spettacolare, per acquistare un senso, una direzione ed un aspetto inediti profondamente sinceri. Coincidendo con i segreti impulsi della privata biografia dell'autore, esso investe ed interpreta quella totale esigenza di evadere verso i delirii dell'azione che, di lì a poco, verrà, sempre più pressantemente ed esclusivisticamente, richiesta all'arte. Vi corrispondesse compiutamente lo strumento espressivo del linguaggio, saremmo di fronte ad altrettante conquiste di una nuova poesia compiutamente manifestata. Frutto, viceversa, di uno spirito sostanzialmente critico e scontento, puntiglioso nel ripristinare il passato, negato alla felicità del necessario ingenuo abbandono lirico, le fiabe, svettanti in una favolosità che ha le ali appesantite dal piombo di infiltrazioni realistiche e baleni di umanità, trovano i loro momenti poetici solo quando virano verso la mistificazione della beffa, della satira, del sarcasmo, che demolisce appena eretto il piedestallo sul quale si ostende il barocco eroismo dei personaggi e delle araldiche raffigurazioni sovranaturali.

Son proprio queste le ragioni per cui, delle dieci, *L'augellin belverde* è, senza dubbio, la migliore. Non più i generi letterari, i poeti nemici e così via: qui la satira investe le nuove dottrine filosofiche e sociali. Nei personaggi di Renzo e Barbarina sono, infatti, simboleggiati i prodotti, anzi i flagelli, dell'enciclopedismo francese; naturalmente, secondo il Gozzi, responsabile di ogni disordine civile, e di mettere i miseri contro i fortunati, seminando, nel cuore dei primi, egoismo, ingratitudine, odio, sedizione e via discorrendo. Ma la sciolta varietà dei ritmi, il smagliante volubilità comica, la sghignazzante ironia, l'agevole evidenza della pur aggrovigliata vicenda, ne fanno, anche a un secolo e mezzo di distanza, ancora un limpido divertimento.

Carlo Terron

Marcello Moretti (*Pantalone*)

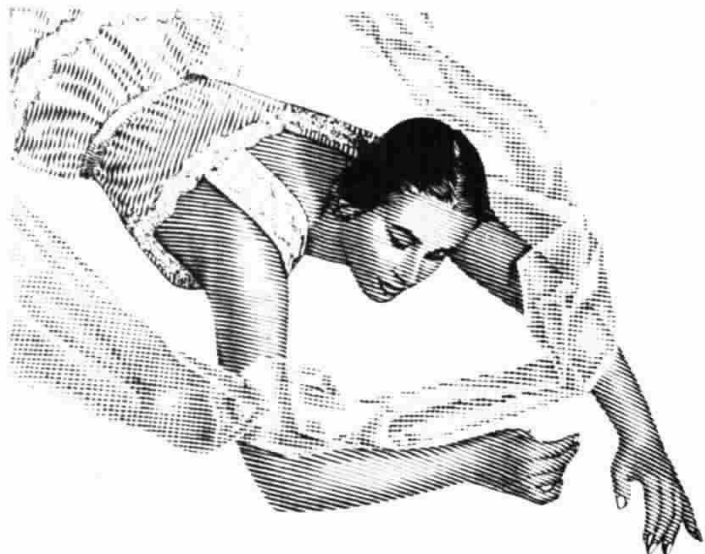
RADAR

Un sorso di quell'acqua

La notizia, in fondo pagina, corpo sei, proprio nell'ultimo angolo del giornale, era questa: « A 103 anni di età, è deceduta a Odolo (Brescia) la signora Lucrezia Bresciani Rossetti, che ricordava di avere offerto dell'acqua a Garibaldi quando l'Eroe dei due Mondi, ferito a Bezzecca, percorreva le strade della Valsabbia nel 1866 ».

Con le notizie, ormai quotidiane, di viaggi interplanetari e di prossimi sbarchi sulla Luna, questa, di qualche giorno fa, della morte della centenaria soccorritrice di Garibaldi, è chiaro che sia sfuggita alla gran massa dei lettori; ma, anche senza sfruttarlo in chiave deamicisiana, non si può non ammettere che questo episodio si tira dietro una grande lezione. In tempi, come questi, di scervellato esibizionismo, quando qualsiasi occasione è buona (anche se buona non è) per mettersi in mostra, senza discrezione, spesso senza più pudore, e quando soprattutto c'è gente che più di una volta vende l'anima pur di soddisfare la propria vanità e il più delle volte appena per un quarto d'ora di notorietà e di gloriola, l'incontro inaspettato e insospettato con questa ombra gentile che da diecine e diecine di anni era ricordata da tutti nel suo paesello per avere dato un bicchiere d'acqua a Garibaldi, desta una improvvisa commozione. Chissà quante volte le avranno detto di raccontare come il fatto era avvenuto: il grande eroe sbalzato da cavallo, il rumore della guerra intorno, e lei bambina di poco più di dieci anni che si curvava sul ferito e lo soccorreva pietosamente. Il bello è — come succede sempre in questi casi — che, allora, l'avranno sgridata, le avranno detto che doveva stare chiusa in casa, lasciar fare ai grandi...: poi, però, il bel ricordo prese corpo, a scuola le compagne la guardavano con invidia, e la leggenda aleggiò su di lei e su tutto il paese, di generazione in generazione.

Oggi, stando alle indagini e alle statistiche svolte e raccolte da psicologi e da psichiatri, sono sempre in numero crescente i casi più paradossali di esibizionismo: c'è gente che, pur di vedere il proprio nome stampato sul giornale, è pronta persino al delitto! Ma quel che più sbigottisce è che per « arrivare » (e dove?) ogni strada è buona, dalla politica al cinema, dalla moda allo sport, indifferentemente e indifferenziatamente. Questo è il vero male: il volere arrivare ad ogni costo e con mezzi, non solo non sempre leciti, ma soprattutto non adatti e non consoni alla propria natura, alla propria capacità e preparazione. Insomma non c'è più il rispetto, né privato né pubblico, per quella che una volta si chiamava la propria vocazione. Nessuno nega che ognuno abbia il diritto, e il dovere, di fare un passo avanti nella vita e nel proprio stato sociale: ma progredire non è improvvisare, non è sovvertire, non è scavalcare. Meno che meno è imbroccare una qualsiasi strada, per raggiungere (e bruciando le tappe) una qualsiasi méta. Così facendo, si ottiene una società di spostati; e soprattutto i successi improvvisi, e immeritati, alla fine rovinano una persona, invece di aiutarla e di consolidarla. Tra tanti contrasti della nostra epoca, uno dei più pericolosi è questo: da una parte c'è chi va verso una eccessiva, maniaca, sterile specializzazione; e dall'altra, chi va a rotoli verso una esibizionistica improvvisazione. Forse, se in questa corsa opposta, ci fermassimo un po' a bere un sorso dell'acqua antica della bambina di cent'anni fa, sarebbe salutare per tutti.

Giancarlo Vigorelli

L'OPERA NAPOLETANA DEL SETTECENTO

Lucille Udovich *(Fedra)*

Renata Mattioli *(Diana)*

LA "FEDRA" DI PAISIELLO

Tratta, nel soggetto, da Euripide e da Racine, fu rappresentata per la prima volta al San Carlo di Napoli il primo gennaio 1788. Lucille Udovich protagonista dell'odierna edizione diretta da Angelo Questa

L'opera *Fedra*, in due atti, di Giovanni Paisiello fu rappresentata per la prima volta al Teatro San Carlo di Napoli il 1° gennaio 1788. Essa venne dedicata «alla Maestà di Ferdinando IV nostro amatissimo sovrano» come si legge nel frontespizio del libretto. Il testo è preceduto da una epigrafe tolta alle Metamorfosi di Ovidio.

Me Pasipheia quondam
Tentatum frustra patrium
temerare cubile

L'Autore del dramma si rivolge al lettore cercando, anzitutto, di metterlo a parte dell'argomento trattato. «Il soggetto di questo dramma» egli dice «fu trattato dal greco Euripide» poi dal «francese Racine» che «profittando delle greghe *(sic)* tracce produsse la sua *Fedra*, aggiungendovi l'episodio degli amori d'Ippolito e di Aricia». E «maneggiò l'argomento con tutte quelle grazie che erano sue proprie, e che lo costituirono la delizia delle scene di Francia...». Infine conclude che egli «ha tessuto l'opera sua» con la scorta e con l'aiuto dei grandi suoi predecessori sui quali, del resto, molto sorvola, e che ad essa ha dato il nome di *Fedra* «sul giudiziosissimo esempio di Racine, giacché qui *Fedra* è protagonista e molto strano sarebbe adattarle un titolo, sedotto dalle ragioni episodiche».

Da una nota apposta al testo introduttivo di cui si è fatto cenno risulta che autore del dramma musicato dal Paisiello è l'abate Salvioni e non Savioni o Salvioli come si legge in altri luoghi. Infatti essa suona nel modo seguente: «Non s'intende per qual ragione il sig. Abate Salvioni autore di questo dramma, da noi in qualche parte cangiato per comodo delle nostre scene, abbia tralasciato di rammentare tra coloro che trattarono questo argomento, l'immortale Frugoni». Ora il Sonneck nel suo Catalogo di libretti d'opere interpreta questa nota nel senso che il Salvioni non fu lui a scrivere il nuovo libretto ma modificò l'*Ippolito ed Aricia* dell'Abate Frugoni. In ogni caso sarebbe errato, come alcuni hanno fatto, attribuire all'abate Frugoni l'adattamento teatrale del dramma.

Comunque si possa svolgere il contendere per l'uno o per l'altro abate, l'Autore espone l'argomento del dramma sorvolando sui particolari e dando ragguagli sul-

domenica ore 21,20
terzo programma

l'antefatto. Ci fa, quindi, sapere che Teseo, partendo da Creta dove aveva trionfato del Minotauro, aveva condotto in moglie Fedra, figlia del re Minosse e di Pasifae. Ma «la nuova sposa arse d'amore per il pudico figliastro e per manifestarsi e tentare di coglierne la rigida virtù, colse il tempo che Teseo era sceso nell'inferno in compagnia dell'amico Piritòo, per rapire Proserpina». Ma Ippolito, inorridito dell'insana passione, respinse sdegnosamente la perfida matrigna. Disperata ed esasperata, Fedra si confidò con un cattivo soggetto suo amico, Learco, il quale le consigliò di rendere a Ippolito pan per focaccia, accusando Ippolito di aver tentato di compiere il delitto da lei commesso. Così che, di ritorno dall'inferno, Teseo ne trova in terra uno peggiore, come gli aveva predetto Plutone. Egli cadde ingenuamente nell'inganno tesogli da Fedra e Learco e «nulla più ascoltando che un insano furore, cacciò in esilio Ippolito, e indirizzò sì fieri voti a Nettuno, che purtroppo furono esauditi e sventuratamente lo fecero perire. Penetrata Fedra de' suoi rimorsi, palesò l'innocenza del figlio, né potendo più sopravvivere all'ignominia e all'idea dei commessi delitti, si diede da se stessa la morte».

In che modo si svolga il dramma l'Autore non dice perché, risultando chiaramente dalla rappresentazione, non richiede «l'ulterior prevenzione». L'ascoltatore, però, che non ha dinanzi lo svolgersi della scena, deve sapere che un altro personaggio importante prende parte all'azione, Aricia, innamorata d'Ippolito e da lui amata. La povera Aricia è condannata a soffrire fino all'ultimo sia per le minacce di Fedra, sia per la perdita del caro Ippolito. Ma esiste pure un *deus ex machina*, la generosa Diana che interviene a mettere le cose a posto e cioè riconduce in terra Ippolito redivivo, restituendolo all'affetto del padre e dell'amata.

L'opera, alla rappresentazione, secondo il gusto dei contemporanei, era tutt'altro di quello che oggi si possa immaginare. Oltre varii cambiamenti di scena, tramandati dal gusto barocco, c'era un ballo, stranamente inserito all'azione, dal titolo *Il Soldato per amore*. La musica è dello stesso Paisiello. Il revisore ha dovuto procedere a tagli e rimaneggiamenti necessari anche se arbitrari, di modo che una trasmissione integrale dell'opera non darebbe che solo una pallida idea dello spettacolo originale. Ne saranno trasmessi, quindi, brani scelti tolti alle scene salienti.

Guido Pannain

Due capolavori operistici di Verdi e Mozart

«L'AIDA» E «LE NOZZE DI FIGARO»

*Aida coglie, in una miracolosa sintesi stilistica, il momento di trapasso del linguaggio verdiano, dall'irruenza espressiva delle opere giovanili, stagliate ruvidamente secondo il modello tradizionale di pezzi chiusi alternati ai recitativi, ad una più meditata e raffinata interpretazione del dramma, che vocalmente si configurerà nella continuità del declamato melodico dell'*Otello *e del* Falstaff. *In* Aida *la bilancia non pende ancora in favore di questo, ma neppure vi si vede volentieri accolta la forma chiusa, l'aria, la cabaletta, a meno che non abbia serie ragioni da far valere. Verdi non sa ancora decidersi a rinunciare alla sua efficacia teatrale, collaudata dall'esperienza personale e da due secoli di melodramma italiano, ma diventa più esigente nei suoi riguardi, mostra una certa riluttanza ad abbandonarsi ad essa, e comunque, ogni volta che vi si sente indotto, prende le debite precauzioni, assicurandosi innanzi tutto della sua validità e necessità drammatica.*

giovedì ore 21 progr.. naz.

Codesto equilibrio f.a due opposte tendenze, il richiamo esaltante del passato e l'imperativo categorico del futuro, costituisce, di là dalla sua meravigliosa riuscita artistica, la singolarità e l'interesse critico peculiare di Aida. I termini di tale equilibrio, più difficili a scorgere nella compiutezza dell'opera d'arte, si colgono agevolmente seguendone il lavoro di composizione attraverso il carteggio di Verdi col librettista Ghislanzoni, quando, per esempio, il musicista scrive: «Io non aborro dalle cabalette, ma voglio che ve ne sia il soggetto e il pretesto»; oppure: «Io sono sempre d'opinione che le cabalette bisogna farle quando la situazione lo comanda». D'altra parte, come Verdi fosse già pienamente cosciente delle possibilità musicali del declamato — della «parola scenica» come lui diceva — lo dimostrano ancora le lettere scambiate col Ghislanzoni, o quanto riferì un amico intimo di questi, Salvatore Farina: che Verdi «mandava al suo poeta strofe "bianche", per così dire, o simulacri di strofe, dove il metro era segnato da punti; qua e là una parola che doveva assolutamente rimanere perché già aveva trovato il suo accento nella frase musicale pensata e scritta».

Così nacque il libretto di Aida, sopra un abbozzo fornito dal noto egittologo francese Mariette-bey, e bisogna dare atto al Ghislanzoni di essersela cavata brillantemente nel non facile lavoro d'intarsio. Un lavoro, ad ogni buon conto, che gli fruttò la cifra, per allora tutt'altro che disprezzabile, di 5000 lire.

★

«Non ho fatto una traduzione di questa eccellente commedia, ma una imitazione, piuttosto, o vogliamo dire un estratto»: così avverte Lorenzo Da Ponte nella prefazione al libretto delle *Nozze di Figaro* riferendosi all'omonima commedia di Beaumarchais. In effetti interessò al Da Ponte la ricca materia d'intrigo della commedia, non il suo profondo significato sociale, che comunque, ad un uomo di teatro come lui, unicamente preoccupato del pubblico successo, sarebbe parso opportuno annullare, onde non urtare le consuetudini teatrali e in primo luogo la censura.

Da Ponte intese offrire a Mozart — e vi riuscì pienamente — nient'altro che un ottimo libretto di opera buffa, regolata sopra una brillante vicenda d'intrigo, e condotta conforme la tradizione dell'opera buffa napoletana. Basti vedere, leggendo quanto lasciò scritto nelle memorie, in quale conto egli tenesse il «finale» d'opera buffa, concepito secondo i classici principi per cui «l'adagio, l'allegro, l'andante, l'amabile, l'armonioso, lo strepitoso, l'arcistrepitoso e il fortissimo col quale quasi sempre il finale si conchiude: tutto ci deve essere», e per cui «al finale devono venire in scena tutti i cantanti, per numerosi che siano, e cantare singolarmente e a due, a tre, a sei, anche a sessanta insieme, arie, duetti, terzetti, sestetti e sessantetti».

A codesta regola infatti egli si attenne fedelmente anche nelle *Nozze di Figaro*, vedi specialmente il grande finale del second'atto che risulta uno dei più lunghi che si registrino nella storia del melodramma (ben 937 battute di musica). Fu Mozart rilevando quel prezioso ma inanimato libretto a infondere la vita ai caratteri che lo popolano, addentrandosi, con la sua musica, in un'analisi dell'animo umano quale forse a nessun compositore è mai riuscito di compiere con pari profondità ed intensità.

Piero Santi

sabato ore 21 secondo pr.

Renata Tebaldi, protagonista dell'*Aida*

LE CELEBRAZIONI PUCCINIANE

La settima serata del concorso per giovani cantanti lirici

Il concorso per giovani cantanti lirici organizzato dalla RAI nel centenario della nascita di Giacomo Puccini si avvia alla conclusione accentuando di settimana in settimana l'interesse fra il pubblico. La manifestazione si concluderà l'11 maggio e avrà un'appendice la domenica successiva, giorno 18, con un concerto al quale prenderanno parte sei artisti vincitori delle singole categorie. La settima serata si è svolta domenica scorsa, 20 aprile, al Teatro dell'Arte al Parco di Milano, come le precedenti in collegamento con le stazioni del Secondo Programma, ed ha visto, in particolare, l'affermazione di un baritono balzato in testa alla classifica della sua categoria.

Ecco come la Giuria ha assegnato i punteggi:

— baritono Galliano Paluzzi, di Roma, punti 1120;
— soprano lirico Adriana Macchiaioli, di Brescia, punti 921;
— tenore Armando Radice, di Novara, punti 883;
— soprano leggero Carla Vannini di Siena, punti 865.

La classifica per le sei categorie è la seguente:

— soprano lirici: Editta Amedeo, punti 1185;
— soprano leggeri: Alberta Valentini, punti 1091;
— mezzo-soprani: Luisa Discacciati, punti 1096;
— tenori: Luciano Saldari, punti 987;
— baritoni: Galliano Paluzzi, punti 1120;
— bassi: Vladimiro Ganzarolli, punti 1098.

CONCERTI SINFONICI DELLA

Arturo Benedetti e Franco Caracciolo all'Au

Venerdì: ***il celebre pianista presenta in prima esecuzione italiana il "Terzo Concerto,, di Kabalevskij e Franco Caracciolo dirige in prima assoluta lo "Stabat Mater,, di Flavio Testi*** **— Sabato:** ***Paul Klecki in tre "Ouvertures,, di Schumann e nella "Quarta Sinfonia,, di Mahler*** **— Domenica:** ***"Concerto-profilo Ricordi,, dedicato ad Alfredo Casella*** **— Martedì:** ***George Solti e il pianista Badura Skoda nel "Concerto K. 595,, di Mozart***

Quando, nel panorama di una settimana concertistica pur ricca di avvenimenti o di « novità » musicali, compare fra gli interpreti il nome di Arturo Benedetti Michelangeli, il fatto esecutivo s'arroga, nelle nostre segnalazioni, il diritto di priorità. Dopo la partecipazione memorabile di Michelangeli alle Stagioni RAI per l'inaugurazione della « Scarlatti » nel novembre scorso, ecco il suo ritorno a noi, in primavera, all'Auditorium di Torino. E, se allora egli aveva riproposto la sua personalità nell'interpretazione haydniana e mozartiana, ecco che ora ci offre una sua « specialità » moderna, con quel *Concerto in sol* di Ravel, che, in sè, è una delle pagine più originali, raffinate e affascinanti della musica del nostro tempo.

Quindi, Michelangeli si mostra anche l'artista attento nella ricerca ed intelligente nella scelta della produzione pianistica più recente e nuova: poichè egli reca ora, in prima esecuzione in Italia, il *Terzo Concerto per pianoforte e orchestra* di Kabalevskij. Popolarissimo nella Russia attuale, Dimitri Kabalevskij è poco o poco giustamente apprezzato nel mondo occidentale: rivelato quasi soltanto, si può dire, per quella *Ouverture* del *Colas Breugnon* che Toscanini fece oggetto delle sue ultime esecuzioni di bravura; o « pescato » in una virtuosisticamente garbata e piacevole *Sonata* dai pianisti delle giovani generazioni. Nato a Pietroburgo nel 1904, Kabalevskij si diplomò al Conservatorio di Mosca, uscendo dalla scuola di Scriabin per il pianoforte e, fra gli altri, di Myaskovskij per la composizione. Come la maggior parte dei moderni compositori russi, egli è molto fecondo, avendo cominciato a comporre a vent'anni. E legò soprattutto il suo spirito, e quindi la sua popolarità, a grandi espressioni corali, di esaltazione storica ed eroica: espressioni sgorgate dalla situazione della sua terra e del suo popolo. Solo nel '42, infatti, uscirono la lunga Cantata *La nostra patria*, la Suite con coro *Il vendicatore del popolo* (che, scritta al fronte sud-occidentale dal musicista insieme al giovane poeta Dolmatovskij, mostra l'influenza della musica popolare ucraina), l'opera teatrale *Dinanzi a Mosca*. In questo medesimo spirito nacquero tre *Sinfonie corali*, mentre una sola delle quattro Sinfonie di Kabalevskij è puramente strumentale. Nella sua produzione sinfonica, si contano un *Concerto per violino e orchestra* piuttosto recente, due *Concerti per pianoforte* di epoca anteriore, cui ultimamente si è aggiunto questo *Terzo*.

domenica ore 18 e martedì ore 17,45 progr. nazionale
venerdì ore 21 progr. naz.
sabato ore 21,30 terzo pr.

Franco Caracciolo, che è uno dei collaboratori più congeniali di Michelangeli, per parte sua in questo concerto presenta in prima assoluta lo *Stabat Mater* di Flavio Testi. Nato a Firenze nel '23, Testi ha studiato al Conservatorio di Torino, ma vuol essere considerato piuttosto un autodidatta. Fra le sue composizioni si segnalano un *Quartetto per archi*, un *Concerto* e un *Divertimento per orchestra*, l'opera *Il furore di Oreste*, ed un lavoro per coro maschile, archi, ottoni, timpani e tre pianoforti intitolato *Crocifissione*, eseguito alla Scala ed alla RAI: lavoro cui l'autore ama accostare in certo modo questa sua ultima composizione, lo *Stabat Mater* del '57. L'accostamento è, in realtà, per opposizione: poichè, mentre la *Crocifissione* esprimeva la sua drammaticità in un aspetto violento ed in una sonorità aggressiva, lo *Stabat* invece si compiace di una rarefazione sonora e di uno studiato equilibrio, nella configurazione melodica della voce di soprano, nel trattamento del coro, spesso a cappella, in zone calme e distese, e nella puntualizzazione dei pochi strumenti: nove fiati, pianoforte, e gli archi senza violini e viole.

Il concerto di sabato sul Terzo Programma è affidato all'intelligenza ed all'esperienza di Paul Klecki, ed ha una configurazione particolarmente interessante. Nella prima parte, un accostamento schumanniano che si ritiene piut-

Paul Klecki

Franco Caracciolo

Michelangeli
ditorium di Torino

tosto inedito: e cioè quelle tre *Ouvertures* intitolate a tre famose opere poetico-tragiche (*La sposa di Messina* di Schiller, il *Giulio Cesare* di Shakespeare ed *Ermanno e Dorotea* di Goethe), che scaturirono da un'unica idea di Schumann, di scrivere cioè una serie di *Ouvertures* per tragedie della grande letteratura. Queste tre *Ouvertures*, inoltre, ciascuna scritta in un rapido giro di tempo, videro complessivamente la luce nel medesimo anno: il 1851.

Un ritorno di alta bellezza, nel concerto Klecki, è costituito dalla *Quarta Sinfonia* di Gustav Mahler. Già altre volte illustrata in questa sede, la *Quarta* si distingue, nel « corpus » mastodontico delle *Sinfonie* mahleriane, per le sue dimensioni discrete e specialmente per il suo trasparente aspetto sonoro, confidato ad un organico orchestrale quasi cameristico, tale da consentire al geniale musicista un elegante gioco di momenti espressivi. Anche qui, come in molte *Sinfonie* di Mahler, interviene il canto: nel quarto tempo, una pura voce di soprano intona un canto popolare tedesco, *La vita celestiale*, quello che dà il sottotitolo alla *Quarta Sinfonia*.

Una rapidissima segnalazione alle altre manifestazioni della settimana. Domenica pomeriggio il Concerto « Ricordi » — sotto la direzione di Ettore Gracis e con la partecipazione del violoncellista Grossi — si dedica ad un bel profilo di Alfredo Casella, scegliendone tre composizioni fra le più efficaci e giustamente note: il *Concerto per orchestra* op. 61, l'*Introduzione, Aria e Toccata* e il *Notturno e Tarantella* per violoncello e orchestra.

L'eccellente direttore ungherese George Solti, già ascoltato la settimana scorsa, compare ora con la « Scarlatti » in un programma di impegnativo repertorio: la *n. 102* di Haydn e la *Settima* di Beethoven, e inoltre il *Concerto K. 595* di Mozart con la partecipazione solistica del già famoso pianista Badura Skoda, del quale parleremo più diffusamente in vista di ulteriori sue collaborazioni ai nostri concerti.

a. m. b.

Arturo Benedetti Michelangeli

UNA RUBRICA DI «TERZA PAGINA»

Guida per ascoltare la musica

Dall'origine indefinita del suono alla costruzione delle forme: sonata, sinfonia, suite, rondò, fuga... sono indicazioni precise di una architettura e di un linguaggio musicale che potrete imparare a conoscere

Non è una novità: la presentazione e la illustrazione di una determinata opera musicale costituiscono di fatto la guida per ascoltare quell'opera: le rubriche « guida » sono una caratteristica degli organismi radiofonici e non è frequente che un concerto venga presentato con la sola elencazione delle opere, senza una didascalia che tenda a renderne più agevole l'ascolto. Ma qui è un'altra cosa: la RAI vuole fornire i suoi ascoltatori di una guida che valga a portarli nel vivo della musica, nella grammatica e nella storia del suo linguaggio, a farli convinti che la musica, come tutte le arti, in tanto esiste in quanto segue le leggi che la portano dall'origine indefinita del « suono » alla costruzione architettonica delle forme. Avemmo a dire altra volta che assistere ad una partita di calcio senza conoscerne le regole può essere sì divertente, ma è fuori dubbio che quando apprendiamo quali le regole che amministrano quel giuoco, quale l'architettura agonistica nella quale esso consiste, il divertimento si moltiplica fino a diventare passione, partecipazione decisa al giuoco stesso.

C'è modo e modo di guidare, naturalmente: la illuminazione può arrivare a fornire la tecnica che valga non solo ad ascoltare la musica ma anche a suonarla o, addirittura, a comporla: noi, naturalmente, ci contentiamo di essere i consiglieri dell'ascoltatore; non pretendiamo che egli si impadronisca della tecnica che lo porti a fare, ma che sappia di quali elementi è costituita la composizione musicale che ascolta. Non vogliamo che sappia fare una fuga, ma che sappia che cosa è una fuga; che ascoltando una sinfonia arrivi a seguire lo svolgimento del linguaggio attraverso le tappe della esposizione e degli sviluppi, e attraverso il giuoco alterno delle due idee.

Vi sembra difficile? Meno di quanto possiate immaginare: abbiamo detto che la musica è costruzione ed abbiamo parlato di architettura; penso che nella nostra esposizione basata soprattutto sui paragoni, termine di paragone fondamentale nel parlarvi delle forme musicali sarà proprio l'architettura. Quali nozioni vi occorrono per rendervi conto di come è fatto un palazzo? Ben poche; le finestre le distinguete dalle porte, anche se nessuno vi sta a dire quali gli elementi che valgono a differenziarle: ma se voi avete qualche nozione più approfondita relativa agli spazi, agli stili, ai rapporti ed alle proporzioni vi renderete conto del valore di una certa determinata architettura e il ricordo delle opere più preziose non si cancellerà più in voi. Attraverso paragoni vi porteremo, perciò, a sapere cosa esiste dietro un titolo: sonata, suite, rondò, *e poi* contrappunto, fuga ecc., *non saranno più parole dietro le quali è il vuoto dell'ignoranza, ma indicazioni precise di una architettura e di un linguaggio musicali.*

Noi pensiamo che il nostro lavoro non debba arrestarsi mai, il nostro corso non avere mai fine: il cammino dell'arte è continuo, continua vorremmo che fosse la guida capace di portarvi nel suo corso, perché anche le espressioni moderne, coetanee di tutti voi, sappiate su quali basi vanno edificandosi, di quali espressioni si valgono. Naturalmente vi saremo vicini con i consigli, avremo cura di rispondere alle vostre domande: come quando visitando una città avete bisogno di domandare al « cicerone » cose che non conoscete, nel visitare la città della musica non resterete privi dell'informazione che dia coscienza alla vostra ammirazione; e siccome la città della musica è in continuo sviluppo daremo continuità al nostro mestiere di « ciceroni » della musica.

Cominciamo dalle fondamenta perché sappiate che la musica, fatta di suoni e di ritmo, ha origine in noi stessi e nelle voci della natura: il battito del cuore e la respirazione seguono ritmi ben definiti, voci di inequivocabile efficacia hanno il vento ed il mare, una specie di canto vibra nel verso degli animali; a questi ritmi e a queste voci ancestrali si sono aggiunti man mano altri ritmi, altri suoni: quelli che la vita stessa produce; la reazione sonora della percussione, il calpestio dei cavalli, le risonanze dei passi; e poi procedendo arriviamo ai richiami, ai gridi dei venditori fino al nascere della musica che accompagna gli atti della fede o la felicità della ricreazione: musica liturgica, canzoni a ballo; ed ecco la musica è già nata.

Vi abbiamo detto con poche parole quale il significato di questa rubrica che riappare dopo precedenti esperienze; e le rubriche precedenti ci hanno insegnato quali modifiche apportare ad essa: saremo larghi nel farvi conoscere le musiche; l'esempio costituirà la parte più vasta della trasmissione; la piacevolezza della pratica compenserà largamente l'esposizione della teoria. Ma faremo in modo che anche cotesta esposizione non sia arcigna e repulsiva come una maestra scorbutica e intransigente; vorremmo che avesse la grazia gentile delle « hostesses » che, con premurosa cura vi indicano dall'alto del vostro volo le città, i fiumi, i laghi e ve li indicano dando ad essi un nome; perché siate geograficamente coscienti del vostro viaggio. E il viaggio nella musica ha anche esso un sapore geografico.

Mario Labroca

mercoledì ore 16 secondo progr.

GIOVA

Avvocato mancato — L'incontro con Ernesto Rossi — Le parti sgradite — Nella prigione di Castel Sant'Angelo — Ramingo per i paesetti — La sua «rivoluzione» — Le galline comperate — Vero battesimo d'arte al Mercadante di Napoli

Che peccato: è matto! In questo modo venivano invariabilmente commentate le gesta dell'attore Giovanni Emanuel, gesta che, effettivamente, non mancavano di bizzaria. Si è mai visto, per esempio, un giovane artista abbandonare le primarie Compagnie ed i più grandi teatri italiani e andarsene a vagabondare per i teatrini all'aperto dei paesi di campagna insieme ad una Compagnia di guitti di infima specie? Ebbene: lui fece questo ed altre cose stranissime che gli diedero ampiamente fama di individuo un po' sinistrato nel cervello come diremmo oggi noi, in gergo moderno.

Eppure «il pazzo» aveva una sua stringente logica e tutte le sue stravaganze hanno la loro spiegazione, basta che le si osservi con occhio acuto e si cerchi di sondare l'animo di questo interessante tipo di ribelle, che in realtà non fu che un idealista, un romantico cavaliere solitario, come Don Chisciotte; non ebbe nel cuore che un sogno ed un amore: il teatro. Non era una passione ereditaria, perché Giovanni Emanuel, che era nato a Morano, presso Casale Monferrato, l'11 febbraio 1848, apparteneva ad una modesta famiglia di proprietari di campagna. Suo padre, Guglielmo, amministratore di fondi rustici di Casa Savoia, stentava a provvedere alle necessità della numerosa famigliola; ciò nonostante ebbe l'ambizione di avviare il primogenito, Giovanni, agli studi classici e di iscriverlo all'Università per farne un celebre avvocato. Anche il ragazzo sognava le glorie del Foro; provò, quindi, un grande dolore il giorno in cui suo padre gli annunciò di trovarsi in gravi difficoltà finanziarie e di non potere più fargli continuare gli studi.

Scrivano al Ministero

Costretto a guadagnarsi la vita, Giovanni Emanuel, che era allora sui 17 anni, si impiegò come scrivano al ministero delle Finanze: «Vedrai che farai piano piano la tua strada — gli dicevano parenti ed amici per consolarlo; — diventerai cavaliere, e poi ufficiale, e poi commendatore...». A quei discorsi lui, anziché sentirsi sollevare, diventava più abbattuto che mai: quella strada già accuratamente tracciata, quelle tappe obbligatorie, quelle onorificenze e quegli avanzamenti prestabiliti, prima il cavaliere, poi l'ufficiale, poi il commendatore, gli davano un invincibile senso di disgusto e di tristezza. No, lui non voleva un avvenire su misura così, voleva essere libero, voleva la gioia dell'imprevisto, l'ansia della battaglia, il gusto dei colpi di testa e dei mutamenti. In tale stato di animo, logicamente, non era il modello degli impiegati. Scontroso, solitario, sempre come assorto nelle nuvole: «E' un po' matto», dicevano i colleghi perplessi. «E' un originale», dicevano con aria indignata i suoi padroni. Ma l'originale doveva trovare la sua vera strada.

L'ispirazione gli venne all'improvviso una sera del 1866. Si era recato a teatro ed aveva visto recitare Ernesto Rossi, uno dei maggiori artisti drammatici del tempo. Ne era rimasto entusiasmato, scosso fino nelle più intime fibre. Ed il giorno seguente, lui, il rustico adolescente irsuto, il solitario taciturno, l'anticonformista per eccellenza, aveva osato fermare il Rossi per la strada, balbettando gli aveva detto la sua ammirazione, gli aveva esternato la sua repentina volontà di diventare a sua volta attore. Benevolo l'altro, lo invitò a casa sua, gli fece recitare dei versi, poi gli disse, mettendogli una mano sulla spalla: «Ragazzo, l'avvenire è tuo. Non resterai un ignoto nella storia del teatro italiano». E nessuna profezia fu più vera.

La prima scrittura

Prima di quella sera fatale, Giovanni Emanuel non aveva mai pensato alla carriera drammatica; ora essa gli si rivelava di colpo come la professione ideale, uno sconfinato regno di libertà e di

Il *Re Lear* di Emanuel in una caricatura di Ruggero Ruggeri

bellezza. Non esitò, quindi, ad avventurarsi. Dato l'addio all'impiego, ottenne, grazie all'appoggio di Ernesto Rossi, una scrittura nella importante Compagnia Bellotti Bon. Poteva dirsi fortunato, perché a ben pochi attori è dato di esordire in maniera tanto lusinghiera, ma lui, fin da giovanissimo, fu avvezzo a guardare alla sostanza e non alla forma delle cose. Perciò, invece di sentirsi felice, si sentì amareggiato perché, fin dai primi giorni della nuova vita, si accorse che anche nel campo del teatro la libertà era fittizia, che anche qui, come nell'aborrito ufficio, vigevano regolamenti e schemi fissi: bisognava fare il dovuto tirocinio, seguire le leggi sacre dei Maestri, imparare ad applicare in pratica gli insegnamenti ricevuti, ricalcare fedelmente sempre quei fissi schemi stereotipati. E percorrere pian piano, per gradi, una strada già segnata: generico, attor giovane, primo attore. Gli ricordava tremendamente il «cavalier, ufficial, commendator». A rendere ancor più fosco il quadro, si aggiungeva, inoltre, il fatto che i capocomici pretendevano di fargli fare quello che volevano loro, di imporgli delle parti che lui non sentiva affatto. Così si erano fissati, forse in base al suo aitante aspetto fisico, alla sua bella voce, che lui era il tipo del «brillante», e si erano messi ad affibbiargli a tutto spiano parti comiche che gli riuscivano semplicemente detestabili, perché lui si sentiva, invece, la vena drammatica.

Gli odiati capocomici

Questa faccenda delle parti, che non gli andavano a genio, sfociò in una vera tragedia quando egli, lasciata la Compagnia Bellotti Bon, se ne andò a Roma con la Compagnia Salvini-Boldrini. Dopo lunghe e inutili discussioni coi capocomici, egli, esasperato, si rivolse addirittura all'autorità giudiziaria, chiedendo che o gli si dessero le parti che desiderava lui, o gli si sciogliesse il contratto e lo si lasciasse libero. Intanto gli giungeva una lettera dal padre che gli comunicava di ritornare subito in Piemonte, perché era stato chiamato «a tirare il numero della leva», come si diceva allora, e, se non si fosse presentato sarebbe stato dichiarato renitente. Cogliendo al balzo quel pretesto, l'Emanuel chiese agli odiati capocomici di lasciarlo partire, ma quelli, presi dal non tutto ingiustificato sospetto che egli non avrebbe poi più fatto ritorno all'ovile, gli rifiutarono il permesso. Inutilmente Giovanni Emanuel cercò di prendersi da sè la sospirata licenza col fuggire di notte, travestito. Riacciuffato, prima che avesse potuto varcare i confini dello Stato Pontificio, veniva ricondotto a Roma da due robusti gendarmi e riconsegnato fra le braccia dei capocomici, i quali gli davano la bella notizia che, proprio quel mattino, il Tribunale Romano aveva emanato una sentenza per la quale egli veniva condannato a fare tutte le parti che la direzione della Compagnia credeva opportuno affidargli.

Recita fuori programma

Giovanni Emanuel non fiatò, accettò senza battere ciglio l'ennesimo ruolo di brillante che gli veniva imposto, apparve a tutti calmo, rassegnato. Maggiore sorpresa suscitò, quindi, la bomba che esplose all'improvviso la sera della prima rappresentazione della nuova commedia. Uscito sul palcoscenico, il giovane attore si fece baldamente alla ribalta e invece di attaccare la battuta iniziale della sua particina, si lanciò con voce tonante in una tremenda requisitoria contro i capocomici, il tribunale romano, la polizia e perfino il governo; spiattellò al pubblico tutti i suoi dispiaceri, rivelò tutti i retroscena che gli pesavano sullo stomaco. Successe il finimondo. Mentre il direttore del teatro cadeva in deliquio, i capocomici si precipitavano in scena, tentando invano di trascinare via l'ossesso, il quale opponeva accanita resistenza, gridando agli spettatori: «Vedete, amici? Vedete quanti soprusi? Credetemi: quello che vi ho detto non è che la pura verità». Fu necessario l'intervento di due gendarmi per fare finalmente rientrare l'attore fra le quinte, ma ciò non valse affatto a ristabilire l'ordine. Infatti il pubblico, che aveva simpatizzato follemente con l'Emanuel, insorse in difesa di lui con clamori selvaggi e durissima impresa fu per le guardie riuscire a condurre il rivoluzionario artista a Castel Sant'Angelo dove venne rinchiuso in prigione.

Liberato dal carcere ed espulso dallo Stato Pontificio, Giovanni Emanuel, divenuto clamorosamente «l'uomo del giorno», veniva scritturato in un'altra ottima compagnia. Qui avrebbe potuto dichiararsi contento perché si incominciò ad affidargli parti di primaria importanza. Ma ormai il giovane attore si era decisamente messo sulla via della stravaganza. Estroso e volubile, sconcertava pubblico e critica col

NNI EMANUEL

Giovanni Emanuel trentacinquenne

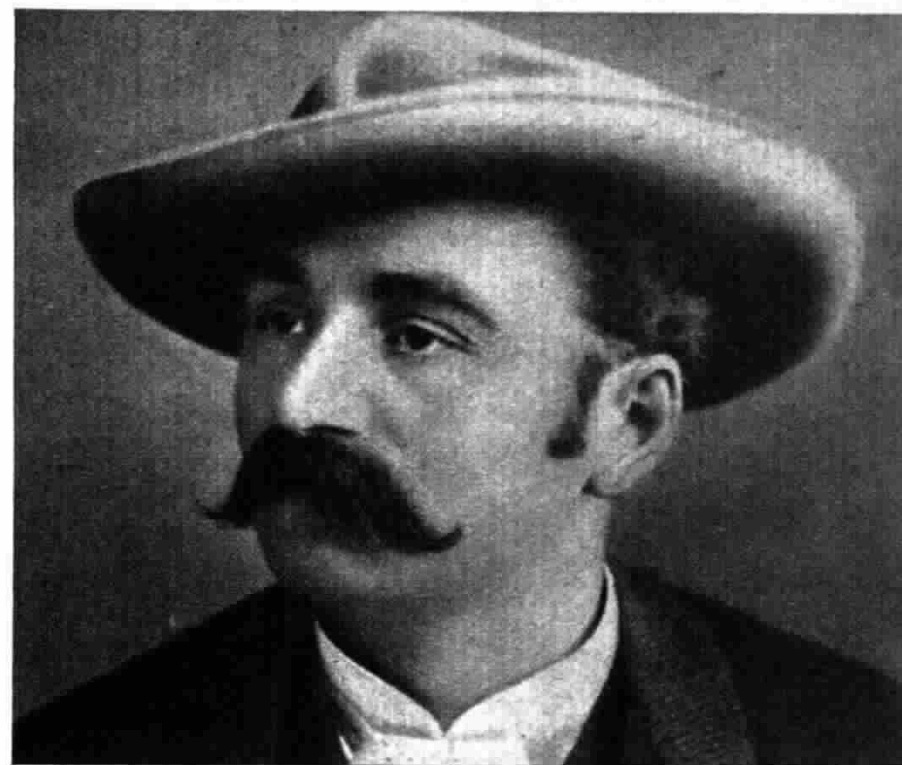
suo modo di recitare personalissimo, con gli strani alti e bassi della sua arte. Autodidatta, insofferente di qualsiasi scuola, trovava che gli stessi sommi maestri, quali Salvini e Gustavo Modena, peccavano di naturalezza e propugnava il principio che sulla scena doveva regnare il più assoluto verismo. Questo, unito alla sua recitazione disuguale che andava dallo sciatto al sublime, intralciava la sua definitiva ascesa. E così l'attore, impazientito, scontento di sé e degli altri, dava una volta di più motivo di scandalo, abbandonando di punto in bianco l'importante Compagnia, i primari teatri, per andarsene ramingo per i paesi del vercellese, insieme a una compagnia di guitti di infimo ordine a recitare per le piazze e nei cortili.

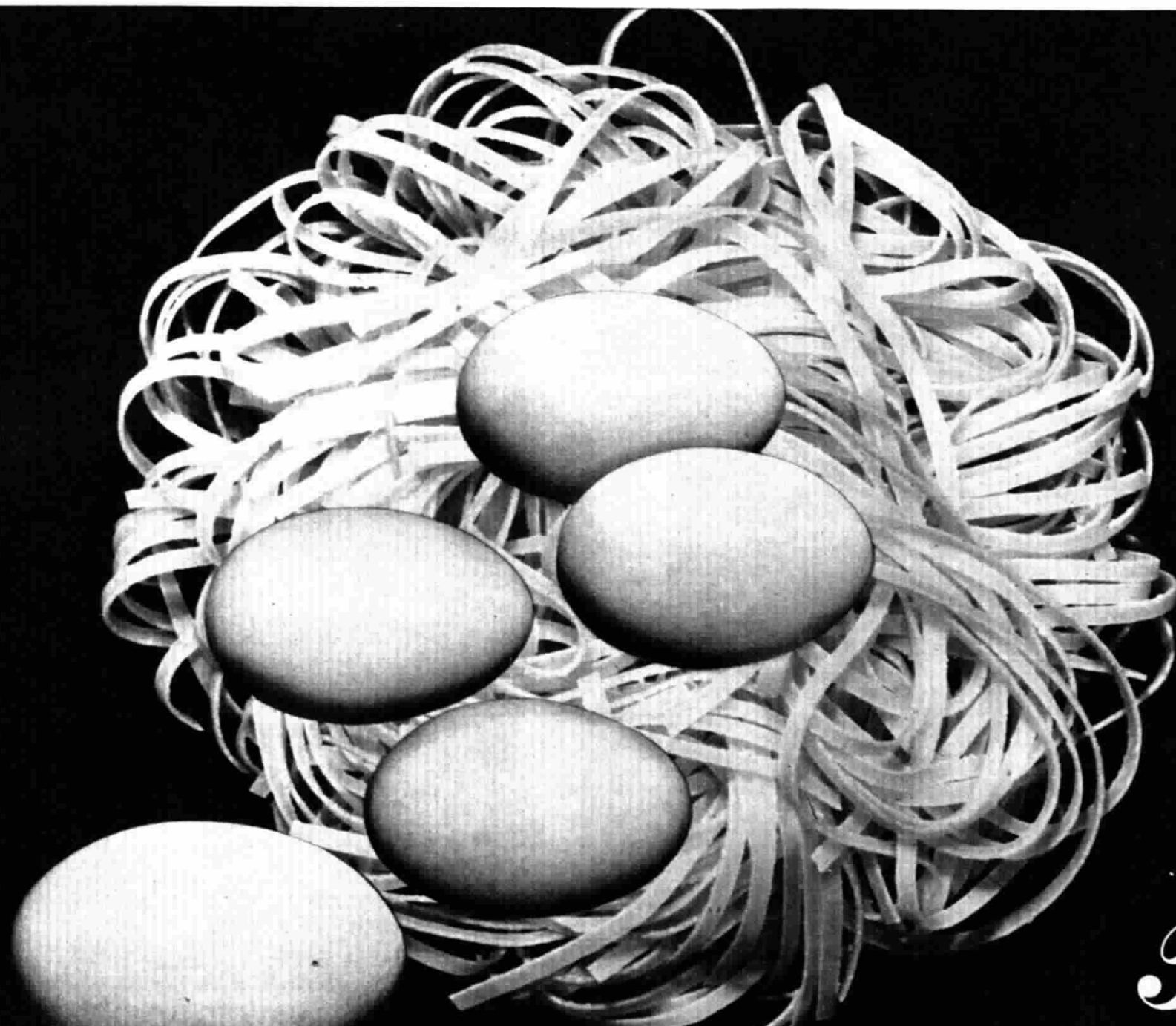
Finalmente libero

La gente disse: « E' pazzo », qualche giornalista lo chiamò « sciaguratissimo traviato », ma lui non ci fece caso. Felice perché finalmente libero, uscito dalla tutela degli odiati capocomici, se ne andò, cavaliere errante, come Don Chisciotte, per le campagne, guidando la docile massa dei suoi guitti che lo chiamavano rispettosamente « Sor Giovanni » e gli obbedivano ciecamente pur senza arrivare a ben comprendere la sua rivoluzionaria riforma teatrale, così come ben non arrivava a comprenderla il pubblico. Erano veramente tipiche quelle recite che avevano luogo negli oratori, nelle piazze, sulle aie, negli asili infantili. Particolarmente semplici ed espansivi, gli spettatori se lo spettacolo era di genere comico se ne uscivano in risate tanto omeriche e tanto a lungo metraggio che gli attori non riuscivano più a parlare; se lo spettacolo era di genere drammatico aveva luogo uno sbandieramento di enormi fazzoletti dai colori vistosi, un risuonare di singhiozzi, un fragoroso soffiamento di nasi; se si dava un dramma particolarmente truce, ecco il pubblico commentare di continuo in dialetto con l'indignazione più viva, col più accorato cordoglio.

A rendere ancora più folcloristiche quelle platee, ci si mettevano pure le domestiche bestiole dei cortili e delle stalle. Una volta ci fu una mucca, la quale tranquillamente affacciata al finestrino aperto sopra la sua mangiatoia seguì tutto lo spettacolo a suono di « Mooh! Mooh! ». Un'altra volta ci si misero le galline con dei gagliardi « coccodè! » e starnazzamenti vari. Ciò indispose talmente Giovanni Emanuel, che non era la mansuetudine in persona, da fargli dare ordine al suo factotum di comperare tutte le galline del circondario e tirare loro il collo: « Così almeno avranno finito di disturbarci », si disse l'attore soddisfatto del suo provvedimento. Venne la sera, lo spettacolo ebbe inizio senza la partecipazione straordinaria delle galline e già l'Emanuel, felice, si sentiva un trionfatore, come Giulio Cesare di ritorno dalle Gallie, quando d'improvviso risuonava una serie di canori « chicchiricchì! Fremendo, Giovanni Emanuel attendeva con ansia il calare del sipario sul primo atto e si precipitava come un lupo in cerca dello sciagurato factotum, il quale quando se lo vide capitare davanti si spaventò talmente da mettersi a fuggire, gridando, a sua discolpa: « Non lo vendono quel gallo, sor Giovanni, non lo vendono, è inutile! ».

La profezia si avvera

Eppure fu proprio durante quel periodo, fra quelle tragicomiche avventure campagnole, in quei teatrini all'aperto sulle aie, che Giovanni Emanuel attuò la sua riforma, maturò la sua arte, trovò in quella sconfinata libertà quel se stesso che altrimenti non avrebbe mai potuto trovare. Il pazzo, il traviato sciaguratissimo, aveva meditato con calma sul proprio ideale artistico e l'aveva raggiunto. Ora che era sicuro di se stesso, ora che nessuno avrebbe potuto nuocergli, confondergli le idee con comandi, consigli, autorevoli insegnamenti, poteva fare la sua ufficiale ricomparsa nelle Compagnie importanti, nei primi teatri d'Italia, per offrire orgogliosamente al pubblico la propria conquista. Entrato nella Compagnia di Luigi Bellotti Bon, si impegnava per una serie di recite al Mercadante di Napoli. Il primo di tali spettacoli era *Bastardo*, un rimaneggiamento in due atti di un dramma francese. E fu qui che avvenne il vero battesimo d'arte di Giovanni Emanuel. Nella scena base della tragedia, in cui padre e figlio di trovavano di fronte, l'Emanuel, che impersonificava il figlio, fu addirittura insuperabile. Affascinato, commosso, pienamente conquistato da quella interpretazione così nuova e potente, tutto il pubblico scattava in piedi in una ovazione interminabile. La profezia di Ernesto Rossi: « Ragazzo, tu non resterai un ignoto nella storia del teatro italiano » aveva incominciato già ad avverarsi.

Con la gloria, la leggenda di eccentrico e di violento che aleggiava intorno a Giovanni Emanuel assumeva sviluppi grandiosi, si corredava di tutta una serie di aneddoti rimasti celebri.

Anna Marisa Recupito

(continua)

NICOLA NICKLEBY

sabato ore 22 televisione

Miss La Creevy *(Elisa Cegani)*, una zitella che si è sentita sempre sola, diventa subito amica dei nuovi inquilini, ai quali è lieta di mostrare le sue miniature, e nutre una sincera affezione soprattutto per Caterina. Anche dopo che lo zio Rodolfo, nel timore di doversi accollare la pigione della famiglia del fratello, le avrà chiesto di sfrattare la cognata con la nipote, ella conserverà questa relazione amichevole, recandosi spesso a far visita alla signora Nickleby *(Evi Maltagliati, a sinistra)*. Poiché una superiore provvidenza interviene sempre a proposito, così anche la brava zitella alla fine troverà il suo partito, nel ricchissimo signor Linkinwater

Fotografie di Franco Pinna

Nicola Nickleby *(Antonio Cifariello)*, è il protagonista del romanzo: giovane, generoso, entusiasta, dotato di un singolare senso della giustizia, e di un non comune spirito di indipendenza, viene portato proprio da queste sue doti a passare attraverso le più tristi, e spesso drammatiche, vicende; sempre in lotta coi malvagi di cui Dickens si è compiaciuto di popolare il suo romanzo; sempre alleato dei deboli, dei perseguitati, coi quali è pronto a dividere sventure e sofferenze

Nell'appartamento affittato presso la signorina La Creevy, dove la vedova Nickleby è venuta ad abitare coi due figli dopo la morte del marito, e dove il cognato Rodolfo viene a cercarli quando apprende la notizia, troviamo riuniti i quattro personaggi da cui prende le mosse il romanzo. Rodolfo Nickleby *(Arnoldo Foà)*, un uomo duro, avido solo di denaro, concepisce immediatamente un sentimento di odio verso il figlio di suo fratello, Nicola, e cerca di sbarazzarsene inviandolo lontano; mentre si interessa in diverso modo all'altra nipote, Caterina *(Leonora Ruffo)* e cerca di servirsi della sua avvenenza per tenere legati ai suoi affari di usuraio dei clienti facoltosi. La madre dei due giovani *(Evi Maltagliati)*, una donna priva di buon senso, non comprende il gioco e perciò crede che il cognato sia un vero galantuomo

Newman Noggs *(Carlo d'Angelo)*, dopo aver vissuto nella ricchezza, e aver dilapidato il suo, è finito impiegato di Rodolfo Nickleby, a cui, un tempo, imprestava egli stesso del denaro. Ora l'usuraio Rodolfo abusa di questa inversione delle parti, per fargli fare tutti i lavori con un salario da fame. Ma c'è una legge dei compensi, anche in questa storia. E Newman Noggs, all'insaputa di Rodolfo, diventerà il più potente alleato di Nicola e Caterina; smaschererà le magagne del principale e lo condurrà a tragica fine

TV per la regia di Daniele D'Anza

Insieme con Rodolfo, uno dei personaggi più loschi del romanzo è Wackford Squeers *(Aroldo Tieri)*, proprietario e direttore di un infame collegio nel lontano Yorkshire, dove vigono i metodi più inumani. A lui Rodolfo affida il nipote Nicola, con l'incarico di istitutore: pensando così di averlo allontanato per sempre. Ma Nicola non tarderà a reagire con violenza contro i sistemi usati da Squeers e tornerà a Londra seguito dal più umiliato dei ragazzi, il giovane Smike. Squeers però perseguiterà anche dopo i due giovani, fino a che riuscirà a farli dividere

I corteggiatori più assidui di Caterina, nella nuova condizione in cui l'ha posta l'interessato affetto dello zio, sono il giovane pari d'Inghilterra Federico Verisopht *(Matteo Spinola, a sinistra)* e l'infido e astuto baronetto Mulberry Hawk *(Franco Volpi, a destra)*. Caterina tiene un atteggiamento sprezzante, ma non riesce a liberarsi dei due. Le verrà in soccorso il fratello Nicola, che affronterà a viso aperto il baronetto e lo picchierà a sangue, per avergli sentito fare apprezzamenti sul conto della sorella in un locale pubblico

Accanto alla bella pittrice Maddalena *(Maria Grazia Spina)*, corteggiata da Nicola, vediamo un'altra vittima, e un altro compare del nero Rodolfo: il padre della ragazza, Walter Bray *(Alberto Lupo, al centro)*, che lo spietato usuraio ha fatto incarcerare per debiti; e l'altro usuraio Arturo Gride *(Enrico Glori)* che approfittando della situazione, e dell'aiuto interessato di Rodolfo, pretenderebbe addirittura di volersi unire in matrimonio con la giovane

Infine trionfa la giustizia, anche per i protagonisti del romanzo: Nicola e Caterina, dopo tante vicende, possono ricongiungersi e, superate le mille avversità, seguire poi ciascuno il proprio felice destino. Nicola Nickleby potrà sposare la sua Maddalena e Caterina il giovane Frank. Gli anni difficili, come dice il titolo di un altro romanzo di Dickens, sono finalmente superati. La nobiltà dei sentimenti prevale ancora una volta sull'odio e sulla malvagità

Istantanee di "Ventiqu

Mario Riva

Mario Riva emozionato così, non lo avevamo visto neppure alla « prima » del *Musichiere*. Riva è il presentatore che non si perde mai d'animo, e sa tanto bene improvvisare quanto recitare su copione: ma qui bisognava saper fare contemporaneamente l'una e l'altra cosa; con un copione, molto preciso, all'inizio e un grosso punto interrogativo da metà della trasmissione in poi. « Di' la verità, Mario — gli disse un dirigente della Radio poco prima di entrare in auditorio — in vita tua non hai mai affrontato un'impresa così difficile ». Riva non ebbe il coraggio di negare. La sera del lunedì, ventiquattr'ore dopo il primo round di questo programma, un funzionario di Radio Roma gli poteva già consegnare il primo fascio dei telegrammi e delle lettere di congratulazioni. E, fuori dalla porta, gli uscieri facevano fatica a tenere la gente che voleva a tutti i costi entrare nell'auditorio, già affollato oltre il possibile, con due file di persone in piedi assiepate in fondo. Alla

Il presentatore e il regista: Mario Riva e Silvio Gigli alle prese con uno speciale telefono collegato al microfono

fine della trasmissione, mentre il presentatore usciva dall'ufficio cassa, lo fermò il concorrente di Napoli che ci stava entrando a ritirare il rimborso viaggio. « Bravo Riva — gli disse — lei è proprio uno dei nostri ». Era un ometto piccolo, bruno, tutto allegro e soddisfatto. Riva non poté fare a meno di sorridere di compiacenza. Non gli aveva chiesto nemmeno l'autografo.

Silvio Gigli

Il regista di uno spettacolo, nella normale prassi radiofonica, dovrebbe starsene nella sua cabina, lontano dagli occhi del pubblico, a manipolare in segreto il prodotto del microfono, e dare tutt'al più delle disposizioni attraverso la cuffia. Ma questo regista non è Silvio Gigli. Gigli dirige lo spettacolo dalla prima linea, pronto a intervenire e a prendere lui stesso la parola quando ce ne sia bisogno. *Ventiquattresima ora* è un programma fra i più complessi e arditi tentati finora dalla radio: quel ritmo serrato, quella perfetta successione di tempi, quella atmosfera di *suspense* che tengono il pubblico legato all'apparecchio radio ogni domenica e soprattutto ogni lunedì sera, non potrebbero neppure esistere senza un'opera assidua, nascosta, scrupolosa di regia. Alla fine del secondo round di *Ventiquattresima ora* mentre tutti,

La piccola Anna Maria Caruso nata il 13 aprile alle ore 20,46 è stata adottata da *Ventiquattresima ora*

uscendo dal palazzo di via Asiago, commentavano il successo della trasmissione, Silvio Gigli, non visto da nessuno, si asciugava la fronte in un angolo dell'auditorio.

La bambina del «Cuore»

Se Edmondo De Amicis, anziché riposare in gloria da cinquant'anni, potesse ancora prendere la penna in mano, forse sarebbe tentato di aggiungere una pagina al suo immortale libro per parlare di Isolina Lanzi, o di

Isolina Lanzi, scolaretta di Torre Caetani, paesino in provincia di Frosinone, con la maestra Mimma Dell'Uomo

uno dei suoi diciannove compagni e compagne di quinta elementare. Isolina Lanzi è figlia di contadini, e studia nella scuola di Torre Caetani, un paese di montagna tra Fiuggi e Alatri, in provincia di Frosinone. La scuola è povera, perché il comune è povero, e nonostante tutti gli sforzi fatti dal Sindaco, restava il problema dell'aula della quinta elementare, coi vetri rotti e le pareti piene di fessure. Quando Mario Riva, la sera della domenica, ha annunciato per radio il tema assegnato ai bambini delle scuole di quel paese, e soprattutto ha spiegato quale sarebbe stato il premio, se avessero risolto il quesito, tutta la cittadinanza si è mossa, col Sindaco in testa. La maestra Mimma Dell'Uomo ha preso il volume del « Cuore », ha tagliato le pagine in tanti fascicoletti che ha distribuito in varia misura agli alunni delle ultime tre classi; e prima che le ventiquattr'ore scadessero, è stata in grado di venire a Roma con la bambina scelta in rappresentanza del paese, a dare la risposta esatta: la parola « cuore » è scritta nel libro 102 volte. L'aula della piccola scuola potrà essere rimessa a nuovo.

Toti Dal Monte (qui con Mario Riva) è stata tra gli ospiti più applauditi e festeggiati dal pubblico

Mario Petri e Claudio Villa

Quando sentì che Petri non sapeva l'inglese, Claudio Villa, credendo di giocargli un brutto tiro, gli propose di cantare « My prier », una canzone dei « Platters ». Il tema fissato domenica doveva essere svolto la sera del lunedì. Villa non pensava che il celebre basso, nonostante la lingua, si sarebbe trovato perfettamente a suo agio con quel pezzo facilmente adattabile in chiave di « spiritual », e avrebbe strappato alla platea un uragano di applausi. Ma c'è un piccolo dato di fatto che non bisogna dimenticare, nel confronto fra i due cantanti, a parti scambiate: mentre Claudio Villa non si era mai cimentato in vita sua con una romanza d'opera, Mario Petri confessa di aver cominciato la propria carriera proprio con le canzonette, quando era un cantantino che guadagnava i suoi primi soldi — guarda la combinazione — nella compagnia di Mario Riva.

Giovanni D'Anzi

Quanto tempo impiega, dal più al meno, un compositore a preparare la musica di una canzone? Anche Giovanni D'Anzi, come tutti i suoi colleghi, ce ne può mettere poco e ce ne può mettere tanto. Ma se la canzone è bella, azzeccata, se è una canzone che il pubblico riprenderà, significa che gli è venuta giù di getto. Con

presentata da Mario Riva

attresima ora"

Miss Olanda 1957 tenta di accordare le note della sua chitarra con quelle del pianoforte di Giovanni D'Anzi

Miss Olanda

Tutti aspettavano il maestro D'Anzi, in auditorio; ma quando il compositore entrò gli occhi dei presenti si fissarono su un'altra persona. Precisamente sulla giovane bionda che lo seguiva, in un elegante completo nero, che ne faceva risaltare le linee svelte, accompagnandone tutti i movimenti. Non staremo a riferire le espressioni delle persone attorno a noi quella sera. Sono tutti distinti funzionari che hanno a casa una famiglia e una moglie, cui sono sinceramente affezionati. Solo dopo qualche secondo il maestro D'Anzi, che aveva scoperto la ragazza in treno, e le aveva chiesto di seguirlo a Roma per accompagnare la sua canzone sulla chitarra (così infatti prescrivevano le istruzioni segrete trovate dal compositore alla stazione), rivelò trattarsi di Miss Olanda 1957. Non sappiamo se Miss Olanda sappia veramente suonare la chitarra: nessuno, comunque, ha avuto modo di accorgersene lunedì sera, mentre Aldo Spoldi (l'altro « aiuto » trovato da D'Anzi in treno) cantava le parole di Galdieri al microfono e lo stesso D'Anzi cercava di salvare il salvabile suonando almeno lui le sue note al pianoforte.

Aldo Fabrizi mentre si sottopone all'operazione della pesatura sotto il vigile controllo di Silvio Gigli

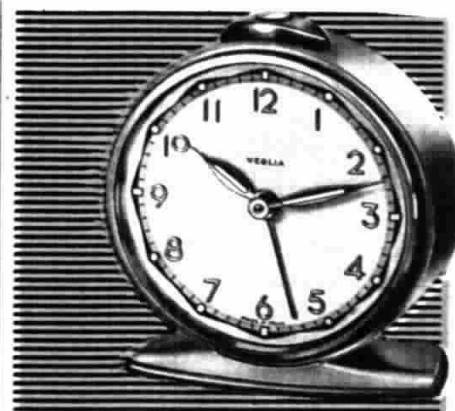
questo il simpatico compositore milanese non vuole assolutamente dire che « Amare è una follia », assegnata la sera della domenica sulle parole di Galdieri e composta entro il lunedì, sia una di quelle riuscite. Nel dubbio, dopo averne buttato giù una prima edizione la sera stessa della domenica, e averne fatta un'altra la mattina dopo alle 8 (alle 13 c'era da prendere il rapido per Roma), si è sentito in dovere di scrivere una terza canzone in treno, quasi a compensare le precedenti. Titolo: *Ventiquattresima ora.* Parole e musica: di Giovanni D'Anzi. Tempo per la composizione: quanto ne impiega il rapido da Firenze ad Arezzo.

Celebri incontri di celebri cantanti: il basso Mario Petri e Claudio Villa prima di misurarsi sul terreno canoro

Aldo Fabrizi

Se ci avessero detto che qualcuno sarebbe riuscito a tenere a dieta Aldo Fabrizi, probabilmente non ci avremmo creduto; ma la cosa più singolare è che non ci avrebbe creduto nemmeno lui. Si può cercare di dimagrire per conservare la linea; per necessità sanitarie; per fare spettacolo (vedi il fachiro Burma). Aldo Fabrizi, dalla prima serata di *Ventiquattresima ora*, sta alleggerendo i pasti per beneficenza. Ogni cinquanta grammi di peso in meno, dice il regolamento, saranno convertiti in dieci grammi d'oro da assegnare al bambino adottato dalla trasmissione. Lo scherzo peggiore, però, non glielo hanno fatto gli inventori del gioco, cui il simpatico attore romano per la prima volta aveva dichiarato di prestarsi volentieri; bensì i neonati da adottare, che un po' a Firenze e un po' a Roma, sono nati in tre nello stesso istante, costringendo quindi Fabrizi a ripetere la penosa operazione della pesa per tre settimane consecutive.

Giorgio Calcagno

domenica ore 20,30 e lunedì ore 21,15 sec. progr.

LAVORO E PREVIDENZA

COS'E' IL CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO?

L'istituzione del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro intende dare attuazione alla norma contenuta nell'art. 99 della nostra Costituzione che così si esprime: «Il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro è composto, nei modi stabiliti dalla legge, di esperti e di rappresentanti delle categorie produttive, in misura che tenga conto della loro importanza numerica e qualitativa. E' organo di consulenza delle Camere e del Governo per le materie e secondo le funzioni che gli sono attribuite dalla legge. Ha iniziativa legislativa e può contribuire alla elaborazione della legislazione economica e sociale secondo i principi e entro i limiti stabiliti dalla legge». Il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro è collocato dalla Carta costituzionale fra gli organi ausiliari, accanto ai tradizionali istituti, come la Corte dei Conti e il Consiglio di Stato, ma con facoltà e diritti del tutto particolari, e sotto certi aspetti, come ad esempio per l'iniziativa legislativa, del tutto originali.

Circa la struttura e le funzioni del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro, la Costituzione ha espressamente dettato alcuni principi che rappresentano i capisaldi fondamentali del nuovo organo. Tali principi si possono così riassumere: 1) il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro deve essere composto soltanto di rappresentanti le categorie produttive e di esperti; 2) il Consiglio è un organo consultivo per il Parlamento e per il Governo; 3) al Consiglio è riconosciuto il diritto di iniziativa legislativa; 4) il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro può contribuire alla elaborazione della legislatura economica e sociale.

La Costituzione ha invece lasciato al legislatore ordinario la facoltà di determinare il numero degli esperti e dei rappresentanti le categorie produttive che compongono il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro fissando il rapporto numerico fra di essi; di precisare le materie sulle quali il Consiglio può dare pareri al Parlamento ed al Governo; di stabilire i principi ed i limiti del diritto di iniziativa legislativa e di fissare le modalità con cui il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro può contribuire alla elaborazione della legislazione economica e sociale.

Le funzioni del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro sono di:

a) consulenza;

b) petizione e collaborazione legislativa;

c) iniziativa legislativa;

d) studi e documentazione.

Il Consiglio, quindi, esprime pareri su materie che comportano indirizzi di politica economica, finanziaria e sociale, nonché su ogni questione che rientri nell'ambito dell'economia e del lavoro. Dalla competenza consultiva del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro sono esclusi i progetti di legge costituzionale e quelli relativi agli stati di previsione dell'entrata della spesa dei Ministeri e ai conti consuntivi.

La Costituzione stabilisce, inoltre, che il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro ha l'iniziativa legislativa: questa rappresenta una caratteristica talmente importante che pone il nuovo organo di fronte ai tradizionali istituti ausiliari (Consiglio di Stato e Corte dei Conti) in una posizione del tutto particolare. Pertanto nell'art. 10 della legge n. 33 viene precisato che il Consiglio ha facoltà di proporre al Parlamento disegni di legge, redatti in articoli, in materia di economia e di lavoro, escludendo dalla iniziativa legislativa le leggi in materia costituzionale, tributaria e di bilancio, ed escludendo altresì l'iniziativa per le leggi di delegazione legislativa e di autorizzazione a ratificare trattati internazionali, in quanto, per esse, la Costituzione prevede una procedura alla quale non può derogarsi.

Per quanto riguarda l'ordinamento e il funzionamento del Consiglio è stato stabilito che questi si riunisca ogni qualvolta una Camera o il Governo lo richiedono, o per iniziativa del Presidente o quando lo richiedono almeno un quarto dei suoi membri. Il Consiglio può inoltre stabilire che siano sentiti i rappresentanti delle pubbliche Amministrazioni e persone che il Consiglio stesso riterrà particolarmente competenti nelle materie che formano oggetto delle discussioni.

Giacomo De Jorio

Nunzio Rotondo e i suoi solisti

L'ALTA SCUOLA

Per molti italiani le trasmissioni radiofoniche di Nunzio Rotondo col suo complesso di jazz moderno hanno costituito una sorpresa. La musica « colta » e raffinata del programma bisettimanale *Ballate con Nunzio Rotondo* è quanto di più diverso possa immaginarsi rispetto al fin troppo noto « cliché » dei motivi assordanti eseguiti da un gruppetto di giovanotti scamiciati. Gli intenditori, ovviamente, non ci trovano nulla di strano: è jazz moderno — dicono — che ha imparato la lezione di Gerry Mulligan, dei californiani, e magari del Modern Jazz Quartet.

Ma per i profani il discorso è diverso. Chi non si è dato pena finora di documentarsi o almeno di informarsi sull'evoluzione del jazz negli ultimi quindici anni non può raccapezzarsi di fronte al repertorio e allo stile dei musicisti moderni. Ciò non vuol dire, beninteso, che il jazz suonato prima degli anni di guerra fosse sgradevole e fracassone: era diverso, ecco tutto, e nella maggior parte dei casi meno ambizioso di quello attuale.

In pratica, a confondere le idee del pubblico sono stati gli imitatori dei musicisti di jazz, peraltro ancora numerosi in tutto il mondo. Strumentisti e capi-orchestra privi di fantasia hanno spesso presentato esercitazioni più o meno virtuosistiche sugli strumenti a fiato e a percussione, spacciando per esecuzioni di musica jazz quelle che altro non erano, se non gare di resistenza polmonare o muscolare.

In quest'ultimo dopoguerra, venute meno certe assurde prevenzioni che si erano nutrite verso il jazz, i nostri giovani musicisti (dilettanti e professionisti) che si gettarono nella mischia ripudiarono senz'altro le mezze misure. Alcuni, perciò, furono « tradizionalisti » a oltranza (si misero cioè a suonare in uno stile quanto più possibile vicino a quello dei complessi jazz del periodo arcaico). Altri furono « modernisti », e si rivelarono solleciti assimilatori delle formule che venivano escogitate dai musicisti americani di avanguardia. Il jazz dell'età di mezzo, quello della « swing era » (ossia del periodo che va press'a poco dal 1930 al 1940), fu quasi del tutto trascurato. E ciò fu male. C'erano i dischi, d'accordo. Ma quanti sono i collezionisti in Italia? Il fatto è che, per una ragione o per un'altra, il jazz dell'età di mezzo (che in fondo è il più « facile », ma nello stesso tempo è utilissimo per valutare l'evoluzione e gli sperimentalismi attuali) è il meno conosciuto dal pubblico italiano.

Come si è arrivati al jazz odierno? Attraverso l'esperienza del *bebop* e del *cool jazz*, che rappresentavano una reazione a certi moduli stereotipati nei quali aveva finito per cristallizzarsi la musica della « swing era ». I fondatori del *bebop*, dal quale derivarono il *cool* e il *progressive jazz*, si studiarono di abbandonare i vecchi schemi e,

Il complesso di Nunzio Rotondo: Franco Mondini (batteria), Sergio Biseo (contrabbasso), Sal Martirano (pianoforte), Gino Marinacci (saxbaritono), Nunzio Rotondo (tromba)

DEL JAZZ

anche a rischio di alienarsi la simpatia dei clienti delle sale da ballo, di dare al jazz una tavolozza armonica più ricca e ardita, una strumentazione più spregiudicata e tecnicamente più solida.

Con Gerry Mulligan e i californiani (Shorty Rogers, Shelly Manne, ecc.), il jazz moderno mosse anche alla riconquista del pubblico, innestando le nuove conquiste armoniche e timbriche proprie del *cool jazz* nel filone dello *swing*. Vennero poi i Brubeck, i Giuffrè, i Mingus a tentare altre strade e a proporre nuove soluzioni, mentre i quattro negri barbuti del Modern Jazz Quartet si pronunciavano decisamente per un orientamento che è stato acutamente definito « cameristico ».

Tra i musicisti di jazz europei, Nunzio Rotondo è senza dubbio uno dei più « impegnati » nelle ricerche armoniche e timbriche che abbiamo detto. Uno dei suoi primi dischi, inciso nell'immediato dopoguerra, era intitolato *Hellzabop-pin:* titolo scherzoso e polemico ad un tempo, che aveva un carattere sintomatico. Il giovane trombettista (che è nato a Palestrina nel 1924) cominciava subito, cioè, ad allinearsi al gruppo dei musicisti di jazz di scuola moderna. Oggi il suo stile risulta molto più evoluto e maturo rispetto a quelle prime esperienze discografiche. Chi abbia ascoltato qualcuna delle trasmissioni della serie *Ballate con Nunzio Rotondo* (titolo più di richiamo che rispondente alla essenza della trasmissione in sé) avrà potuto rilevare la tecnica inappuntabile dello strumentista, accanto all'estrema accuratezza dell'arrangiatore. Da parte nostra, abbiamo sinceramente ammirato esecuzioni di temi come *Yesterdays* e *Bernie's Tune*, che rivelano come Nunzio Rotondo non abbia seguito passivamente la scuola di Mulligan, ma ne abbia tratto occasione per una nuova e personale esperienza.

L'anno scorso, dopo il secondo Festival di Sanremo, il noto critico francese André Clergeat scriveva sulla rivista *Jazz Hot:* « Nunzio Rotondo, che è già abbastanza noto in Francia, mi sembra il miglior musicista di jazz italiano. Dotato di una bellissima sonorità, di una tecnica eccellente e di un temperamento assai sensibile, si trova particolarmente a suo agio nei tempi lenti, e non mi pare che ci siano molti trombettisti europei in grado di competere con lui ». Per la verità, non è questo il primo né l'unico riconoscimento che Rotondo abbia avuto sulla stampa internazionale: perfino in Spagna, la rivista *Club de Ritmo* gli ha dedicato un articolo, e la sua fotografia è stata pubblicata sull'*Encyclopedia of Jazz* di Leonard Feather. Ora, le trasmissioni radiofoniche potranno farlo conoscere meglio anche agli ascoltatori italiani.

S. G. Biamonte

lunedì ore 23,15 progr. naz.
venerdì ore 22 secondo progr.

PICCOLA POSTA

favore telefonate

Una zia — Viva tranquilla nei riguardi di sua nipote. Questa grafia rivela una buona intelligenza, uno spirito di facile adattamento, un animo aperto ai sentimenti, alla concordia, alla comprensione. Prerogative favorevoli alla sua vita di donna ed alla carriera dell'insegnamento. Non credo abbia a prendere in mala parte i consigli delle persone che le vogliono bene e potranno servirle per correggere qualche leggerezza ed incostanza del carattere, qualche tendenza a lasciarsi ancora allettare dai miraggi della giovinezza. Ha però volontà e buon senso e bisogna dimostrare una certa fiducia nelle sue capacità, lasciarle una discreta libertà d'azione. Vada perciò cauta nel redarguirla, potrebbe ottenere l'effetto opposto. Un consiglio opportuno mantiene il senso d'autorità dei più anziani, se no lo rovina. Mi permetto questo parere dopo d'aver osservata anche la sua grafia; è di persona un po' troppo incline a dichiarare impulsivamente tutto ciò che pensa. E la nostra maestrina pur essendo abbastanza conciliante non è più disposta ad una costrittiva sottomissione.

sentimenti politici e religiosi?

M. M. - Macerata — Vi è ben poco da aggiungere, infatti, su quanto già esposto in un primo tempo; e sarebbe un forzare i limiti della grafologia il volerci spingere a precisazioni del genere da lei richiesto. Tutt'al più è permessa qualche illazione in base al tipo della grafia che si ha in esame. Vorrei sapere, di conseguenza, chi mai potrebbe scorgere l'anima di un sovversivo in questo suo tracciato di uomo onesto, giusto, legato ai più sacri doveri, incline all'ordine, ai precetti della morale, alle regole imposte dalla società, lavoratore perseverante ma senza velleità espansionistiche, fervido d'ideali e conscio della realtà pratica della vita. Ora eccoci al «dunque» dei suoi sentimenti politici e religiosi. Poco importa qualche sfumatura di tonalità, l'essenziale è che non si può essere in armonia con se stesso senza una coerenza assoluta di pensieri e di opere, indispensabile al l'equilibrio di una lunga e pregevole esistenza come la sua, certo non priva di lotte ma libera da conflitti devastatori. Mi conservi la sua stima, è preziosa quando viene da una persona come lei.

Trovo tanto interes

L. L. 5512 — Chi la giudica «cattiva» non sa distinguere le possibili reazioni momentanee dell'umore dalle tendenze fondamentali dell'animo. La grafia le rende giustizia. Lei ha, con tutta evidenza, un carattere forte, quindi non è tanto propensa ad accettare le situazioni create dagli altri, a rinunciare alle idee, ai gusti, alle abitudini proprie, ma non rifiuta mai il buon accordo che nasce da reciproca ed affettiva comprensione. Può difendere i suoi diritti pur rispettando quelli altrui, e chi arriva al suo cuore lo trova aperto all'aiuto ed alla bontà. Può darsi che non faccia sempre comodo la convivenza con una persona dai modi diretti e sinceri, con insopprimibili esigenze personali, capace di affermare la propria volontà, sorretta da un forte senso del dovere; di indole seria, tenace, attiva che sa trovare forse soltanto nel lavoro ben compiuto una sua ragione di vita. Però queste sono tutte qualità ed in tal caso il torto non è suo ma di chi ne difetta. Quante pene talvolta sotto certi atteggiamenti orgogliosi, resistenti o battaglieri! Quanto bisogno d'amore, sempre represso, in qualche durezza apparente! Ma il mondo non sa o non se ne cura.

di divorato, Nruggenstern

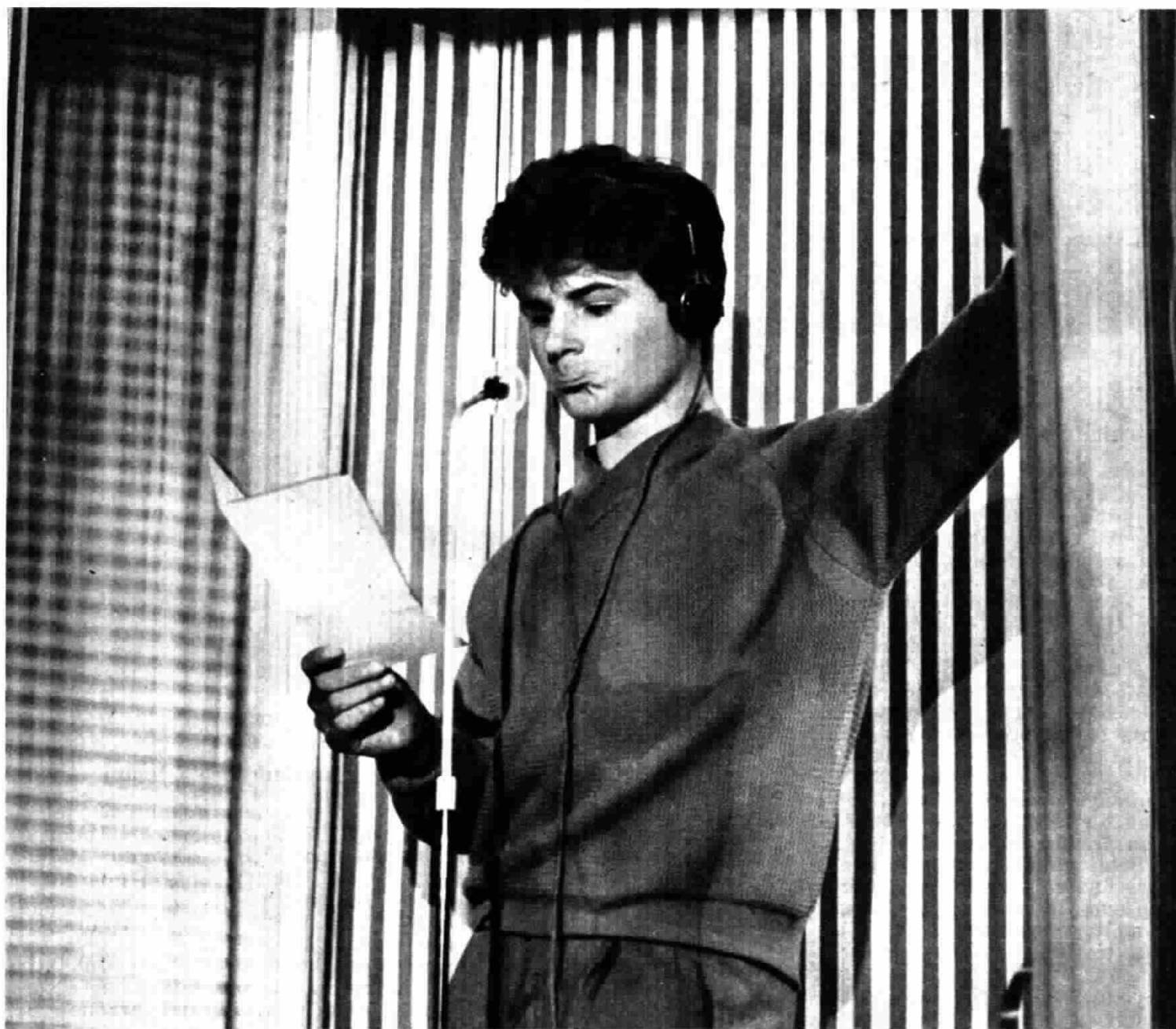
L'Occhio — Lei ha il torto di non conoscere le mezze misure: o la passione che consuma le energie o l'indifferenza che toglie ogni volontà. Per ora questo fenomeno lo avverte nello studio, più tardi potrà esserne danneggiato nella carriera o nei sentimenti. E per intanto la sua grafia porta tutti i più chiari segni di questa disarmonia interiore che può ritardare notevolmente la formazione della personalità. Vi sono tanti modi per iniziare la propria strada; c'è chi si mette in cammino con obbedienza, altri con orgoglio, altri ancora con baldanza, con prepotenza, con coraggio, oppure intolleranza, o presunzione, fiducia o sconforto, premesse di una lotta il cui risultato dipende molte volte dal punto di partenza. Carattere un po' ribelle il suo, ancora in balia di tendenze ed impulsi disorganizzati, palesemente inquieto e scontento. Comprendo benissimo che il non poter seguire le proprie inclinazioni sia motivo sufficiente di disappunto ma bisogna riconoscere ch'è pieno il mondo d'individui costretti, per una causa o per un'altra, a rinunciare ad un ideale di vita che, magari col tempo, si rivela nient'altro che un entusiasmo giovanile. E vedrà che sarà così anche per lei.

«Lascia o

Edy

Ricordate i titoli di certi film un tempo di moda? «Principe per una notte», «Milionario per un giorno», «Un'ora di felicità». Titoli che oggi non si usano più, preferendo ad essi qualcosa di più «shoking»; ma ecco che uno scolaretto di otto anni, Aldino Girelli, alunno dell'orfanotrofio antoniano dei Rogazionisti di Desenzano del Garda, ce ne suggerisce uno veramente bizzarro: «Edy Campagnoli per una sera». Lo sveglio e simpatico ragazzino aveva manifestato alla nota rubrica radiofonica *Nero o bianco?* il desiderio di sostituire, per una puntata di *Lascia o raddoppia*, la bionda «partner» di Mike Bongiorno: un concorrente di poco più anziano di lui, il torinese quattordicenne Dario Rey vincendo il radioquiz, ha fatto diventare realtà il sogno di Aldino

Dario Rey lo scolaretto quattordicenne di Torino (figlio unico, cravatta alla moda, calzoncini corti, solida calotta di brillantina sulla testa ed otto e nove a non finire sulla pagella) è stato l'eroe della trasmissione di *Nero o Bianco?* del 15 aprile scorso. Dario Rey è stato interrogato sull'atletica (lui avrebbe preferito il ciclismo) ed è riuscito a spuntarla molto bene, col pronto intervento di Renato Rascel. Grazie a Dario, tutta una serie di magnifici sogni si è potuta realizzare: Aldino Girelli è stato accontentato: Amedeo Nazzari ospiterà per un giorno un suo ammiratore; un ragazzo di Firenze potrà entrare gratuitamente in tutti i cinema della città; un dilettante trombettista riceverà dal maestro Angelini una bella, lucidissima tromba, ecc. Dario Rey è felice. Contenti sono il padre, la madre, i professori e soddisfatti i suoi compagni. Quanto alle compagne, lo guardano con più ammirazione. Per il che Dario ha aumentato la dose di brillantina

alla marinaretta

«Aho, lassateme pensà — sembra dire il geografo Luciano Marcelli, romano di Roma —; vojo risponnere e nun fà la figura der fesso! ». Figura, aggiungiamo noi, che assai difficilmente Lucianino farebbe, data la sua sicura preparazione e la sua disinvoltura. Il personaggio del momento è lui e deve sopportare con una certa «nonchalance», oltre che gli onori, anche gli oneri del delicato ruolo. Tra l'altro, non ha potuto fare a meno di accettare una sfida lanciatagli dal vecchio campione Bordin (che oggi fa il fotografo, e la sua testa candida, infatti, appare spesso sui teleschermi il giovedì sera, nel gruppo dei «maestri dell'obiettivo»): una sfida, dicevamo, per una corsa ciclistica. Luciano Marcelli si sta pentendo amaramente d'essere andato da Roma a Milano in bicicletta: il periglioso viaggio gli ha formato attorno una fama di pedalatore. Ed ora, per mantenere fede al personaggio di se stesso, è costretto a raccogliere persino il guanto, pardon, il pedale di sfida di quell'incorreggibile ex-asso che è Bordin

Giuseppe Celleghini, insegnante elementare di Castelfranco Emilia, ha elaborato una specie di teoria definita della «metempsicosi fisica». In qualunque luogo si trovi, egli ha sempre la sensazione — come dice press'a poco una famosa commedia di John B. Priestley — di esserci già stato. Ciò spiega la precisione con cui, nonostante una cautela leggermente polemica, sa rispondere a domande sull'architettura greca: sul Partenone, ad esempio, lui c'è stato quando lo costruivano, ed è probabile che Policleto il giovane, Mnesicle e altri illustri ingegneri di quell'epoca lontana fossero suoi compagni di scuola

DIMMI COME SCRIVI

PICCOLA POSTA

Sarebbe tutt altra cosa

L. M. N. — Mi dichiaro molto sensibile al suo omaggio letterario il cui pregio autentico offre un'ennesima prova che la grafologia difficilmente sbaglia nelle proprie valutazioni. Dovrà ammettere che la sua vena artistica s'è messa a pulsare con più forza dopo avervi iniettato una buona dose di siero vivificante. E confido che esso riesca a prolungarne l'effetto fino ad opera compiuta. Non si dimentichi che la scrittura può essere sempre chiamata in causa per testimoniare di un ingegno che sarebbe vera colpa misconoscere o trascurare. Lo spazio non consente d'inoltrarmi sull'argomento; gradirei perciò il suo indirizzo essendo ormai in debito di un interessamento adeguato alla prova da lei offerta.

possibilità vibratorie

Fiore azzurro — Lei è proprio un essere sospeso tra cielo e terra, innamorato del suo mondo di larve e di sogni, che lo dispensa dal prendere contatto diretto colla realtà impegnativa e colle responsabilità che ad ogni uomo competono. Non spetta a me giudicare il suo sistema di vita, a cui concorrono indubbiamente molti fattori endogeni ed esogeni speciali e che bisognerebbe conoscere a fondo per sapere quale parte giocano nella sua strana personalità. Attenendomi esclusivamente a ciò che rispecchia la grafia posso dichiarare che in lei c'è la crudeltà del fanciullo irresponsabile e la delicatezza di un animo d'artista, l'irritabilità nervosa del sensitivo e l'indifferenza dell'egoista, l'esaltazione dello spirito e la depressione fisica, le morbose curiosità della fantasia e l'indolenza al lavoro. Credo viva molto appartato per scarsa propensione alle cose del mondo, non per modestia o timidezza, perché anzi le piace attirare l'attenzione su di sé ed accentuare i suoi atteggiamenti bizzarri, eccentrici. Ognuno ha le proprie ambizioni. Sarebbe un interessante soggetto per un neurologo od uno psicanalista per tanti fenomeni inconsueti che la sua psiche presenta.

mei interrogativi e

New year's day — Si ritenga, in genere, capace di dare buona prova di sé restando ad un livello medio, senza pretendere dalla sua mentalità un contributo di grado superiore. Può essere un'ottima impiegata con o senza la padronanza della lingua inglese. Vi sono qualità che compensano in certi casi una cultura modesta. La sua timidezza non è invincibile, va riferita all'età più che al carattere; in lei c'è ancora la «bambina» non bene convinta della sua parte da «grande»; e, come tale, compresa a volte seriamente dai suoi doveri, a volte invece portata a prendere le cose con leggerezza e senza il dovuto impegno. E' in quelle circostanze che deve sollecitare la volontà e la capacità di ragionare dal momento che non le manca né l'una né l'altra. Anche in amore (visto che l'argomento la interessa) deve evitare le occasioni campate in aria a scanso di delusioni tanto più, incline come si dimostra, ai facili allettamenti ed ai rapidi scoraggiamenti. A suo tempo, e sapendo scegliere, potrà anche lei edificare, su terreno più solido di quello attuale, il piccolo regno di felicità e di sentimento cui aspira.

Ni credo. Voglio dimostrar

Francesco Tucci — Sono sempre d'accordo a dare l'assalto a qualche scettico in grafologia; proviamoci dunque col suo collega, benché costui si convincerebbe meglio mandando in esame la propria scrittura. Non le pare? Sarebbe tempo che tutti gl'insegnanti facessero maggior uso di questa scienza, non solo accettandola ma pure studiandola per una loro utilità pedagogica. La sua grafia rivela: cultura, gentilezza, amabilità. Per tali prerogative è più incline alla comprensione dell'animo femminile ed infantile più che del suo sesso specie se l'individuo è rude ed aspro. Ha una bella duttilità di carattere e nei suoi rapporti col mondo se la cava meglio usando tatto, cuore e spirito d'accomodamento anziché forza ed autorità. Avrà sempre scarse energie benché non sia propriamente un debole; tende all'ottimismo, sa smussare gli angoli, è di umore facile e gradevole. Credo non potrà facilmente sopportare la gente ineducata e trascurata, evitando se può qualsiasi cosa che troppo disturbi il suo andamento di vita. E' attivo, solerte, accurato nelle proprie mansioni, ma scansa volentieri qualsiasi fatica materiale o lo sforzo debilitante. Logico e conseguente nelle sue idee, costante negli intenti e nei sentimenti è attratto dalla vita familiare, da attività intellettuali o pratiche purché non rischiose.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere, «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

L'AVVOCATO DI TUTTI

Il piccolo imprenditore

Imprenditore, dice il codice civile (art. 2082), è colui il quale esercita professionalmente, cioè a titolo abituale, una attività economica organizzata, agricola o commerciale, al fine della produzione o dello scambio di beni o di servizi. Se si tratta di imprenditore commerciale, purché non sia un ente pubblico, grava su lui il rischio del fallimento. Tuttavia, le nostre leggi hanno giustamente ritenuto opportuno di sottrarre sia al fallimento che ad altri regolamenti relativi agli imprenditori coloro che esercitano una impresa di limitate proporzioni, cioè i «piccoli imprenditori».

Ma che si intende, precisamente, per piccolo imprenditore? Purtroppo, in ordine a questo delicatissimo argomento, che interessa vastissimi strati di persone, le nostre leggi non sono molto chiare: e non perché dicano poco, ma perché, al contrario, dicono troppo! Infatti, almeno per quanto concerne la figura del piccolo imprenditore commerciale, esistono due definizioni legislative apparentemente distinte e indipendenti. Il codice civile (art. 2083) qualifica piccoli imprenditori i coltivatori diretti del fondo, gli artigiani, i piccoli commercianti e coloro che esercitano un'attività professionale organizzata prevalentemente con il lavoro proprio e dei componenti della famiglia. La legge fallimentare (decr. 16 marzo 1942 n. 267, art. 1, riformato dalla legge 20 ottobre 1952 n. 1375) dichiara (comma 2) che sono considerati piccoli imprenditori gli imprenditori esercenti un'attività commerciale, i quali siano stati riconosciuti ai fini dell'imposta di ricchezza mobile titolari di un reddito che non superi il minimo esente da imposta o che, in mancanza di tale accertamento, abbiano investito nella loro azienda un capitale non superiore alle lire 900.000, sempre che non si tratti di società commerciali.

Inutile dire quante e quali discussioni fervano, in dottrina e in giurisprudenza, relativamente al rapporto esistente tra queste due diverse formulazioni legislative. Vi è, naturalmente, chi sostiene che esse debbano essere mantenute rigorosamente distinte, nel senso che la definizione contenuta nella legge fallimentare sia da applicarsi esclusivamente ai fini della dichiarazione di fallimento di un'impresa. Ma è stato giustamente obbiettato che non è possibile, in un ordinamento giuridico unitario, avere due nozioni diverse, con differenti sfere di applicazione, dallo stesso istituto. Ragion per cui ha prevalso tra i giuristi la tendenza ad armonizzare in un'unica concezione del piccolo imprenditore le due definizioni di legge.

Tra le varie soluzioni date al problema, quella che noi riteniamo preferibile è forse la seguente. Piccolo imprenditore è da ritenere, in generale, colui che svolge l'attività di produzione con prevalenza del lavoro proprio o della propria famiglia sul lavoro altrui e sul capitale adoperato. L'accertamento di questa prevalenza, nel caso dell'imprenditore commerciale, non è necessaria quando sussistano le situazioni indicate dalla legge fallimentare (reddito di ricchezza mobile non eccedente il minimo imponibile o, in mancanza di accertamento, capitale di impresa non superiore alle lire 900.000), ma è indispensabile quando le situazioni previste dalla legge fallimentare non sussistono o non sono accertabili.

Risposte agli ascoltatori

Jimmy Ratto, Savona — Ringrazio lei e gli altri lettori, che mi hanno cortesemente segnalato la svista, alla quale ho riparato con le più precise notizie riportate nell'articoletto che precede.

Vittorio N., Bologna — A mio avviso, nel caso da lei segnalato ricorrono gli estremi della esimente dello «stato di necessità», sulla quale mi intratterrò più diffusamente in una prossima occasione.

M. G., Palermo — Si tranquillizzi. Se anche nel documento si facesse menzione dei suoi genitori, non potrebbe risultare, stante la avvenuta legittimazione, la situazione che ella preferisce non far conoscere.

a. g.

L'EUROQUIZ DELLA CECA

UN'ITALIANA A BRUXELLES

La vincitrice: Marta Benati

La vincitrice

Marta Benati, la giovane e bionda laureata dell'*Euroquiz* che rappresenterà i colori italiani alla finale di Bruxelles del 9 maggio, è nata a Reggio Emilia 27 anni or sono. Laureata in scienze politiche all'Università cattolica di Milano (tesi scelta: «La disoccupazione in Italia») ha frequentato il «seminario» dell'ISPI, ha organizzato il congresso della CECA a Stresa lo scorso anno ed attualmente ha un posto di responsabilità al Centro internazionale di studi e documentazione sulla Comunità europea il cui presidente è l'on. Pella e segretario generale Enzio Cortese Riva Palazzi.

«Sono molto preoccupata per la prova finale — ha detto —; mi dicono che il concorrente tedesco sia molto in gamba».

Ha trovato il «giuoco» estremamente avvincente e riconosce, con equanimità, che la preparazione geografica è stata un poco affrettata. «Io sono stata solo più fortunata degli altri».

Il presentatore

Non era facile condurre un pubblico smaliziato come quello televisivo a passeggiare per i viali di una Europa antitradizionale e nuova come quella che il trattato della Comunità ha recentemente creato sulle rovine di quella uscita dall'ultimo tremendo conflitto. Emilio Garroni c'è riuscito con uno stile preso in prestito all'unico Paese che della Comunità non fa parte. La dignità della materia lo richiedeva anche se qualcuno avrebbe preferito un tono più *négligé*.

Il presentatore: Emilio Garroni

Garroni ha trovato i candidati molto preparati e sensibili e si dichiara spiacente di aver dovuto proporre quesiti così difficili.

E' laureato in filosofia; è sposato con due figli; è alto un metro e ottanta. Alla televisione ha curato numerosi programmi culturali; attualmente allestisce la rubrica *Sintonia* e presenta il programma *Teleuropa* collegato con la Comunità europea.

La eliminatoria

La seconda trasmissione che ha concluso le eliminatorie nel concorso che la CECA ha indetto sul tema «Conoscere l'Europa» si è svolta in un clima abbastanza movimentato. I quattro concorrenti sono stati sottoposti a cinque domande a testa, diverse ma giudicate di difficoltà equivalente; sul totale dei venti quesiti sette hanno ricevuto risposta esatta, mentre per gli altri tredici non risolti è intervenuta la cordiale e pacata spiegazione di Emilio Garroni.

Una contestazione sopravvenuta con il concorrente Giorgio Scheloja è stata risolta felicemente, con una compassatezza che avrebbe fatto invidia ai molto onorevoli giudici di un tribunale di Sua Maestà britannica.

Nel complesso la domanda più facile è stata indicata in quella che chiedeva il numero dei giudici della corte della Comunità; la più difficile in quella relativa al piano di Charpentier per l'agricoltura.

Molte belle parole sono state spese e dai giudici e dai concorrenti in commovente gara di gentilezza.

Il punteggio e i tempi

Marta Benati: punti 53; tempo: 8'39"7; *Giorgio Scheloja:* punti 50; tempo: 9'38"3; *Cataldo Tanzella:* punti 35; tempo: 7'45"; *Sergio Malingher:* punti 35; tempo: 9'38".

Il vincitore di Bruxelles riceverà un premio di 250 mila franchi belgi ed un soggiorno attraverso l'Europa totalmente a spese della Comunità del carbone e dell'acciaio.

f. r.

LA SCOMPARSA DEL Gr. Uff. GNEME

Si è spento a Roma il 17 aprile scorso il Grande Ufficiale Giuseppe Gneme, fino a pochi mesi fa Presidente del Consiglio di Amministrazione dell'UIT (Unione Internazionale delle Telecomunicazioni).

Nato a Terranova di Sicilia il 26 maggio 1872, Giuseppe Gneme ha dedicato tutta la vita allo sviluppo delle Telecomunicazioni, il campo in cui ha operato per oltre sessant'anni. Dopo i primi anni di lavoro in Italia (era entrato alla Direzione Generale dei Telegrafi nel 1892), cominciò a prendere contatti con gli altri organismi internazionali, partecipando alle principali conferenze delle radio e telecomunicazioni, a cominciare da quella di Berlino del 1903. Rappresentante dell'Italia alle riunioni telegrafiche di Parigi (1920) e di Praga (1921) presidente della delegazione italiana in numerose conferenze successive, la sua opera fu particolarmente apprezzata alla conferenza di Madrid del 1932, dove propose il nuovo regolamento telefonico poi adottato. Dopo l'ultima guerra, prese parte attiva alla conferenza di Atlantic City del 1947, dove sono state gettate le basi del nuovo regolamento che disciplina attualmente le radiocomunicazioni. Membro del Consiglio di Amministrazione dell'UIT dal 1947, ne divenne presidente il 1953 e tenne tale carica sino al 20 maggio dello scorso anno, svolgendo una attività altamente apprezzata su piano internazionale.

Alla famiglia di Giuseppe Gneme vada in questa triste circostanza il pensiero e il ricordo della RAI e del nostro giornale.

Nuovi Corsi di CLASSE UNICA

« Classe Unica » si avvia a concludere il suo ciclo annuale di vita, e iniziano proprio in queste settimane gli ultimi corsi annunciati in apertura dell'anno 1957-58. « Metodi di organizzazione del lavoro » a cura di Aldo Fabris, è cominciato la settimana scorsa e va in onda trisettimanalmente il lunedì, il mercoledì e il venerdì alle ore 19, come di consueto. Con questa settimana hanno inizio le lezioni di « Geofisica », a cura di Maurizio Giorgi, il martedì e il giovedì, esclusi i giorni festivi. La settimana prossima, infine, comincerà l'ultimo corso, di Giuseppe Nicolosi, su « Elementi di architettura », ancora il lunedì, il mercoledì e il venerdì, sempre alla stessa ora

Aldo Fabris nato a Monfalcone nel 1925, si diplomò presso l'Istituto industriale di Fermo (Ascoli Piceno). Per parecchio tempo prestò la sua attività come capo-operaio e, in seguito, come assistente alle dipendenze di alcuni stabilimenti industriali. Successivamente frequentò l'Università di Trieste dove conseguì la laurea in Scienze economiche e commerciali. Da alcuni anni a questa parte i suoi interessi sono rivolti allo studio dei problemi dell'organizzazione del lavoro e dell'amministrazione del personale, studio via via arricchito e perfezionato attraverso visite effettuate in alcune fra le principali aziende industriali e commerciali negli Stati Uniti e in Inghilterra. Collaboratore delle principali riviste di organizzazione aziendale, ha anche partecipato, con un suo intervento, a un ciclo del Terzo Programma sull'automazione.

Maurizio Giorgi, ordinario di geofisica dell'Istituto idrografico della Marina di Genova, è uno dei maggiori studiosi italiani di questa materia. Sotto la sua firma sono già apparse numerose pubblicazioni, specialmente nel campo della sismologia e della meteorologia; e con la sua consulenza sono stati istituiti numerosi osservatori geofisici in Italia. Il professor Giorgi è attualmente il segretario della commissione italiana per l'anno geofisico internazionale, e dell'Associazione Geofisica Italiana, e fa parte di numerose commissioni scientifiche italiane ed estere.

Giuseppe Nicolosi, nato e residente a Roma, è ordinario di Architettura nella Facoltà di ingegneria della capitale e direttore dell'Istituto di Architettura e Urbanistica. Fa anche parte del Consiglio superiore di Antichità e Belle Arti e del Comitato di attuazione per il piano regolatore di Roma. Architetto oltre che studioso, egli è anche autore di varie opere che trattano della costruzione di chiese, di palazzi, e che affrontano il delicato problema dei piani di ricostruzione e regolatori, nonché il complesso di edifici per l'Università di Perugia, di cui si può ricordare particolarmente l'Aula Magna, di recente inaugurata.

Sorella Radio a Lourdes

Maria Luisa Boncompagni, la voce di *Sorella Radio*, accompagna i pellegrini dei due treni azzurri

Mercoledì 30 aprile, dalla stazione di Genova, due treni azzurri dell'UNITALSI — Unione Nazionale Italiana per il trasporto ammalati a Lourdes e Santuari Italiani — partiranno per Lourdes, con millecinquecento pellegrini, tra ammalati e accompagnatori, della Liguria e di altre regioni di Italia. E' questo il pellegrinaggio che « Sorella Radio » ha scelto per portare i suoi microfoni a Lourdes e del quale ha dato l'annuncio nella trasmissione speciale del Sabato Santo, organizzata nella chiesa di Sant'Anselmo all'Aventino. Siamo nell'anno di Lourdes, e anche la trasmissione per gli infermi ha voluto allinearsi con le altre iniziative, per portarsi in questo luogo, da cui si irradia una luce di speranza e di conforto per tutti gli ammalati del mondo. Ma « Sorella Radio » è una trasmissione radiofonica, e la sua presenza a Lourdes deve avere anche uno scopo radiofonico: i due treni azzurri partiranno con l'accompagnamento di Maria Luisa Boncompagni, da sette anni la voce di « Sorella Radio » per tutti gli ascoltatori italiani, e della giornalista Pia Moretti, che farà la radiocronaca della partenza, e curerà un apposito documentario con le varie fasi del pellegrinaggio: la prima sarà trasmessa in apertura del numero di « Sorella Radio » del sabato 3 maggio; mentre il documentario occuperà l'intera trasmissione del sabato 10.

Ma l'avvenimento radiofonicamente più importante di questa iniziativa è costituito dalla intera trasmissione che si svolgerà sulla Esplanade davanti alla basilica, l'ultimo giorno del pellegrinaggio e verrà trasmessa poi il sabato 17 per tutti gli ascoltatori. Sarà una trasmissione a carattere integralmente mariano, con parole e canti intonati al luogo e all'avvenimento, e che permetterà così agli ammalati in ascolto di essere presenti anch'essi davanti alla grotta dove cento anni fa apparve la Madonna. Concluderà questa eccezionale trasmissione la recita di una posta del Rosario, con ognuna delle dieci Ave Maria recitata in una lingua diversa, e la benedizione speciale del Santo Padre in collegamento diretto dalla radio vaticana.

sabato ore 17 programma naz.

La pelle è lo specchio del corpo

La pelle è lo specchio del corpo, dice un assioma dermatologico: in sostanza è una facciata la quale non nasconde ciò che è dietro, ma anzi lo rivela assai chiaramente. Il rivestimento cutaneo non è dunque qualcosa che stia a sé, separato dal resto dell'organismo. Le malattie che lo colpiscono sono sovente il riflesso di disturbi e disordini interni i quali vanno curati se si vuole agire radicalmente sulla lesione apparsa sulla pelle. Tale verità risulta lampante in quella fioritura di foruncoletti che con notevole frequenza invade il viso, il dorso, il torace dei ragazzi, e pervicacemente vi si insedia fino a 20-30 anni e oltre. Il suo nome più comune è quindi acne giovanile. Molto probabilmente essa è dovuta ad uno squilibrio ormonico che solo col tempo e con le cure si dilegua, però non è soltanto questa la causa, e probabilmente ha importanza un complesso di fattori. In genere il punto di partenza della piccola lesione infiammatoria è costituito da un filamento nero di cui spicca sulla pelle l'estremità, simile ad una capocchia di spillo. Tale filamento, o comedone, occlude il condotto di una ghiandola sebacea e ne provoca l'infezione: perciò formazione di pus e del foruncoletto arrossato. Tutte le persone affette da acne hanno la pelle untuosa, e in genere sono pure anemiche, linfatiche, e con disturbi gastrointestinali. L'eruzione può presentare periodi di calma apparente ma ben presto si susseguono le recidive, per esempio proprio in primavera, o in occasione di scarti dal regime dietetico che si dovrebbe osservare.

Questo regime consiste nel limitare i cibi grassi e tutte le sostanze eccitanti o di difficile digestione come i condimenti, le spezie, le droghe, i sughi, le salse, i fritti, l'alcool, il caffè, la cioccolata, i formaggi fermentati. È sempre in tema di regime, non più dietetico ma igienico in senso generale, conviene fare vita all'aria libera in montagna o al mare, ginnastica, svolgere insomma quell'attività fisica che ha tanta importanza per liberare l'organismo dalle scorie e per disintossicarlo.

Localmente si possono effettuare frizioni con acqua ossigenata, con alcool iodato, con lozioni di zolfo. E' utile anche uno strumento simile ad un piccolissimo cucchiaio perforato nella parte centrale, il quale applicato sul puntino nero della pelle permette con una modica pressione di far sgusciare il comedone dall'orificio in cui è annidato. Al medico spetterà poi di prescrivere eventualmente quelle cure ormoniche che riterrà indicate.

Allo stesso modo vanno tenute d'occhio certe funzioni interne quando la pelle diventi sede di vere e proprie foruncolosi, la cui tendenza a persistere ed a recidivare è ben nota. Infatti in queste persone conviene andar subito a cercare se la foruncolosi non rappresenti per caso la spia d'un difetto del ricambio per cui il sangue contiene più zucchero della norma (iperglicemia), cioè d'un iniziale diabete.

Curata l'iperglicemia ecco che anche la foruncolosi scomparirà. Nello stesso tempo (d'altronde non è detto che debba esserci sempre una iperglicemia) si stimolerà l'organismo alla difesa mediante iniezioni di vaccini e simili, oppure mediante l'autoemoterapia, cioè il prelievo di sangue da una vena e la reinoculazione dello stesso nei muscoli con una iniezione. Si rispetti il foruncolo evitando ogni manipolazione e schiacciamento, si osservi un regime alimentare adatto, come si è visto sopra e, in sostanza, si segua sempre il concetto di aggredire la malattia dall'interno e non soltanto di fronte, con cure semplicemente locali.

Dottor Benassis

Risposte ai lettori

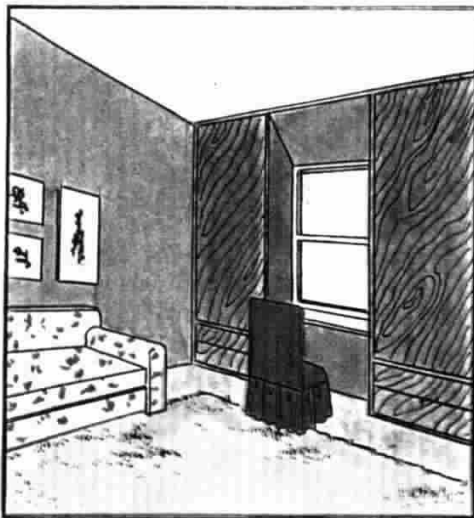



Fig. A

Abbonato n. 27.127 - Parma

Fig. A - Di fianco alla finestra due armadi semplicissimi, in noce. Dal soffitto fino al bordo superiore della finestra, un piano inclinato in compensato di legno: fianchi dell'armadio e piano inclinato tinteggiati in verde pisello, come le pareti. Un sofà letto, ricoperto in cotone a fiori. Di fronte al sofà una scrivania, sormontata da una serie di scaffalature sospese.

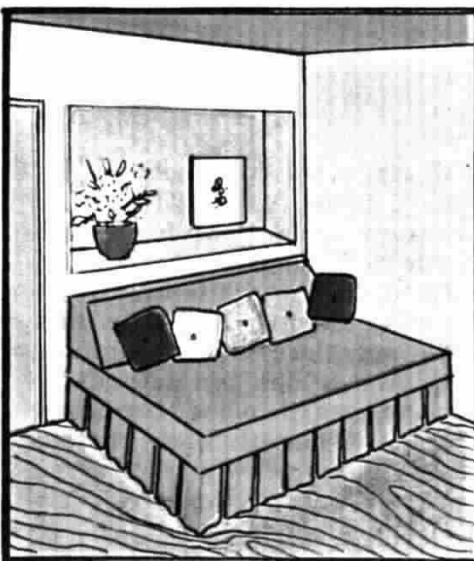
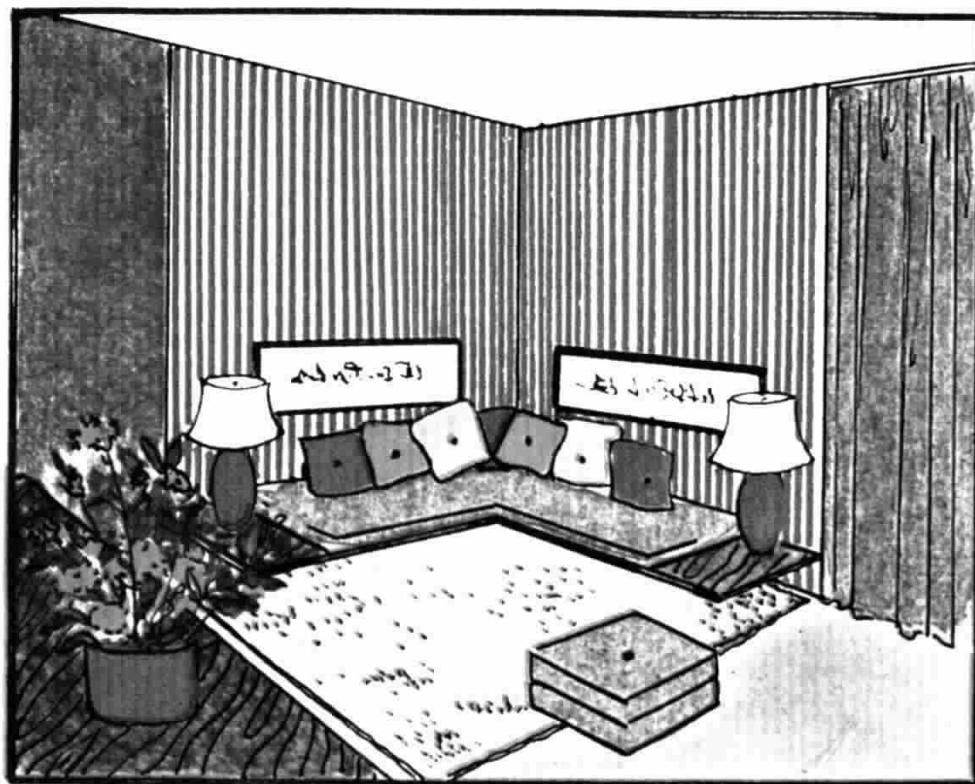



Fig. B

Fiorenza Bini

Approvo senz'altro il disegno del mobile da lei inviatomi, purché ne vengano rispettate le proporzioni. Per il letto veda (fig. B) un sistema per renderlo simile al divano. Una spalliera di base molto larga (circa 30-35 cm.) attaccata al muro. Il letto viene spostato in avanti per la notte. La spalliera ne divide l'ampiezza ed una aggiunta di cuscini multicolori rende perfetta l'illusione di un vero divano.

Abbonata n. 52.1001 - Milano

Ottime idee le sue: camere a vari colori: stampati vivaci per le coperte dei letti e le poltrone letto. Per la sala meglio qualcosa di meno freddo e impersonale della *formica*: mobili chiari, molto cintz a colori vivaci.

Fig. C

Enrica Carlucci

Veda un suggerimento, nella fig. C, per il suo soggiorno. Pareti in verde limone, come le grandi tende della finestra. L'angolo del salotto è tappezzato a righe bianche e azzurre. Un bancone d'angolo ricoperto da un materassino verde limone, e vari cuscini multicolori. Un paio di poltroncine completano quest'angolo. Di fianco alla finestra un tavolo rotondo e varie seggiole ricoperte in raso di cotone blu. Il mobile del pranzo sarà semplicissimo, di fronte alla finestra. Per la camera delle bambine veda la fig. A, raddoppiando il numero dei letti. Nei numeri precedenti abbiamo pubblicato numerose soluzioni di ingressi, che possono fare al caso suo. (Veda ad esempio la risposta data al sig. Almerosa, di Roma, sul n. 14 del nostro giornale).

Achille Molteni

GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 27 aprile al 3 maggio

ARIETE 21.III - 20.IV

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La situazione diventerà sempre più rovente e carica di agitazioni perché vorrete ottenere più del normale.

TORO 21.IV - 21.V

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La vostra salute non dev'essere turbata da serie preoccupazioni sul lavoro. Avete bisogno di vitamine.

GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Lavorate troppo e non date all'organismo lo svago necessario per rigenerarlo. Così proseguendo vi troverete maluccio. Badate a quel che fate.

CANCRO 22.VI - 23.VII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Benessere e fortuna saranno presto le forze che verranno a completare la vostra vita. Una revisione accurata dei vostri conti è più che necessaria.

LEONE 24.VII - 23.VIII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

State per commettere una nuova imprudenza. I colpi di testa non si possono fare impunemente.

VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Un importante incarico vi verrà affidato nel quale metterete tutto il vostro impegno. Così saprete la via giusta da percorrere sino alla conclusione.

BILANCIA 24.IX - 23.X

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Qualche persona della vostra famiglia darà segni di malumore e di egoismo. Badate di non lasciarvi prendere dai nervi.

SCORPIONE 24.X - 22.XI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Avete la possibilità di convincere facilmente gli altri e di raccogliere buoni frutti. Sarete sollevati dalle vostre pene e guadagnerete prestigio sociale.

SAGITTARIO 23.XI - 22.XII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La situazione si annebbierà in meno che si pensi a causa di una donna poco sincera. Fate conto di essere soli e confidate sulle vostre possibilità.

CAPRICORNO 23.XII - 21.I

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Qualche piccola noia risveglierà le vostre energie che vi condurranno al pieno successo sociale. Niente vi fermerà.

ACQUARIO 22.I - 19.II

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Partite con slancio, dovete far presto, prima che arrivino altri al vostro posto. Sogno ammonitore che potrete tradurre in numeri da giuocare.

PESCI 20.II - 20.III

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Toccherete il cielo con un dito. La fortuna vi verrà in aiuto. Badate, però, alle persone che hanno nel nome una S o una C.

fortuna · contrarietà · sorpresa · mutamenti · novità lieta · nessuna novità · complicazioni · guadagni · successo completo

I lavori femminili

MANTELLINA - LISEUSE [illegible] :INETTO

Occorrente: gr. 200 lana a [illegible] del n. 4.

DETTAGLIO DEI PU[illegible]TI BA[illegible]

Mezzo punto alto: Si esegue raccogliendo il filo sull'uncinetto come per il punto alto e si lavora a maglia bassa.

Punto sfilato o ad anelli: Si lavora un punto basso normale e l'anellino che resta sull'uncinetto si tira verso l'alto, come si fa quando si interrompe il lavoro per evitare che si disfi. Portare il primo anellino, così ottenuto, ad un'altezza di 1 cm. e mezzo circa, lasciarlo sull'uncinetto, ed eseguire il secondo tirando il filo perché l'anello risulti della identica altezza del primo. Si prosegue così fino a quando sull'uncinetto si sono raccolti 10-12 anelli, ed allora si sfilano e si raccoglie l'ultimo che serve di misura a quelli che verranno. Per fare questo punto basta un po' di esercizio e gli anelli risulteranno uguali fra loro. Nel giro di ritorno gli anelli, che si presentano come una doppia frangetta, si lavorano raccogliendoli al sommo con un punto basso, a due a due, separandoli da un punto di catenella, perché il numero dei punti resti invariato.

ESECUZIONE DEL MANTELLINO

Per una taglia media, 46-48, si inizia con 100 punti di catenella. Su questi 100 punti si lavorano:

1° giro, 2° giro, 3° giro: 100 maglie a punto mezzo alto.

4° giro: punto ad anelli. Si esegue un anello entro ogni punto della base e solo in questo giro si aumenta un anello ogni 5 punti di base (lavorarne 2 in uno).

5° giro: punto basso per raccogliere gli anelli, due a due, separati da 1 punto di catenella.

6° giro: punto ad anelli. Il primo anello sul punto basso, il secondo sulla catenella e così via.

7° giro: come il 5° giro.

8° giro: come il 6° giro.

9° giro: come il 7° giro.

10° giro: lavorare a punto basso tutto il giro: 1 basso sul punto basso del giro precedente, 1 punto basso entro la catenella.

11°, 12°, 13° giro: tutto a maglia mezza alta.

Si è concluso così il primo rango dei 5 ranghi di punto sfilato che compongono il mantellino. Essi sono in tutto identici, come lavorazione, a quelli che verranno, con questa sola variante: ogni volta che si inizia un giro di anelli, si fanno i seguenti aumenti:

per il primo rango: come è detto sopra: 1 anello ogni 5
» » secondo » 1 anello ogni 4 anelli.
» » terzo » 1 anello ogni 3 anelli.
» » quarto » 1 anello ogni 2 anelli.
» » quinto » 2 anelli entro ogni punto della base.

Questo ultimo rango di punti ad anello termina il mantellino ed è bene, fatto il punto basso che chiude gli anelli, completare il lavoro con un picot.

ESECUZIONE DELL'ARRICCIATURA E DEI FIOCCHI

Fare tre punti bassi sulla strisciolina ottenuta con gli ultimi giri di punto mezzo alto, 1 punto basso su ogni costa che separa i punti sfilati, tre punti bassi sulla penultima strisciolina di punti ½ alti e così fino a raggiungere la strisciolina di 100 punti iniziale. Si eseguiranno così 23 punti bassi che occorre, nel giro di ritorno, ridurre a 12 lavorandone uno sì e uno no. Su questi 12 punti bassi lavorare per 12 cm. sempre a punto mezzo alto e ultimare con un ventaglietto di punti sfilati (3 giri) raddoppiandoli sempre. Il primo giro 24; il secondo 48, il terzo 96. Ultimare con un picot come sul fondo del mantellino.

Maria Sembeni

★ ★

Cucina magra

CARCIOFI AL FORMAGGIO

Occorrente per 4 persone: 14 o 16 carciofi - gr. 200 di formaggio Danese - gr. 50 di lingua - 2 bicchieri di latte magro - 2 cucchiai di farina - 2 cucchiai di formaggio parmigiano - 1 cucchiaio di pane grattugiato - sale - pepe.

Togliete ai carciofi tutte le foglie dure in modo che ne rimanga solo la parte più tenera. Lasciate un pezzetto di gambo che però dovrà essere ben pelato.

Fate cuocere i carciofi per 20 minuti in acqua bollente salata nella quale avrete aggiunto qualche goccia di limone. Appena pronti colateli, fateli raffreddare, tagliateli a metà per il lungo e metteteli ad asciugare sopra un tovagliolo.

Fra le due metà di ciascun carciofo mettete una fettina di formaggio Danese alta circa mezzo centimetro, larga press'a poco come il carciofo e un quadratino di lingua. Ricomponete il carciofo e ponetelo in una teglia abbastanza profonda unta leggermente d'olio o di burro. Mettete i carciofi uno accanto all'altro in uno strato solo e quando saranno tutti nella teglia, cospargeteli di pepe.

Preparate ora una crema senza burro, né altri grassi, stemperando a poco a poco due cucchiai di farina con due bicchieri di latte magro freddo. Salate e fate cuocere per 5 minuti. Togliete la crema dal fuoco, aggiungete un cucchiaio di formaggio grattugiato e versatela calda sopra i carciofi, ricoprendoli interamente.

Cospargete la superficie della crema di formaggio parmigiano e di pane grattugiato mescolati.

Fate cuocere nel forno a fuoco piuttosto vivo per circa 20 minuti e cioè finché i « Carciofi al formaggio » avranno preso un bel colore dorato.

Fate raffreddare 5 minuti prima di servire.

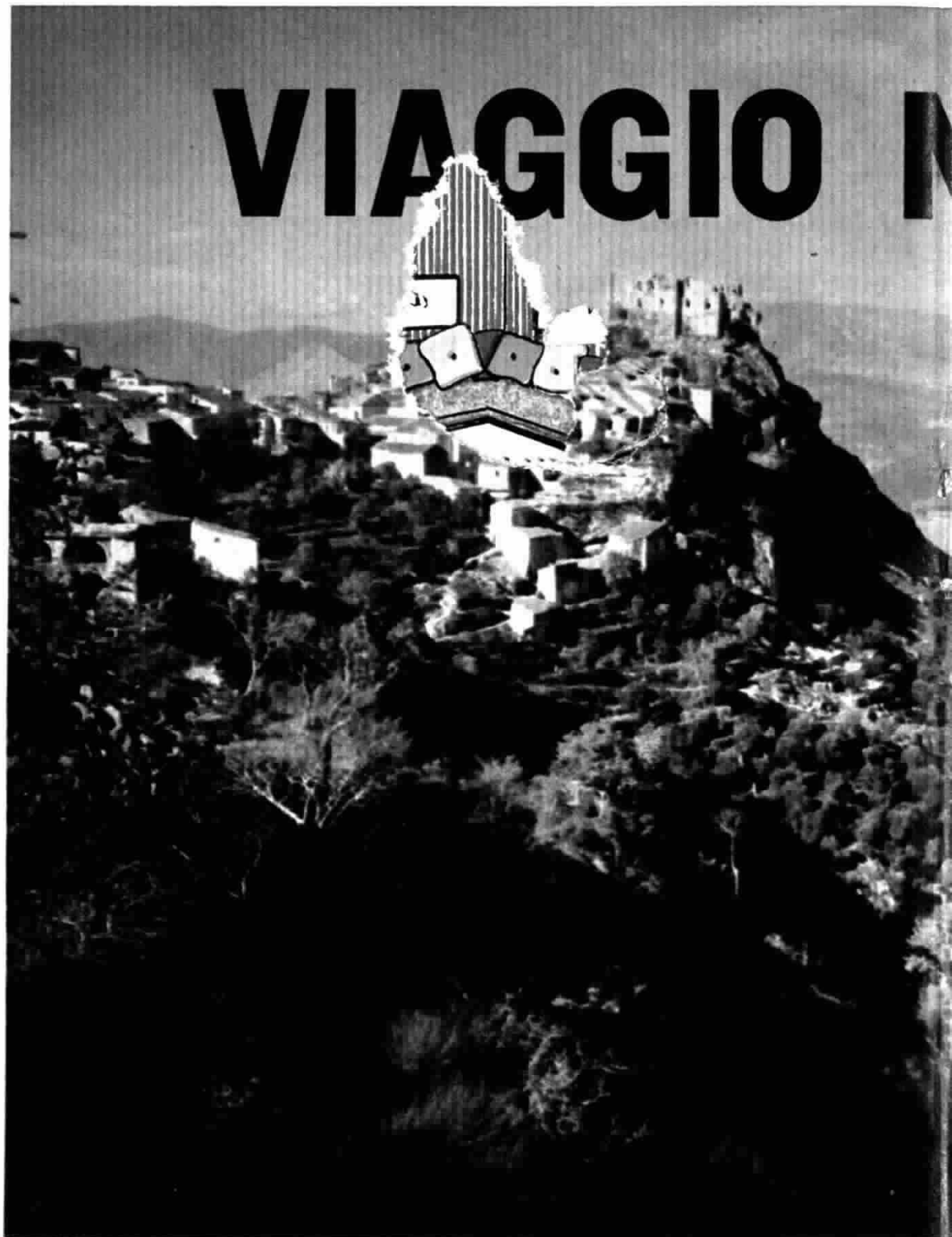
Romilda Rinaldi

Una grande inchiesta della te

Uno scorcio del paese di Bisaccia (Avellino) che sorge a 700 metri di altezza. Gli abitanti si trovano in condizioni di grave disagio. Infatti, per recarsi al lavoro devono scendere fino al piano, compiendo quotidianamente lunghi tragitti. Quando il Sud avrà saputo compiere la lunga opera di evoluzione verso un sistema di vita più moderno, questi uomini potranno guadagnarsi con meno fatica un pane più generoso

L'inchiesta si articola in dieci puntate: due d'argomento generale all'inizio e alla fine, otto dedicate a temi particolari, ma indicativi di situazioni più ampie e generali

La prima puntata di *Viaggio nel Sud*, la nuova serie di trasmissioni televisive dedicata dalla TV ai problemi del Mezzogiorno d'Italia, è andata in onda giovedì 24 aprile. Pensiamo che l'impostazione di quella prima trasmissione abbia potuto chiarire meglio di qualsiasi ragionamento programmatico lo spirito dell'intero ciclo, il quale, gioverà ripeterlo, vuole essere un'indagine precisa, intesa a mettere a fuoco attraverso una documentazione diretta e sincera i termini del problema meridionale, a far conoscere agli italiani una realtà in piena trasformazione, nelle cose e negli uomini, a dimostrare ai non meridionali come, sulla base delle pubbliche realizzazioni, si vada sempre più sviluppando nel Sud un'effettiva rinascita economica e sociale e ai meridionali quanto ci si attende da loro, e quanto sia giustificata da parte loro una piena fiducia nei valori propri e della propria terra.

Le varie puntate che ogni giovedì sera si susseguiranno sui teleschermi dimostreranno ancora più palesemente

Il castello di Campolongo, nei pressi di Crotone. Anche in queste antiche costruzioni fiorì la civiltà feudale, fondata sull'economia terriera e sul vassallaggio. Ma mentre i Paesi del nord si liberarono presto di questo sistema, esso ha resistito più a lungo nel Sud specie per il carattere delle dominazioni che vi si sono succedute

Ma non soltanto da oggi il Sud si va risvegliando, e introduce gradatamente le forme più moderne di civiltà sul tronco della antica tradizione. L'immagine di questi ragazzi, che si incontrano allegri in mezzo alle belle culture di un comprensorio di riforma nella valle del Neto, presso Crotone, ne è uno degli esempi più eloquenti

evisione sul Mezzogiorno

Dalla Puglia all'Abruzzo, e dall'Abruzzo alla Puglia, secondo il variare delle stagioni, questi pastori conducono ancora oggi le loro greggi, due volte all'anno, per cercare i pascoli adatti. E' la millenaria tradizione della pastorizia transumante, una forma ormai non più redditizia e che va via via scomparendo dappertutto col progredire della civiltà: ma trova ancora qualche esempio nel nostro Mezzogiorno

La donna, nel Mezzogiorno italiano, sta compiendo quello sforzo di emancipazione che, in altre regioni, l'ha già portata alla parità di diritti con l'uomo. Ma sente ancora il peso di tradizioni e di inibizioni accumulate nei secoli. Lina Gatti, di Manfredonia, viene al microfono in una delle prime puntate dell'inchiesta per portare l'eco di questi problemi, attuali e assillanti

Sicignano degli Alburni (Salerno): un paesaggio fra i più suggestivi, e insieme un problema fra i più gravi da risolvere per il nostro Mezzogiorno. I centri abitati, per una antica tradizione risalente all'epoca delle incursioni barbaresche, sono arroccati in alto, sulla cima del monte che non offre, intorno, reali risorse di vita. I campi, e le terre, che solo con l'impiego di moderni e potenti mezzi potrebbero diventare fertili, sono giù, nella pianura spesso troppo lontana. Così gli abitanti della cittadina si accontentano del pane gramo che possono offrire le pendici del monte

che il tema è stato affrontato senza mezzi termini e senza nessuna concessione alla retorica né al conformismo.

Il regista di *Viaggio nel Sud*, Virgilio Sabel, perfeziona qui una tecnica di racconto che aveva sperimentato per la prima volta nelle breve serie di *Conoscerci*, e che consiste nel far parlare liberamente di sé e dei propri problemi personaggi veri, autentici, colti nel loro ambiente di lavoro e di vita, senza preparazione e con l'immediatezza di un discorso che ha per secondo interlocutore lo spettatore stesso: al commento redazionale, opportunamente curato e puntualizzato, spetta il compito di impostare gli argomenti, di inquadrarli, e di risalire alle conclusioni generali, evitando il pericolo di una frammentarietà che nuocerebbe fatalmente alla narrazione.

Crediamo che in tal modo *Viaggio nel Sud* abbia potuto evitare i rischi più gravi presentati da un tema così vasto, e cioè l'aridità e la freddezza

Case pulite, fresche, vivaci, distese in mezzo ai campi che ora possono finalmente essere curati da vicino e sfruttati nel modo più produttivo da chi li lavora: ecco un'altra immagine assai confortante di questa civiltà in fase di continua ripresa

(Fotografie di Virgilio Sabel)

che tanto spesso rendono inerte la formula del documentario.

Le molte facce del problema meridionale sono vedute sempre sotto l'angolazione umana, che è sempre la più adatta a parlare alla nostra stessa umanità; uomini, donne, bambini, operai e dirigenti industriali, contadini e proprietari, sono le figure sempre rinnovate di questo affresco in movimento, con la loro forza e con le loro debolezze, con i loro drammi e con le loro speranze. E, fra di loro, quanti volti fatti per diventare, per tutti noi, volti di amici, al di là di ogni confinazione geografica, che non ha più senso né ragione di esistere.

Le dieci storie che alimentano le dieci puntate di *Viaggio nel Sud* (due d'argomento generale, all'inizio e alla fine; otto dedicate a temi particolari, ma tali da poter essere indicativi di situazioni più ampie e generali) sono state elaborate da due valorosi scrittori, Giuseppe Berto e Giose Rimanelli. Spetta ora al pubblico trarne la morale. Ci preme soltanto affermare, ancora una volta, che non si tratta di storie romanzate, ma di una realtà vera e attualissima; una realtà che non è ancora compiuta in se stessa, né definitiva, ma che vede un Mezzogiorno in pieno fervore di rinnovamento, secondo le direttrici di una Storia (ma con la S maiuscola) che non può ritornare indietro.

Alvise Zorzi

giovedì ore 22 televisione

POSTARADIO RISPONDE

Leoncavallo napoletano

« Dove è nato Ruggero Leoncavallo? In un articolo di Giovacchino Forzano dal titolo *Come nacquero i « Pagliacci »* leggo che il Maestro è nato a Napoli, mentre in un articolo di Alberto De Angelis, scritto per il centenario della nascita, leggo che è nato a Montalto di Calabria dove il padre esercitava l'ufficio di Pretore. E' dunque napoletano o calabrese? » (Avv. Tommaso Masi Avigliano).

Non ci pare sussistano dubbi in proposito: Leoncavallo è nato a Napoli l'8 marzo del 1858.

L'architettura moderna

« Il 13 aprile scorso il *Giornale del Terzo* ha trasmesso un acuto resoconto del convegno tenuto a Roma dagli architetti proprio in quei giorni. Poiché ho partecipato al Convegno e poiché ritengo che l'argomento sia di vasto interesse, vi pregherei di pubblicare un estratto di quel resoconto in *Postaradio* » (Architetto Lino Bollini - Milano).

Più che di un resoconto, si tratta di una nota con cui Enrico Altavilla, sulla base di quel convegno, ha fatto il punto della situazione. Egli ha cominciato con l'osservare che « l'architettura italiana torna a far parlare di sé nel mondo, dopo un silenzio di un secolo e mezzo. I nostri artisti sono popolari all'estero come ai tempi in cui Caterina la Grande affidava la ricostruzione di Pietroburgo al Quarenghi e al Trombara. Oggi un italiano ha l'incarico di trasformare Istanbul in una città moderna. Altri sono chiamati a progettare e a costruire negli Stati Uniti, nella America Latina, in Francia, in Germania, in tutta l'Africa, e persino nell'Arabia Saudita e nell'Afganistan, ai piedi dell'Himalaya ». Altavilla ha continuato dicendo che, però, gli architetti italiani non sono contenti. « L'Italia — osservano — sembra destinata ad avere molti bei palazzi, ma città brutte e non funzionali. E qualcuno ha ricordato quello che disse il Maresciallo Vauban al Re Sole: " Sire, in quarant'anni abbiamo costruito insieme molte splendide città, senza mai curarci delle persone che dovevano abitarle ". Uno dei relatori ha ricordato il consiglio di Madame de Sévigné alla figliola: " Impara a vergognarti sempre delle tue opere, pensando che avresti potuto eseguirle meglio. E vedrai, quando te ne sarai vergognata, come ti sembreranno più belle ". Irriducibile è apparso invece il contrasto fra i sostenitori dell'architettura moderna e i difensori delle bellezze storiche. I modernisti hanno lamentato che ogni progetto di un nuovo edificio in una vecchia città, provochi sempre un coro di sdegnate proteste. Gli altri hanno risposto che gli architetti devono difendere la città antica e impedire che se ne deturpi il volto, come sta avvenendo un po' dovunque perché non si riesce a frenare la speculazione edilizia. Il grattacielo di Napoli, alto 104 metri, i palazzoni moderni a Tarquinia, ad Alberobello e, a Roma, proprio intorno al Colosseo, provano purtroppo che i difensori delle città antiche stanno combattendo una battaglia difficile ».

Chi dorme...

« In una trasmissione della radio è stato detto che con certi apparecchi uno può imparare molte nozioni anche dormendo. E' esatto? O chi ha ascoltato quella trasmissione ha inteso male? » (Giacomo Verdecci - Catanzaro).

Riferendo i risultati di un convegno scientifico tenutosi recentemente a Milano e dedicato al sonno, è stato detto testualmente: « Si sente parlare con insistenza della possibilità di inculcare nozioni anche complesse e vaste a persone addormentate, semplicemente trasmettendo a bassissimo tono le lezioni, durante il sonno, e ripetendole decine di volte. La prima esperienza del genere venne compiuta una quindicina di anni fa e da allora i progressi sono stati incoraggianti. Un minuscolo microfono installato sotto il guanciale, con un meccanismo di caricamento automatico che entri in funzione a una certa ora della notte, potrebbe veramente ottenere lo scopo di un apprendimento inconsapevole. Gli studiosi non hanno ormai più dubbi su questa possibilità. Si tratta solo di adattare gli strumenti alle necessità fisiologiche di una persona che dorme. Non è perciò affatto da escludere che da qui a qualche anno sia possibile imparare addirittura le lingue senza perdere un minuto della giornata: semplicemente dormendo ». Una volta si diceva: « Chi dorme non piglia pesci! ». Bisognerà aggiornare il proverbio, così: « Dormi, se vuoi pigliare pesci! ».

Le acrobate della parola

« A nome di altre colleghe, interpreti simultanee come me, ringraziamo la radio per ciò che ha detto sulla nostra professione e per averci definito *le acrobate della parola*. Vorremmo, però, che il *Radiocorriere* il quale è tanto gentile da pubblicare i testi trasmessi richiesti dai suoi lettori, lo fosse anche con noi, pubblicando il testo della conversazione a noi dedicata » (Olga Pacher - Milano).

« Quando si riunì a Roma la Assemblea della CECA, un delegato olandese citò, in un suo rauco italiano, una terzina di Dante, e subito le interpreti dovettero tradurla in francese, in tedesco e anche in italiano, perché si poteva immaginare che i nostri delegati non avessero compreso l'italiano del loro collega olandese. Un altro oratore, francese, citò una frase di Cicerone e le interpreti, che hanno una vasta cultura generale, seppero tradurre dal latino in olandese, in tedesco e in italiano. Le interpreti debbono possedere un vasto vocabolario tecnico ed essere delle vere acrobate della parola. Si dice anzi che debbano possedere due cervelli. La traduzione simultanea le obbliga, infatti, mentre stanno traducendo una frase, a registrare nella memoria la frase successiva che l'oratore sta pronunciando in modo da poterla tradurre subito dopo. Eppure non si impappinano quasi mai. Una volta, a Roma, il Ministro tedesco Erhard pronunciò una lezione di alta economia, irta di termini tecnici, con periodi di duecento parole l'uno. Per comprendere il periodo bisognava attendere la fine perché il significato dipendeva dal verbo che in tedesco viene messo per ultimo. Eppure la traduzione simultanea funzionò a meraviglia. Non è una vera acrobazia? E' difficile che una interprete si renda colpevole di un errore simile a quello che una volta mandò in bestia Molotov e rischiò di far fallire la Conferenza di San Francisco. Un americano disse che i colleghi russi lo avevano battuto in velocità e l'interprete, un uomo, equivocando sulle parole beaten (battuto) *e bitten* (morso), *di suono quasi uguale, tradusse dicendo che i delegati russi avevano morso il delegato americano. Molotov abbandonò la sala gridando: " Noi non siamo dei cannibali! " e fu difficile fargli comprendere l'errore dell'interprete. Un'altra volta un delegato usò la frase gatta ci cova e l'interprete, sempre un uomo, la tradusse con l'analoga espressione inglese: c'è un negro nascosto sotto la legna, e subito i delegati africani andarono a protestare credendo che fosse stata offesa la loro razza. Bisogna quindi essere cauti con le traduzioni di frasi del genere. Ma una buona interprete sa, ad esempio, che l'espressione* Portar vasi a Samo *si traduce in tedesco con* Portar gufi ad Atene, *in inglese con* Portar carbone a Newcastle, *in russo con* Portare samovar a Tula *e in francese con* Portare acqua al mare ».

La risposta del numismatico

Di Giambattista cav. Domenico - Pescara; Abbonato 20279 - Alessandria; Abbonato 243858 - Mosso S. Maria; Martini Sandra - Genova; Abbonato 367645 - Torino; Alfredo M. - Lucca.

Rispondendo a voi, intendo rispondere anche a tanti abbonati alla Radio o alla Televisione che mi scrivono a volte lunghe lettere e particolareggiate spiegazioni di monete per averne indicazioni numismatiche. Quasi sempre però, malgrado tante spiegazioni, vengono dimenticati dettagli che possono sembrare insignificanti, ma che sono invece sostanziali per poter identificare di quale moneta si tratta. Altri mi inviano costose fotografie, magari ingrandite, e l'ingrandimento non mi fa più capire di quale massimale si tratta; oppure viene omessa l'indicazione del metallo, il che egualmente non mi può far comprendere la moneta, poiché quasi sempre esistono gli stessi tipi per i vari metalli.

Ora c'è un modo molto semplice per farmi subito comprendere, anche senza descriverla, di quale moneta si tratta. Basta inviarmi una impronta in carta.

Fare un'impronta in carta è una cosa semplicissima, ma bisogna saperla fare, e per quanto l'argomento non è scientifico, è strettamente collegato con la numismatica, perché permette di studiare da lontano ciò che non si può osservare direttamente ed evita invio di monete, di fotografie e di descrizioni.

Ecco il modo per fare una perfetta impronta in carta: prendere un pezzo di carta rettangolare, abbastanza grande che, piegato in due nel senso della lunghezza, formi un quadrato che possa contenere la moneta che si vuol riprodurre. Bagnare leggermente la parte interna della carta, e metterci dentro la moneta, tenendola ben ferma e facendo pressione con il polpastrello delle dita finché non si veda ben riprodotta sulla carta l'impronta della moneta. Per rendere poi questa impronta più chiara e visibile passarci sopra leggermente una matita molto morbida, e si vedrà apparire come una fotografia dal vero. E' bene adoperare della carta forte e sottile; ottima la carta a mano di Fabriano o la carta trasparente che serve per riprodurre disegni.

Spero di essere stato abbastanza chiaro e, nell'interesse degli abbonati, di poter dare le spiegazioni delle monete in loro possesso con la massima sicurezza possibile.

Remo Cappelli

Il film che ha vinto la « Bobina d'oro »

Egr. Sig. Direttore

Gli appunti da me consegnati al dott. Gino Baglio in base ai quali è stato redatto l'articolo «I racconti del naturalista» apparso sul *Radiocorriere* n. 14 non erano sufficientemente chiari e completi in merito al miglior film didattico italiano prodotto nel 1957. Le sarei pertanto vivamente grato se Ella volesse pubblicare la seguente precisazione: il cortometraggio che ha vinto la « Bobina d'oro » 1957 è il *Piccolo tessitore*, regia di Aldo Margiocco, supervisione scientifica di Angelo Boglione.

Angelo Boglione

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Un televisore con due cinescopi

« Ad un normale apparecchio televisivo è possibile aggiungere un altro tubo (cinescopio) staccato e posto più lontano, in modo da avere due posti di osservazione? » (Abbonato L. 99756 10 M4 - Gallarate).

La cosa è possibile: però per attuare il suo progetto non occorre solo il cinescopio ma altresì l'alimentatore per fornire a esso le tensioni necessarie e i circuiti che debbono attuare la deflessione orizzontale e verticale. L'apparato così completato è di corrente impiego presso i nostri Studi e viene chiamato « monitore ». L'allacciamento al televisore deve essere fatto in cavo coassiale e inoltre, per superare alcune difficoltà tecniche sulle quali non ci soffermiamo, sarà necessario interporre fra l'amplificatore video del ricevitore e il suddetto cavo un piccolo amplificatore separatore. Come lei vede l'attuazione del suo progetto è complessa, ma possibile.

Cinescopio stampato

« Sullo schermo del mio televisore è rimasta impressa la figura del monoscopio. L'impronta è di colore giallo ed è visibile anche quando il ricevitore è spento. La parte più impressa sullo schermo è quella in corrispondenza del centro del monoscopio e le macchie danno fastidio quando le figure che si riproducono sono chiare. Prego farmi conoscere a che cosa è da attribuire tale fenomeno » (Leonardo De Santis - Troia).

La cosa è alquanto curiosa poiché non abbiamo fino ad ora avuto occasione di constatare tale fenomeno sugli usuali televisori. Il fenomeno chiamato « stampatura » si verifica allorché il cinescopio è usato per lungo tempo per la riproduzione di immagini fisse, ad esempio il monoscopio, come avviene in alcuni apparati di controllo dei nostri Studi. Nei ricevitori di normale impiego questo fatto non dovrebbe invece accadere in quanto sul cinescopio si riproducono quasi sempre immagini in movimento. Diciamo generalmente, in quanto potrebbe anche essere che il suo ricevitore sia stato acceso sistematicamente per ricevere le trasmissioni giornaliere del monoscopio e mantenuto acceso con luminosità troppo spinta.

Impianti d'antenna

Ci pervengono molte lettere di utenti che si lamentano di instabilità e difficoltà di ricezione dei programmi televisivi in zone che sono notoriamente ben servite dai nostri impianti trasmittenti. Poiché nella maggior parte dei casi (stando a quanto ci viene comunicato) trattasi di difetti all'impianto dell'antenna ricevente, riteniamo opportuno spendere alcune parole su questo argomento. Dobbiamo purtroppo notare che frequentemente l'impianto d'antenna non è fatto a regola d'arte e con criteri tali da garantire l'efficienza per un tempo sufficientemente lungo. Ciò avviene in particolar modo per la discesa d'antenna la quale è realizzata spesso con piattina bifilare addirittura priva degli opportuni supporti distanziatori lungo il percorso: non si può sperare da siffatta discesa un lungo periodo di efficienza e di vita essendo essa sottoposta a vibrazioni, intemperie, depositi di pulviscolo e salsedine (nelle zone marine) che ne producono in breve volgere di tempo o la rottura o il peggioramento delle qualità elettriche.

I depositi di pulviscolo carbonioso e di salsedine sulle piattine sono causa di quei fenomeni di graduale affievolimento del segnale ricevuto (molto spesso si ha il suo completo annullamento) che persiste fino a che una provvidenziale pioggia non esegue un lavaggio salutare. E' questo il caso di quegli utenti che si trovano in zone marine od industriali che impiegano discese d'antenna in piattina che in questi luoghi sono assolutamente sconsigliabili.

La causa dei suaccennati affievolimenti è sostanzialmente legata alla forma della piattina. Per spiegare la cosa ricordiamo che il segnale elettromagnetico si propaga lungo la piattina in modo diverso di quello dell'energia elettrica sulle normali linee di distribuzione: si può infatti immaginare che essa sia come una guida delle radioonde che provengono dall'antenna e vanno al ricevitore, sicché l'energia che vi si propaga non è racchiusa esclusivamente nei conduttori di rame, ma « occupa » un certo spazio intorno ad essi. Pertanto particolari alterazioni della superficie della piattina (come deposito di salsedine, di pulviscolo carbonioso, ecc.) peggiorano sensibilmente la propagazione delle onde, impedendola addirittura in alcuni casi estremi.

Pertanto la piattina (che proprio per essere costituita di pochissimo materiale isolante ha il pregio fondamentale di convogliare le radioonde con bassa attenuazione) diventa poco adatta all'impiego in zone ove possono verificarsi i succitati depositi di materiali estranei.

In questi casi occorre allora usare la discesa in cavo coassiale (in cui l'energia elettromagnetica è tutta confinata nel suo interno), oppure una piattina di forma speciale facilmente reperibile in commercio. In essa il materiale isolante, di sezione ellittica, copre per almeno 7÷8 mm. i conduttori di rame in modo che la maggior parte dell'energia elettromagnetica si propaghi nel suo interno.

In questo caso il deposito di materiali estranei sulla sua superficie non provoca perturbazioni apprezzabili. La sostanza isolante è di tipo speciale denominata « cellulene » che ha buone caratteristiche elettriche e forte resistenza agli agenti atmosferici.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*

6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo

7,30 Culto Evangelico

7,45 *** Musica per orchestra d'archi**

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.

8,30 **Vita nei campi**

9 — *** Concerto di musica sacra**

9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Luigi Cardini

10,15 Notizie dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate:** « *La borraccia* », a cura di Marcello Jodice
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Renzo Tarabusi

12 — **Musica in piazza**
Banda « Alessandro Vessella » diretta da Liberato Vagnozzi

12,20 **Orchestra diretta da G. Stellari**
Cantano Elio Bigliotto, Dolores Sopranzi e Jolanda Rossin
Ferreira: *Bichiarada;* Faustini-Giuliani: *Silenziosamente;* Pinchi-Gietz: *Tipitipitipso;* Willy-Arlen: *Arcobaleno;* Danpa-Aragosti: *Carolina dance;* Rolland: *Toccata*

12,40 L'oroscopo del giorno *(Motta)*

12,45 Parla il programmista
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 **Fonte viva**
a cura di Giorgio Nataletti

14,30 * **Musica operistica**
Weber: *Oberon:* ouverture; Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* « Bianca al par di neve alpina »; Lortzing: *Undine:* Recitativo ed Aria; Wagner: *Il crepuscolo degli Dei:* marcia funebre

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — **Un amico che vale un tesoro**
Concorso a premi fra i ragazzi italiani
Ottavi di finale
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di Adolfo Perani
(Motta)

15,50 **Figure e figurine nella commedia dell'Ottocento**
a cura di Gigi Michelotti
Pietro Pintus: *L'opportunista ameno*
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di Eugenio Salussolia

16,20 * Ritmi e canzoni

16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*

17,30 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**

18 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ETTORE GRACIS
con la partecipazione del violoncellista **Pietro Grossi**
Musiche di ALFREDO CASELLA
1) *Concerto per orchestra:* a) Allegro ma non troppo, b) Passacaglia, c) Inno; 2) *Introduzione, Aria e Toccata;* 3) *Notturno e Tarantella* per violoncello e orchestra
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia *(Ricordi)*
(vedi nota illustrativa a pag. 9)
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi

19,15 *** Musica da ballo**

19,45 *La giornata sportiva*

20 — *** Canzoni italiane**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

CONCERTO JAZZ
Armando Trovajoli e i suoi solisti

21,45 **Letture dell'Inferno**
a cura di Natalino Sapegno
Canto XXXI
Dizione di Carlo d'Angelo
* **Chopin:** *Andante spianato e grande polacca in mi bemolle maggiore op. 22*
Pianista Arthur Rubinstein

22,15 **VOCI DAL MONDO**

22,45 **Concerto del pianista Armando Renzi**
Pizzetti: *Sonata:* a) Assai mosso - Arioso ma non molto vivace, b) Adagio, c) Turbinoso; Strawinsky: *Piano rag-music*

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio,* commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)

10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
(Omo)

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

13 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
(Necchi macchine per cucire)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
Simpaticissimo
di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05-14,30 **Diario di un uomo tranquillo**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

15,30 **Venite all'opera con noi**
Un programma di Ermete Liberati
(Terme di Recoaro)

POMERIGGIO DI FESTA

16 **FESTIVAL**
Rivista di **Mario Brancacci**
Regia di **Pino Gilioli**

17 — **MUSICA E SPORT**
* Melodie e ritmi
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Radiocronaca del Premio Emanuele Filiberto dall'Ippodromo di San Siro in Milano (Radiocronista Alberto Giubilo)

18,30 *** BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Regia di **Silvio Gigli**
(I TEMPO)
(Agip)
(vedi articolo illustrativo alle pagine 14 e 15)

21,15 **Centenario della nascita di Giacomo Puccini**
CONCORSO PER GIOVANI CANTANTI LIRICI
Ottava trasmissione
Soprani, Soave Lauro e Elvira Maiorca; *baritono,* Giovanni Trevisan; *basso,* Teodoro Rovetta
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da **Alfredo Simonetto**
Al termine:
Charlie Kunz al pianoforte

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

23-23,30 **Carnet di ballo**
Un programma di Renato Tagliani e Dia Gallucci

Dolores Sopranzi canta con l'orchestra di Gian Stellari alle 12,20 per il Programma Nazionale

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Letture poetiche leopardiane**
Le canzoni

16,30 **Wolfgang Amadeus Mozart**
Concerto in la maggiore K. 488 per pianoforte e orchestra
Allegro - Andante - Presto
Solista Ornella Puliti Santoliquido

Bela Bartok
Concerto per orchestra
Andante non troppo, Allegro vivace (Introduzione) - Allegretto scherzando (Giuoco delle coppie) - Andante non troppo (Elegia) - Allegretto (Intermezzo interrotto) - Presto (Finale)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da George Solti

17,30 *Le occasioni dell'umorismo*
Vado e torno, paisà
Sintesi umoristica delle tribolazioni di Gianni Bellavita a cura di Giorgio Assan da « The brigands of Termani », « The prodigal uncle », « Adventures in a french movie », « Gentlemen in distress » e « The urge to kiss » di **Hans Ruesch**
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Ugo Tognazzi
Regia di Nino Meloni

18,30-18,35 Parla il programmista

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Biblioteca
L'illustrissimo di Alberto Cantoni, a cura di Ornella Sobrero

19,30 *** Franz Liszt**
Sonata in si minore per pianoforte
Pianista Geza Anda

20 — **La conservazione e il restauro delle opere d'arte e dei monumenti in Italia**
Rodolfo Siviero: *Il recupero delle opere d'arte asportate o esportate illegalmente*

20,15 **Concerto di ogni sera**
J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia n. 4 in re maggiore*
Allegro assai - Andante - Allegro assai
Orchestra « Oiseau Lyre », diretta da Louis de Froment
M. Clementi (1752-1832): *Concerto* per pianoforte e orchestra (Revisione di Renato Fasano)
Allegro con spirito - Adagio e Cantabile - Presto
Solista Gino Gorini
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Renato Fasano
J. Sibelius (1865-1957): *Lemminkäinen in Tuonela* poema sinfonico op. 22
Orchestra Sinfonica della Radio Danese, diretta da Thomas Jensen

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
L'opera napoletana del '700
FEDRA
Opera in due atti dell'Abate Savioni
Adattamento teatrale dell'Abate Frugoni
Revisione di Domenico Guaccero e Barbara Giuranna
Antologia dell'opera a cura di Guido Pannain
Musica di **Giovanni Paisiello**

Fedra	*Lucille Udovich*
Aricia	*Angelica Tuccari*
Diana	*Renata Mattioli*
Tisifone	*Ortensia Beggiato*
Ippolito	*Agostino Lazzari*
Mercurio, Learco	*Tommaso Frascati*
Teseo	*Renato Cesari*
Plutone	*Thomas James O'Leary*

Direttore **Angelo Questa**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 6)
Nell'intervallo: *Libri ricevuti*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 L'ultima lusinga, racconto di Luigi Capuana - Adattamento di Raffaele La Capria
13,45-14,30 Musiche di R. Schumann (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 26 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

22,35-0,30: Balliamo con Mario Pezzotta, Joe Loss e Stanley Black - **0,36-1:** Le voci di Licia Morosini e Paolo Bacilieri - **1,06-1,30:** Sette note per 33 giri - **1,36-2:** Sulle ali della melodia - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Successi di tutto il mondo - **3,06-3,30:** Musica dello schermo - **3,36-4:** Un po' di swing - **4,06-4,30:** Voci e orchestre - **4,36-5:** Musica sinfonica - **5,06-5,30:** I motivi preferiti - **5,36-6:** Musica salon - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

Serie A

XXX Giornata

Atalanta (24) - Juventus (45)		
Bologna (28) - Napoli (37)		
Fiorentina (35) - Spal (26)		
Inter (28) - Lanerossi (29)		
Padova (36) - Udinese (24)		
Roma (30) - Milan (27)		
Sampdoria (23) - Alessand. (28)		
Torino (29) - Lazio (26)		
Verona (24) - Genoa (23)		

Serie B

XXX Giornata

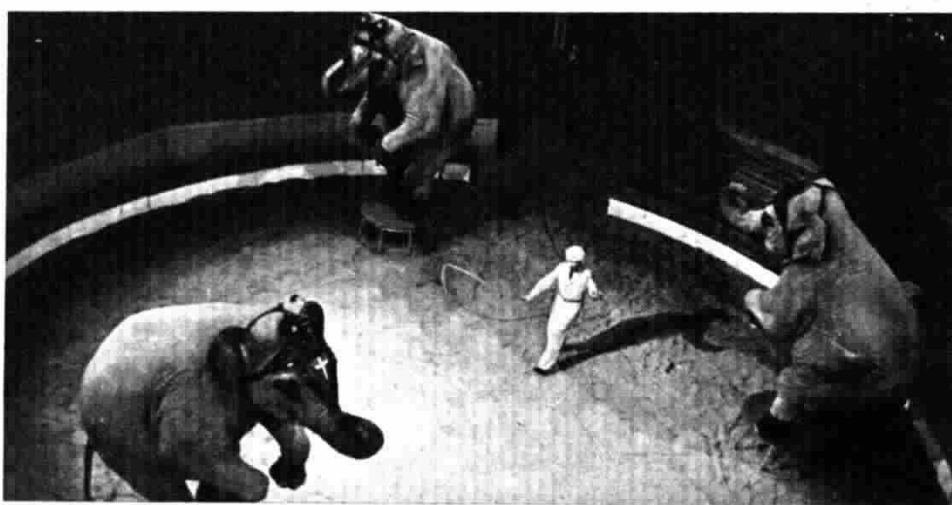
Cagliari (23) - Como (31)		
Messina (22) - Bari (35)		
Novara (25) - Marzotto (33)		
Palermo (28) - Brescia (27)		
Parma (20) - Catania (25)		
Sambenedett. (26) - Prato (30)		
Simmenthal (33) - Lecco (24)		
Taranto (25) - Z. Modena (32)		
Triestina (41) - Venezia (36)		

Serie C

XXX Giornata

Biellese (30) - Reggina (28)		
Fedit (29) - Catanzaro (29)		
Livorno (22) - Cremonese (26)		
Mestrina (23) - Legnano (31)		
Pro Patria (27) - Ravenna (33)		
P. Vercelli (36) - Vigevano (33)		
Salernit. (24) - Carbosarda (33)		
Sanremese (21) - Siena (30)		
Siracusa (28) - Reggiana (38)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica, delle varie squadre

Un eccezionale numero del Circo Palmiri: Hans Nielsen e le sue straordinarie elefantesse. Una parte dello spettacolo odierno del Circo Palmiri sarà trasmessa in ripresa diretta con inizio alle ore 17,30

10,15 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di Santa Chiara in Assisi:
S. MESSA

11,30-12 **IL VESTITO DI SOLE**

POMERIGGIO SPORTIVO

16 — **Riprese dirette di avvenimenti agonistici**
e
Notizie sportive

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 **POMERIGGIO AL CIRCO**
Ripresa diretta di una parte dello spettacolo del Circo Palmiri
Ripresa televisiva di Gianfranco Bettetini

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 **TELEMATCH**
Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Piero Turchetti

20 — **CINESELEZIONE**
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero
A cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Grandi Marche Associate - Max Factor - Simmenthal - Macchine da cucire Singer)

21 — **Ugo Tognazzi** e **Raimondo Vianello**
presentano
UN, DUE, TRE
Spettacolo musicale di **Scarnicci** e **Tarabusi**
Coreografie di Gisa Geert
Orchestra diretta da Giampiero Boneschi
Regia di Eros Macchi

22,15 **Novelle celebri**
UN UOMO STRANO
Telefilm - Regia di Leon Benson
Distribuzione: Ziv Television Programs Inc.
Interpreti: Lowelle Gilmore, Mauritz Hugo, Jeanne Cooper e con la partecipazione di Adolphe Menjou

22,45 **LA DOMENICA SPORTIVA**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Cronache di Telematch

ADOLFO E MANER, COPPIA DI FERRO

Nei due lanci che Consolini è stato costretto a fare al campo della Farnesina per salvare la « mente » Maner Lualdi, messo in difficoltà da un brano di *Porgy and Bess* e da una domanda sul balletto russo, ha realizzato due misure di oltre 52 metri. Bravissimo davvero. Maner Lualdi, dal canto suo, si è difeso molto bene di fronte a quesiti particolarmente difficili e domenica prossima si ripresenterà, aiutato dal suo formidabile partner, per rispondere a domande su un argomento singolare da lui stesso proposto: la storia della felicità

LOCALI

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nirola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3)

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Stilfs /Vintschgau - Nachrichten zu Mittag - Programmvorschau - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti popolari (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2)

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichtendienst am Abend - Sportnachrichten - Otto Mayr: « Die Wahlhirts - Rosl » Dialekt - Hörspiel, Regie: K. Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II)

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).

9,15 « Vecchi motivi », Duo pianistico Cergoli-Safred (Trieste 1).

9,35 Debussy: Notturni N. 1, 2 e 3; Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet (Dischi) (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 **Taccuino musicale** - Ceroni: Canta ridi e balla; Seracini: Ci ciu ci cantava un usignol; Segurini: Era l'epoca del « Cuore » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 «Il bragozzo», settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

In lingua slovena
(Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie leggere gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa.

13,30 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Concerto pomeridiano - 16 Cori sloveni - 16,20 Musiche di Johann Strauss (Dischi) - 17 « Le rovine della vita », dramma in tre att. di F. S. Finzgar. Indi: Tè danzante (Dischi) - 19 Beethoven: Sonata n. 4 in la minore op. 23 (Dischi) - 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico sonoro - 21 Musica leggera (Dischi) - 21,30 Piccola antologia poetica: « Poesie d'autunno » a cura di V. Belcic - 22 La domenica dello sport - 22,10 Nel mondo del jazz - 22,35 Orchestra Len Mercer (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

9,30 Santa Messa in Rito Latino in collegamento RAI con commento di P. Francesco Pellegrino. **10** Solenne Beatificazione della Ven. Teresa di Gesù Jornet Ibars. **14,30 Radiogiornale. 18** Venerazione della novella Beata Teresa di Gesù Jornet Ibars nella Basilica di San Pietro da parte di S. Santità Pio XII. **19,30** Orizzonti Cristiani: **« Mamma Margherita »** di T. Zarra con Carlo d'Angelo e Laura Carli. **21** Santo Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. **19,17** Aperitivo d'onore. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** La mia cuoca e la sua bambinaia. **20** Pranzo in musica. **20,15** Il successo del giorno. **20,30** Il gran gioco. **21** Grande parata della canzone. **21,30** Per lei, questa musica! **21,35** Le donne che amai. **21,45** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,03** Il ritmo del giorno. **22,15** Buona sera, amici! **23** Musica preferita. **23,45-24** Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. **19,50** Dischi. **20** « I francesi alla scoperta del mondo », a cura di Bertrand Flornoy. **20,32** Vita par gina: « L'échelle de Jacob ». **21** Concerto dell'Orchestra sinfonica di Radio Colonia diretta da Joseph Keiberth. Solista: clarinettista Paul Blocher. **Mozart:** a) Sinfonia in re maggiore K. 202; b) Concerto in la maggiore K. 662 per clarinetto e orchestra; c) Sinfonia in sol maggiore K. 550. **22,30** Collegamento con la Radio Austriaca: « Il bel Danubio blu ». **23,25** Notiziario. **23,30-0,15** Il gran ballo della domenica.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,16 « La leggenda del Mannekenpis ». **19,45** Sortilegi del flamenco. **20** Notiziario. **20,25** Gran Premio di Parigi: Scuderia n. 9 - Terzo galoppo « François Billetdoux » con i suoi autori, i suoi amici e i suoi interpreti. **21,30** « Anteprima » di Jean Grunebaum. **22,33** « Corrispondenza », a cura di Freddy Alberti. Testo di Frédéric Carey. **22,58-23** Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

18 Concerto diretto da George Sebastian. Solista: violinista Micheline Lemoine. **Berlioz:** Aroldo in Italia, sinfonia per viola principale e orchestra; **Riccardo Strauss:** Sinfonia domestica. **19,30** Interpretazioni di Zino Francescatti. **Paganini:** a) Capriccio n. 24 in la minore; b) Capriccio n. 13 in si bemolle; c) Capriccio n. 9 in mi maggiore; d) Capriccio n. 20 in re maggiore; e) Capriccio n. 14 in mi bemolle maggiore. **19,40** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau. **20,10** Interpretazioni della pianista Edith Fischer. **Mendelssohn:** a) Studio n. 1; b) Studio n. 3. **20,15** Concerto di musica da camera diretto da Pierre Capdevielle. **François Couperin:** « La Paix du Parnasse »; **Lulli:** Suite, da « Amadis »; **Thiriet:** « Danseries françaises »; **René Bernier:** Sinfonietta. **21,15** « Per l'anniversario della morte di Anna de Noailles », a cura di Jean Guignebert. **22,15** Interpretazioni di Peter Katin. **Chopin:** a) Notturno n. 11 in sol minore, op. 37 n. 1; b) Notturno n. 12 in sol maggiore, op. 37, n. 2; Notturno n. 15 in fa minore op. 55 n. 1. **22,30** Notiziario. **22,35** Dischi richiesti. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

18,30 Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum (solista violinista Gioconda De Vito). **Joseph Haydn:** Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore col suono di timpano; **Johannes Brahms:** Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 77. **19,45** Notiziario. Sport. **20,05** Serata cabarettistica. **21,55** Melodie varie. **22,15** Notiziario. **22,45** « Togli il gas! » musica e conversazioni per automobilisti. **23,30** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera nell'intimità.

LA PARTITINA

— Oh, mio marito è andato a fare una partita a poker con gli amici: questo spiega perché mancano tutti gli assi.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. **18,45** Max Jaffa e l'orchestra Palm Court. **19,45** Modo di vita. **20,30** «Coningsby», di Benjamin Disraeli. Adattamento radiofonico di Blair. 2° episodio. **21** Notiziario. **21,15** Discussione fra Harry S. Truman e Edward R. Murrow. **22,15** Complesso The Golden Age Singers. **22,50** Epilogo. **23-23,06** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18 Melodie popolari vecchie e nuove. **18,30** Dischi richiesti presentati da Sam Costa. **19** « Take it from here », rivista musicale. **19,30** Notiziario. **19,35** Orchestra Billy Ternent e cantanti. **20,30** Canti sacri. **21** Parata di stelle. **22** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della Rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **22,30** Notiziario. **22,40** Dischi presentati da David Jacobs. **23,30** Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. **23,50** Musica e parole cristiane.

LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. **19,34** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,50** Trio, con Annie Gould, André Claveau e l'orchestra Léo Chauliac. **20,05** Viaggi miracolosi, presentati da Marcel Fort. **20,20** Cavalcata, con Bourvil, Annie Cordy e le nuove voci della canzone. **20,45** Rimanete freddi! **21,05** Giovani 1958, con René-Louis Lafforgue e Pierre Hiégel. **21,21** Giochi incrociati, con Pierre Tchernia. **22** Notiziario. **22,05** Tutta la musica del mondo. **24-1** Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. **19,40** Dal film al musical. **20,40** Incontro al circo. **21** Concerto della radiorchestra. **22,15** Notiziario. **22,20** Melodie e ritmi. **22,45-23,15** L'eterno amore.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

9,15 «Così nasce una rosa», di Pia Pedrazzini. **9,45** Interpretazioni della Corale « Vos da Locarno » dirette da Fernando Bonetti. **10,15** « Un anno e due mesi », di Gianni Rossini. **10,30 Albert Roussel:** a) Le festin de l'araignée, balletto op. 17; b) Piccola suite per orchestra op. 39. **11,30** Religiosità e musica: Tutti i popoli cantano. **12 Gustav Holst:** A. Somerset Rhapsody, op. 21; **Britten:** Simple Symphony. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15** « Transatlantico », di Delia Dagnino. Crociera della domenica con giuochi e indovinelli a premio. **13,45** Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. **14** Il microfono risponde. **14,30** « 3 x 4 », novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. **15,15** Sport e Musica. **17,15** La domenica popolare. **18,15 Strawinsky:** Sinfonia in do. **19,15** Notiziario. **19,20** Motivi da film di successo. **19,30** Giornale sonoro della domenica. **20 Franco Alfano:** Sonata in re minore per violino e pianoforte eseguita dal Duo Enrico Pierangeli-Amalia Mussato. **20,35** «Giulietta e Romeo », commedia in tre atti di José Maria Pemàn. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,40-23** Attualità culturali.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Divertimento musicale. **20** «Strade aperte verso il Sahara », a cura di Bernard Laurent. **20,20** Dischi. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Edmond Appia. Solisti: soprani Nadine Sautereau e Margot Woltkinson; baritono Pierre Mollet, basso Claude Germain. Al cembalo: Ennemond Trillat. **Mozart:** Kyrie in re minore, KV. 341, per coro misto e orchestra; **Henri Gagnebin:** Salmo 47, mottetto (Melodia di Loys Bourgeois, parole di Théodore de Bèze); **Alessandro Scarlatti:** David, oratorio in due parti per coro, solisti e orchestra, (Ricostituzione di Ennemond Trillat). **22,30** Notiziario. **22,35** Musica da ballo. **23,12-23,15** « O monts indépendants ».

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport**

* **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

11 — **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)

Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

11,30 * **Musica sinfonica**

Franck: *Sinfonia in re minore*: a) Lento - Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo

Orchestra sinfonica N.B.C. diretta da Guido Cantelli

12,10 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**

Negli interv. comunicati commerciali

Lanterne e lucciole (13,55)

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

Antonello Marescalchi, autore del documentario « Pronto soccorso » programmato alle 22,15

16,30 **Rassegna dei Giovani Concertisti**

Soprano Aureliana Agnitti; al pianoforte Renato Josi

Haydn: 1) « *Io son poverina* » da « *La vera Costanza* »; 2) *A Nice*; Rossini: « *La promessa* » da « *Soirèe musicale* »; Bellini: « *Fervido desiderio* »; Cimarosa: « *Poverella, sventurata!* », da « *Giannina e Bernardone* »; Davico: *Liriche giapponesi*: a) Luna d'estate, b) Pioggia, c) Gioia umana, d) Sogno; R. Strauss: 1) « *Domani!* »; 2) *Serenata*

17 **Giornale radio**

Giorni nostri

Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone

Realizzazione di Italo Alfaro

17,30 **La voce di Londra**

18 — **Orchestre dirette da Morris Stoloff e Ted Heath**

18,30 *Questo nostro tempo*

Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Incontri musicali**

Liszt divo

a cura di G. Serra e E. Rescigno

Prima trasmissione

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**

Settimanale di letteratura e arti - Direttore G. B. Angioletti

Anna Banti: *Tradurre non è necessario* - Note, rassegne, recensioni

20 — * **Ritmi e canzoni**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA

con la partecipazione del soprano **Renata Mattioli** e del tenore **Giuseppe Zampieri**

Verdi: *Nabucco*: Sinfonia; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Tombe degli avi miei »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « Poveri fiori »; Leoncavallo: *Pagliacci*: « Recitar »; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*: « Oh quante volte »; Wagner: *Lohengrin*: Preludio atto primo; Verdi: *Luisa Miller*: « Quando le sere al placido »; Weber: *Il franco cacciatore*; « Ah che non giunge il sonno »; Puccini: 1) *Turandot*: « Nessun dorma »; 2) *Tosca*: « Vissi d'arte »; Bellini: *Norma*: Sinfonia

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 **Pronto soccorso**

Documentario di Antonello Marescalchi

22,45 **Vetrina del disco**

Musica leggera a cura di Roberto Lejdi

23,15 **Giornale radio** - **Ballate con Nunzio Rotondo e il suo complesso**

(vedi articolo illustrativo alle pagine 16 e 17)

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Almanacco del mese

9,30 * **Canzoni di tre città**

Venezia, Napoli, Palermo *(Pludtach)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Stefano Sibaldi sarà il protagonista della commedia *Daniele fra i leoni*, in programma alle 17

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Nello Segurini**

Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 * **Fantasia**

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Canzoni senza passaporto**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

15,15 **Auditorium**

Rassegna di musiche e di interpreti

POMERIGGIO IN CASA

16 **INGRESSO DI FAVORE**

Un programma di Franco Soprano

17 — **DANIELE FRA I LEONI**

di **Guido Cantini**

Adattamento in due tempi di Anton Giulio Majano

Giovanni	*Giovanni Cimara*
Laura	*Clelia Matania*
Bianca Maria	*Giovanna Segale*
Lisa	*Tatiana Farnese*
Gherardo	*Renato De Carmine*
Massimiliano	*Alfredo Varelli*
Donato	*Ubaldo Lay*
Giuliana	*Lea Padovani*
Daniele	*Stefano Sibaldi*
Corrado	*Corrado Nardi*
Leo	*Leonardo Porzio*
Sandra	*Antonella Garzoni*
Massai	*Mario Maldesi*
Dedy	*Lia Ricci*
Betty	*Annabella Besi*
Giovi	*Cesare Polacco*
Un uomo elegante	*Isacco Ravaioli*

Regia di **Anton Giulio Majano**

Al termine:

Giornale radio

Dino Olivieri e la sua orchestra

19 — **CLASSE UNICA**

Aldo Fabris - *Metodi di organizzazione del lavoro*: L'organizzazione scientifica di Taylor

(vedi nota illustrativa a pag. 21)

Giuseppe Grosso - *Le idee fondamentali del diritto romano*: L'obbligazione e i contratti

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

Assi in parata

Appuntamento con i vostri cantanti preferiti

Orchestra diretta da **Gorni Kramer** *(Franck)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21,15 **VENTIQUATTRESIMA ORA**

Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**

Orchestra diretta da Gianni Ferrio

Regia di **Silvio Gigli**

(IL TEMPO) *(Agip)*

22,15 **Ultime notizie**

I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Serie dedicata al direttore SERGIU CELIBIDACHE

Prima trasmissione

Dvorak: *Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 95* (« *Dal Nuovo Mondo* »): a) Adagio - Allegro molto, b) Largo, c) Scherzo (molto vivace), d) Allegro con fuoco

Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

23-23,30 **Siparietto**

* **A luci spente**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Jean Françaix

Concertino per pianoforte e piccola orchestra

Solista Sergio Fiorentino

Direttore Franco Caracciolo

Sinfonia per archi

Andantino misterioso, Allegro assai - Andante molto - Scherzo - Allegretto assai

Direttore Ferruccio Scaglia

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli

19,30 **La Rassegna**

Storia,

a cura di Ettore Passerin

« Le riforme in Piemonte nella prima metà del Settecento » di Guido Quazza - « Jacques Mallet du Pan » di Nicola Matteucci - Altri saggi di giovani storici

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in do maggiore op. 33 n. 3*

Allegro moderato - Scherzo - Adagio - Finale

Esecuzione del « Quartetto Griller »

J. Brahms (1833-1897): *Sonata in fa maggiore op. 99* per violoncello e pianoforte

Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato - Allegro molto

Pierre Fournier, *violoncello*; Eugenio Bagnoli, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le origini della burocrazia moderna**

a cura di Salvatore Francesco Romano

I. *Passato e presente della burocrazia*

21,55 **Musica e poesia al Teatro Club di Roma**

Peggy Ashcroft nei versi di Chaucer, Shakespeare, Eliot, Dylan Thomas

Antiche canzoni popolari inglesi e musiche per arpa interpretate da **Osian Ellis**

22,40 **Ciascuno a suo modo**

23,20 * **Alessandro Scarlatti**

Floro e Tirsi cantata

Jennifer Vyvyan, Elsie Morison, *soprani*; Thurston Dart, *cembalo*; Daniel Dupré, *viola da gamba*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Lettere a Lucilio » di Lucio Anneo Seneca: « Ricco si può dire colui che sa frenare i desideri »

13,30-14,15 Musiche di Bach, Clementi e Sibelius (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 27 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Il Juke-box: novità musicali d'ogni paese - **0,36-1**: Voci in armonia - **1,06-1,30**: Colonna sonora - **1,36-2**: Musica sinfonica - **2,06-2,30**: Le canzoni che fanno sognare - **2,36-3**: Note di notte - **3,06-3,30**: Amica musica - **3,36-4**: Motivi in fantasia - **4,06-4,30**: Musica operistica - **4,36-5**: Bongos e maracas - **5,06-5,30**: Piccoli complessi alla ribalta - **5,36-6**: Valzer e tanghi - **6,06-6,40**: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **ANNI VERDI**
Settimanale per le ragazze
b) **CONOSCERE**
Enciclopedia cinematografica

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 **IL PIACERE DELLA CASA**
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19,10 **VIAGGI MUSICALI**
Canzoni e ritmi di tutto il mondo
Con l'Orchestra di Sergei Malawsky, The Harmonicats, il Poker di Voci, Wini, Nunzio Gallo e Nilla Pizzi
Realizzazione di Sergio Ricci

19,35 **TEMPO LIBERO**
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 **TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Rilux - Idrolitina - Shell Italiana - Algida)

21 — **LA SETTIMANA IN ITALIA E ALL'ESTERO**
A cura di Ugo Zatterin e Gianni Granzotto

21,15 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
BELGIO: *Bruxelles*
Grande varietà internazionale
Commento di Renato Tagliani

23 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Varietà in Eurovisione dall'Esposizione di Bruxelles

"Recital" del tenore Mario Lanza

Questa sera alle 21,15 sarà trasmesso in Eurovisione dal grande Auditorio dell'Esposizione Universale di Bruxelles, uno spettacolo composto di due parti. Nella prima parte si esibiranno la cantante della BBC Petula Clark, i parodisti inglesi «Dandy Brothers», il violinista danese Wandy Tworek, le «Tiller Girls» e altri complessi o solisti. La seconda parte sarà invece dedicata a un «recital» del tenore italo-americano Mario Lanza, noto fra noi anche per avere interpretato recentemente il film *Arrivederci Roma*.

Mario Lanza è un «matador» dell'arte lirica; la sua carriera e la sua personalità artistica si potrebbero riassumere americanamente così: voce che si estende, precisano i tecnici, fino al «re bemolle» o oltre il «do acuto»; che ha procurato al suo «guardiano» (così Lanza ama autodefinirsi) la più grossa cifra per diritti d'autore, 764.000 dollari, percepita da un cantante in soli dieci mesi di attività, e il più lungo applauso, dopo quello tributato al violinista Heifetz, echeggiato alla Hollywood Bowl; che gli ha fatto vincere, con la canzone *Be my love* il «Disco d'oro» della Victor Red Seal; che ha fatto guadagnare ai produttori de *Il grande Caruso* (la più nota interpretazione di Mario Lanza) qualcosa come venticinque milioni di dollari.

Mario Lanza è nato a New York il 1921. Da ragazzo aveva poca voglia di lavorare; gli piaceva piuttosto ascoltare i dischi di Caruso di cui il padre era appassionato collezionista. Faceva inoltre della boxe, del calcio e della pallacanestro. Un bel giorno il nonno gli affidò un camion per trasportare merci ai clienti della sua pizzicheria, mentre il padre, che aveva notato la bella voce del giovanotto, lo mandò a studiare da Irene Williams. Mario Lanza dirà più tardi: «I miei genitori sono stati i soli ad avere fede in me all'inizio della mia carriera di cantante». Non è esattamente così, tanto vero che la Williams, entusiasta della voce del suo allievo, pensò di farla ascoltare, con uno strattagemma, dalla celebre «bacchetta» Koussewitzky: questi, al termine di un concerto, stava cambiandosi nel proprio camerino. La Williams sedette al pianoforte in una stanza attigua, e Lanza attaccò «Vesti la giubba». Di lì a poco la porta del camerino si aprì: Koussewitzky comparve a torso nudo, frizionandosi lentamente il petto con un asciugamano: guardò, ascoltò, avanzò pian piano in direzione del cantante e, quando questi ebbe finito, lo abbracciò esclamando: «verrai con me al Festival di Berkshire, nel Tanglewood!». Quivi Mario Lanza esordì nelle *Allegre comari di Windsor*, interpretando la parte di Felton. Alcune settimane più tardi (era il settembre del 1942) entrò in Aeronautica, dove ben presto si meritò il soprannome di «Caruso dell'Arma Azzurra». Due anni dopo incominciò a dare concerti con le migliori orchestre americane. Poi vennero i guai: la grande Casa cinematografica che aveva stipulato con lui un contratto di sette anni, glie lo rescisse perché Lanza ingrassava troppo; a Las Vegas, dove il cantante era scritturato per due settimane a centomila dollari, Jimmy Nasone dovette presentarsi in vece sua davanti al pubblico per annunciare costernato che Lanza aveva un attacco di laringite. E via di questo passo, finché l'interpretazione di *Serenata*, accanto a Joan Fontaine, non lo rimise definitivamente a galla. Dopo aver visto questo film, il suo grande amico Rocky Marciano, che non aveva mai perduto la fiducia in lui, gli telegrafò: «Mario, when you hit, thay stay hit!» «Mario, quando picchi, li metti tutti a terra».

Giberto Severi

Mario Lanza

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«La via del successo L'ospite TV»

Nel sorteggio relativo alla trasmissione del 30-3-1958 ha vinto il premio consistente in **una visita ai centri di produzione di Roma, Milano, Torino** il signor: **Sergio Maestri,** via Pasquali 2 - Bologna, nuovo abbonato alla televisione in data 3-1-1958.

Soluzione del quiz: «Arnoldo Foà».

«Renato sei troppo sbadato»

Il quiz proposto nel corso della trasmissione del 26 marzo 1958 prevedeva la seguente soluzione: «Renato ha fatto un autogoal alla sua squadra».

La fortuna ha assegnato per sorteggio il premio alla I e II classe della Scuola elementare «Carluccio Gallardi» di Vercelli - Frazione Larizzate.

Pertanto:

un radioricevitore Anie MF è stato assegnato all'insegnante signora **Sandra Maria Vallaro**

e

una bicicletta

è stata assegnata a ciascuno dei seguenti alunni:

Bertolone Franca; Rosso Giovanna; Delprato Ambra; Garella Maddalena; Lago Mariangela; Tomasoni Bortolo; Turra Viler; Ferracin Vittorio; Mattiuzzo Franca (tutti della classe I). **Franchino Anna Maria; Martinelli Claudio; Martinelli Roberto; Mentasti Antonio** (tutti della classe II).

«Radiopartita»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli alunni e i loro insegnanti che hanno inviato alla Rai entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz messo in onda durante la trasmissione «Radiopartita» del 22 marzo 1958.

Vince **un'enciclopedia per ragazzi:**

Danilo Santamaria, alunno della V classe elementare di Pioppe di Salvaro (Bologna).

Vince **un radioricevitore Anie a modulazione di frequenza: Gambera Tarsilla,** insegnante dell'alunno suddetto.

Soluzione del quiz: «Perché i Romani contavano gli anni dalla fondazione di Roma e, d'altra parte, non era possibile riferirsi alla nascita di Cristo, che doveva ancora venire».

(segue a pag. 35)

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: «Natur-und Kunstglas» - Johann Strauss - Klänge - Erzählungen für die jungen Hörer: «Wie die chinesische Mauer entstand» Hörspiel von Karl Erny; Regie: K. Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz: Stilfs - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Musica operistica:** Bellini: Norma (sinfonia); Rossini: Il barbiere di Siviglia: «Una voce poco fa»; Verdi: Aida: «Pur ti riveggo»; Leoncavallo: Pagliacci: «Vesti la giubba» - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Caffè concerto - complesso diretto da Carlo Pacchiori (Trieste 1).

17,30 Concerto sinfonico diretto da Thomas Schippers, con la partecipazione del pianista Luciano Sangiorgi - Weber: Oberon, ouverture; R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico; Gershwin: Rhapsody in blue, per pianoforte e orchestra. Orchestra Filarmonica Triestina. (1ª parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 3 maggio 1957) (Trieste 1).

18,20 Giani Stuparich: «Piccolo cabotaggio» (Trieste 1).

18,30 Con il Modern Jazz Quartett (Dischi) (Trieste 1).

18,55-19,15 Orchestra diretta da Guido Cergoli. Cantano: Nuccio Bongiovanni e Franco De Faccio (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 **Musica del mattino** (Dischi) calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di M. Javornik - «Miliardi nelle tombe» di F. Orozen - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica divertente (Dischi) - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 La settimana nel mondo.

17,30 Ballate con noi (Dischi) - 18 Strawinsky: La sagra della primavera (Dischi) - 19 Quintetto vocale «Zarja» - 19,15 Classe Unica: Il pianeta Terra: «Le rocce e la storia geologica» di Giovanni Merla - 19,30 Musica varia.

20 Commento sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mozart: «Così fan tutte» opera in 2 atti. Orchestra Filarmonica e coro del Teatro di Vienna diretti da Karl Böhm (Dischi) - 23 Complesso Aleksander Skalè - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **«Symposium filosofico»** a cura di Paolo Valori. **«Forest Berger e Nedoncelle»** di Michele Federico Sciacca - Pensiero della sera. **21** Santo Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,30** Buona festa! **19,35** Lieto anniversario! **19,48** La famiglia Duraton. **20** Rimanete freddi, presentato da Pierre Louis. **20,15** Martini Club. **20,45** Venti domande. **21** Il successo del giorno. **21,05** Concerto. **21,30** Musica per voi. **21,35** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,03** Il ritmo del giorno. **22,15** Buona sera, amici! **23** Musica preferita. **23,45-24** Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. **19,50** Dischi. **20** «Il viaggio in Francia», rievocazioni di Armand Lanoux. **20,30** «Kermesse 1958», varietà dal Belgio, in occasione dell'Esposizione Universale ed Internazionale di Bruxelles. **22,30** «I musicisti che conobbi ed amai: Henri Rabaud», a cura di Henri Busser. Intervista di Jacques Berlinski. **22,45** «Preludio alla musica popolare peruviana», a cura di Georges Duhamel. Presentazione di Antoine Duhamel. **23,15** Notiziario. **23,20** Musica da ballo. **23,50** Canzoni.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Jean Vallin e l'orchestra Raymond Emmerechts. **19,40** Dischi. **19,48** «Il pappagallo sulla città», di Jean Lullien. **20** Notiziario. **20,25** «Music-Parade», presentata da Henri Kubnick. **20,30** «La Francia in vedetta», a cura di André Gillois. **21,05** «Cronaca del tempo ritrovato: Edouard Herriot e Léon Blum», a cura di Henry Torrès. **21,25** Interpretazioni del violinista Alfredo Campoli. Al pianoforte: Eric Gritton. **Fiocco-Bent O'Neill:** Allegro; **Schubert-Kross:** L'ape. **21,30** «Le Chevalier à la mode», di Dancourt. **22** Notiziario. **22,08** «Lunedì sera», varietà a cura di Edmond Meunier. **22,38** Disco. **22,40** Ricordo per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,15 «I poteri della conoscenza», di Georges Ribemont-Dessaignes, con la partecipazione di Jean Wahl. Radiomontaggio di Georges Arnal. **19,50** Dischi. **20 Chopin:** a) Studio op. 25 n. 2 in la minore; b) Studio op. 25 n. 3 in fa maggiore; c) Studio n. 4 op. 25 in la minore. **20,05** Concerto diretto da Jean Martinon. Solista: oboista André Chevalet. **Beethoven:** Coriolano, ouverture; **Mozart:** Concerto in do per oboe e orchestra; **Strawinsky:** Orfeo; **Albert Roussel:** Quarta sinfonia. **21,45** «Belle Lettere», rassegna letterario-radiofonica di Robert Mallet. Oggi: «Il romanzo poliziesco». **22,25** Ultime notizie da Washington. **22,30** «Inchieste e commenti» a cura di Jean Castet: «Problemi europei». **22,50** La Voce dell'America. **23,10** Analisi spettrale dell'Occidente. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. **19,45** Notiziario. **20** Varietà musicale. **21,45** Musica leggera in tre, quattro e cinque. **22,15** Notiziario. Commenti. **22,30** Specchio culturale. **23** Concerto notturno. **Heimo Erbse:** a) Preludio per orchestra op. 10 diretto da Siegfried Goslich; b) Capriccio per orchestra d'archi, pianoforte e batteria, op. 4, diretto da Hilmar Schatz; c) Impressione per orchestra, diretta da Hilmar Schatz; d) Sinfonietta giocosa per orchestra, diretta da Ernest Bour. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica in sordina.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. **18,45** Album musicale. **19** Concerto diretto da Jens Schroeder. Solista: violinista Henry Holst. **Max Bruch:** Concerto n. 1 in sol minore per violino e orchestra; **Carl Nielsen:** «Maskerade», frammenti dall'opera, **Emil Reesen:** «Himmerland», rapsodia danese. **20** «Workshop», rassegna del lavoro britannico. **20,30** Venti domande. **21** Notiziario. **21,15** «Lustre in the Dark», di Lyndon Brook. **22,45** Resoconto parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18 Musica dell'America latina eseguita dall'Orchestra Edmundo Ros. **18,45** «La famiglia Archer», di Webb e Mason. **19** Notiziario. **19,30** «So I'll tell you», di Lawrie Wyman. Quinta puntata. **20** Al Read, Fredye Marshall, The Kordites e l'orchestra da ballo della BBC diretta da Ronnie Taylor. **20,30** Dischi presentati da Vera Lynn. **21** «E' un delitto», giallo radiofonico di Eddie Maguire. Quarta puntata. **21,30** Musica preferita e auguri. **22** Bernie Fenton e The Rhythm Shop Walkers. **22,30** Notiziario. **22,40** Marie Benson, The Polkadots e l'orchestra Malcolm Lockyer con Tony Mansell. **23,30** Musiche degli **Strauss** - Orchestra sinfonica e Coro di Radio Vienna diretti da Max Schonherr e Robert Stolz. Maestro del coro: Gottfried Preinfalk.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Il corso del lunedì: Chi fu Karl Marx? **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di musiche richieste. **21** Il sesto senso: Siete chiaroveggenti? Radioesperimento in collaborazione con l'Istituto parapsicologico di Oxford, a cura di James Meyer. **21,50 Walter Müller von Kulm:** «La sapienza dei Bramini», suite. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30** Musica per pianoforte di **Josef Matthias Hauer.**

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15** Canzoni e melodie presentate dall'Orchestrina Melodica. **13,40-14** Interpretazioni del contralto Sigrid Onégin. **16** Tè danzante. **16,30** Varietà parigino. **17** Gazzettino in chiave di sol. **17,30 Spohr:** Sonata in la bemolle maggiore, interpretata dal pianista Roberto Galfetti. **18** Musica richiesta. **18,30** «La nave di vetro», di Antonio Manfredi. **19 Elgar:** Serenata in mi minore per orchestra d'archi. **19,15** Notiziario. **19,40** Complessi vocali. **20** «Scozia», a cura di Dario Bertoni. **20,30** Musiche per soli, coro e orchestra di **R. Vaughan Williams:** a) Serenata (Serenade to music); b) Le quattro stagioni, canti popolari inglesi liberamente interpretati per soli, coro e orchestra. **21,45** Tribuna della critica. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,45** Divertimento musicale firmato Victor Herbert. **20** «La Morte sulla Pista», giallo di Paul Alexandre e Maurice Roland. **20,55 L'école des femmes,** opera buffa in tre atti di Rolf Liebermann, diretta da George Szell. **22,30** Notiziario. **22,35** Poesia a quattro voci: La voce del Canadà. **23,12-23,15 Hemmerling-Blanc:** «Chant du lac».

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*

7,50 **Cinque anni in Parlamento** a cura di Jader Jacobelli

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi delle elementari)
Il vostro teatrino, a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 * **Ricordo di Ezio Pinza**
Mozart: *Don Giovanni*: a) « Là ci darem la mano », b) « Madamina il catalogo è questo »; Bellini: *Norma*: « Ite sul colle o Druidi »; Verdi: 1) *Simon Boccanegra*: « Il lacerato spirito »; 2) *Don Carlos*: « Ella giammai m'amò »; Gounod: *Faust*: « Tu che fai l'addormentata »; Mussorgsky: *Boris Godunov*: Scena dell'incoronazione

12,10 **Orchestra diretta da Gian Stellari**
Cantano Elio Bigliotto, Jolanda Rossin, Pino Simonetta e Dolores Sopranzi
La Rocca: *Ruggito della tigre*; Odorici-Sopranzi: *Il tuo sorriso è amor*; Nisa-Redi: *M'innamoro sempre più*; Liberati-Marletta: *Terra straniera*; Specchia-Capotosti: *Maliziusella*; Pinchi-Durand: *Bolero*; Azevedo: *Brasileiro*; Colombi-Bassi: *La mia storia*; Pinchi-Gietz: *Tipitipitipso*; Lombardo-Padilla: *La violetera*; Danpa-Aragosti: *Carolina dance*; Marchetti: *Innamorata*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, di Marziano Bernardi - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Moto perpetuo
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regìa di Riccardo Massucci

17,30 **Dai voti di terracotta alle calcolatrici elettroniche**
Piccola storia delle elezioni
a cura di Aldo Garosci
IV trasmissione

17,45 Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Stagione Sinfonica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli
CONCERTO
diretto da GEORGE SOLTI
con la partecipazione del pianista **Paul Badura Skoda**
Haydn: *Sinfonia in si bemolle maggiore n. 102*: a) Largo - Allegro vivace, b) Adagio, c) Minuetto (Allegro), d) Finale (Presto); Mozart: *Concerto in si bemolle maggiore K. 595*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro; Beethoven: *Settima sinfonia in la maggiore op. 92*: a) Poco sostenuto - vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(v. nota illustrativa a pag. 9)
Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
A. C. B. Lovell: *La radioastronomia e l'universo moderno*

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — * **Musica per archi**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

IL DIARIO DI UN CURATO DI CAMPAGNA
di **Georges Bernanos**
Traduzione e adattamento di Bixio Candolfi
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Giorgio De Lullo, Anna Maria Guarnieri, Romolo Valli ed Elsa Albani
Il curato — *Giorgio De Lullo*
Il curato di Torcy — *Romolo Valli*
Il conte — *Giampaolo Rossi*
La contessa — *Elsa Albani*
La signorina Chantal — *Anna Maria Guarnieri*
La signorina Luisa — *Niky De Fernex*
Serafita — *Anna Rosa Garatti*
Sua madre — *Renata Salvagno*
Dufrety — *Umberto Orsini*
Una ragazza — *Cristina Grado*
Dottor Delbende — *Ferruccio De Ceresa*
Un canonico — *Mario Maranzana*
ed inoltre: *Gino Pernice, Gabriella Gabrielli e Giorgio Pavan*
Regìa di **Corrado Pavolini**
(Novità)
(v. articolo illustrativo a pag. 3)

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Almanacco del mese

9,30 **Orchestra diretta da Nello Segurini** *(Pludtach)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Il baritono Valerio Meucci che esegue un concerto in miniatura questo pomeriggio alle ore 16

MERIDIANA

13 **K. O.**
Incontri e scontri della settimana sportiva *(Facis)*
Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 * **Fantasia**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

14,45 * **Canta Claudio Villa**

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

15,15 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

15,45 * Strumenti in armonia

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: baritono Valerio Meucci: Mozart: *Le nozze di Figaro*: « Non più andrai »; Bellini: *I Puritani*: « Ah per sempre io ti perdei »; Rossini: *Guglielmo Tell*: Resta immobile - Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Tito Petralia
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Piccola enciclopedia musicale, a cura di Pietro Montani

17 — **CONCERTO JAZZ**
Armando Trovajoli e i suoi solisti
(Replica dal Programma Nazionale)
Al termine:
* **Le canzoni di Jula De Palma**

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — **CLASSE UNICA**
Maurizio Giorgi - *Geofisica*: Il pianeta Terra
(v. nota illustrativa a pag. 21)
Luigi Volpicelli - *L'orientamento professionale*: La scuola tra psicologia e medicina

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**
IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Canzoni nel tempo *(Vecchina)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Mike Bongiorno** presenta
NERO O BIANCO?
Programma di quiz e di sogni
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Realizzazione di Adolfo Perani *(L'Oreal)*
Al termine: **Ultime notizie**

22 — INCONTRO ROMA - LONDRA
Domande e risposte tra inglesi e italiani

22,30 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

23-23,30 **Siparietto**
* **Notturnino**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Aspetti della storia del lavoro umano
a cura di Francesco Briatico
II. *Organizzazione del lavoro nel Medio Evo*

19,30 **Un dialogo inedito di Leonardo**
a cura di Eugenio Battisti

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
E. Lalo (1823-1892): *Namouna* prima suite per orchestra
Orchestra dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da George Sebastian
C. Saint-Saëns (1835-1921): *Concerto n. 2 in sol minore op. 22* per pianoforte e orchestra
Andante sostenuto - Allegro scherzando - Presto
Solista Jean Doyen
Orchestra dei Concerti « Lamoureux », diretta da Jean Fournet

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Letture poetiche leopardiane**
II. *Gli idilli*

21,45 **La musica da camera di Pizzetti**
a cura di Mario Zafred
Quarta trasmissione
Due Liriche drammatiche napoletane su versi di Salvatore Di Giacomo (1916-1918)
Assunta - Angeleca
Francesco Albanese, *tenore*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Tre Sonetti del Petrarca (1922)
La vita fugge - Quel rosignuol che sì soave piagne - Levommi il mio pensier
Adriana Martino, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*

22,15 **La Rassegna**
Cultura inglese
a cura di Giorgio Manganelli
(Replica)

22,45 * **Sergei Prokofiev**
Il figliol prodigo musiche di balletto op. 46
Orchestra « New York City Ballet », diretta da Leon Barzin

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Vita popolare a Napoli nell'età romantica » di Karl August Mayer: « Vita e chiasso nelle strade di Napoli alla metà dell'800 »
13,30-14,15 Musiche di Haydn e Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 28 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Punta di zaffiro: canzoni e motivi di successo - **0,36-1:** Musica e colori - **1,06-1,30:** Le canzoni di Napoli - **1,36-2:** Curiosando in discoteca - **2,06-2,30:** Parata d'orchestre - **2,36-3:** Musica operistica - **3,06-3,30:** Musica per i vostri sogni - **3,36-4:** Ricordate questi film? - **4,06-4,30:** Canzoni d'ogni paese - **4,36-5:** Voci e chitarre - **5,06-5,30:** Musica sinfonica - **5,36-6:** Musica in sordina - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**

b) **IL CIRCOLO DEI CASTORI**

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni

Realizzazione di Nino Musu

19 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella

Stagione sinfonica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli

Ripresa di una parte del

CONCERTO

diretto da George Solti

Beethoven: *Settima sinfonia in la magg. op. 92*

a) Poco sostenuto - Vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio

Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

19,45 LA POSTA DI PADRE MARIANO

20 — **LUCI DELLO SCHERMO**

Servizio settimanale del Cinema Italiano realizzato dall'ANICA, a cura di Vinicio Marinucci

Regìa di Bruno Beneck

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Colgate - Aranciata Fabbri - Supertrim - Brylcreem)

21 — **LA MASCHERINA D'ORO**

Giallo televisivo di Giuseppe Ciabattini

Personaggi ed interpreti:

Il Commissario *Nino Besozzi*
Il Brigadiere *Gino Bramieri*
Il Direttore *Attilio Ortolani*
Marco Fattori *Otello Toso*
Silvio Fattori *Raoul Grassilli*
Il Dottore *Gastone Bartolucci*
Renata Fattori *Adriana Serra*
Claudia, sua sorella *Silvia Monelli*
La portinaia *Anna Carena*
Primo Agente *Toni Barpi*
Secondo Agente *Gianni Tonolli*
Terzo Agente *Sergio Tosatto*

Regìa di Mario Landi

22,15 CALENDIMAGGIO AD ASSISI

La festa di Calendimaggio, che ogni anno si celebra ad Assisi, si basa sulla tradizionale rivalità tra la « parte di sopra » e la « parte di sotto » dell'antica città umbra. Le due fazioni, dopo essere sfilate in sfarzosi cortei in costume medievale, gareggiano sulla Piazza del Comune nel canto di antiche canzoni. La trasmissione odierna ci farà assistere, in ripresa diretta, alle fasi più salienti della curiosa e pittoresca manifestazione.

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Un "giallo" di Giuseppe Ciabattini

LA MASCHERINA D'ORO

Abbiamo sempre avuto una segreta e profonda stima (o forse sarebbe più esatto dire invidia) per i poliziotti che riescono a smascherare i colpevoli partendo dal più insignificante particolare e avendo, per di più, l'aria di essere ben lontani dalla verità. La letteratura « gialla » è piena non diciamo di impronte digitali, che sarebbe puerile, ma di capelli, di spilli, di biglietti del tram, di bottoni abbandonati dagli assassini sul luogo del delitto. E sono capelli, spilli, biglietti del tram, bottoni sui quali, per misterioso intuito professionale, un *detective* costruisce poi lentamente, con la pazienza e la meticolosità d'un frate certosino, il suo incrollabile castello di prove. Oggi il cinema, i libri, i drammi polizieschi ci hanno un po' disabituati al gusto dell'indagine, del crimine al microscopio, dell'ispettore apparentemente svagato. La psicologia, i pugni, le bionde incendiarie, i *refoulements* freudiani hanno preso il posto degli assassini freddamente calcolatori e dei poliziotti più calcolatori di loro. In fondo, è un peccato; e gli appassionati del brivido, infatti, richiamano spesso in servizio i veri grandi eroi del passato, quelli — per intenderci — usciti dalle fantasie degli Edgar Wallace, degli S. S. Van Dine. Salutiamo con curiosità e con piacere, quindi, il ritorno a questa classica forma del « giallo », padrino Giuseppe Ciabattini, con l'originale televisivo *La mascherina d'oro* che va in onda stasera. Quello di Ciabattini è nome ben noto particolarmente agli appassionati della radio per una serie di brevi commedie nelle quali primeggiava l'originale figura di un simpatico e scaltro « barbone » chiamato Tresoldi. *La mascherina d'oro* conferma la spigliata inventiva e il tono disinvolto del suo autore.

Il titolo stesso costituisce l'elemento sul quale il bonario commissario Frasca fa scivolare il responsabile di un duplice delitto: un omicidio simulato come suicidio ed un tentato omicidio. Le cose cominciano così: l'ingegner Fattori, proprietario di una fabbrica di trattori agricoli, scompare. O almeno così credono due suoi cugini, Marco e Silvio, nonché il direttore della ditta, i quali, visibilmente preoccupati, si recano al commissariato a denunciare il fatto, non prima di aver avvertito la moglie dell'ingegnere, che si trova in Inghilterra. Primo passo: il commissario sfonda la porta dell'appartamento del presunto scomparso il quale, invece, è steso sul letto, con una pistola vicino alla mano destra, e un foro nella tempia. Suicidio? Frasca non ci crede; ma finge di crederlo. Nel frattempo torna dall'Inghilterra Renata, la moglie del povero ingegnere, e fa la sua apparizione anche la sorella di lei, Claudia.

Particolare da non trascurare: il braccio sinistro dell'ingegner Fattori presenta evidenti tracce di iniezioni. Che fosse un morfinomane? Non risulta. E allora? Altri particolari: il testamento del defunto lascia eredi della sua sostanza gli operai della ditta; in un appartamento accanto a quello dove è stato rinvenuto il cadavere vengono trovati un frammento d'una fiala e un ciondolino raffigurante una maschera d'oro.

Ma non è finita: qualche giorno dopo la signora Renata corre il rischio di morire asfissiata dal gas; si salva per miracolo. Viene alla luce un secondo testamento, che annulla il primo e nel quale erede risulta essere la signora Renata stessa.

A questo punto, nessuno si illuda d'aver intuito la soluzione del complicato caso. Bisogna aver pazienza ed affidarsi al commissario Frasca. Tocca a lui, questa sera, dal teleschermo, farvi sapere a chi dei quattro indiziati metterà le manette.

e. b.

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst-und Literaturspiegel: « Unser Michael Pacher » von F. L. de Vries - Musik macht gute Laune; Trio Marini, Meran - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).

19,30-20,15 Mundharmonika - Trio Reisner - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Parata di successi:** Kramer: Un po' di cielo; Lutazzi: Calypso in the rain; Merril: Calypso italiano; Ferrio: Piccolissima serenata; Luttazzi: Come piangeva quel salice piangente; Albano: Serenatella sciuè sciuè; Gietz: Melodia d'amore; Fonseca: Una casa portughesa - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 « Cari stornei » - Prose e poesie in dialetto triestino: « Alberto Catalan » - Testo di Fulvio Tomizza (Trieste 1).

16,50-17 Trio d'armoniche Jazz Mouth Boys (Trieste 1).

17,30-17,45 « Ultime edizioni » - Rubrica del Circolo Triestino del Jazz, a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) - calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di M. Javornik - Paesaggi italiani, illustrazioni turistiche di M. A. Bernoni - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. Indi: Rassegna della stampa.

17,30 Musica da ballo (Dischi) - 18 Uros Krek: Sinfonietta; Orchestra della Filarmonica Slovena diretta da Samo Hubad - 18,30 Il radiocorrierino dei piccoli a cura di Graziella Simoniti - 19 Complessi campagnoli sloveni - 19,15 La conversazione del medico a cura di Milan Starc - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Musica operistica (Dischi) - 21 L'anniversario della settimana: « 25° anniversario dell'Irlanda Indipendente » di B. Mihalic - 21,30 Liszt: Concerto per piano e orchestra N. 2 in la maggiore (Dischi) - 22 « La mano terribile » novella di Nikolaj V. Gogol - 22,30 Bach: Suite N. 3 in re maggiore (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buonanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere - 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Invito alla gioia »**, settimanale della donna e della famiglia a cura di A. M. Romagnoli - 21 - S. Rosario.

ESTERE

ALGERIA

ALGERI

(Kc/s. 980 - m. 306,1)

19 La voce del Bled. 19,30 La Francia in vedette, varietà. 20 Dischi. 20,30 La scelta di Jean Maxime. 21 Notiziario. 21,30 « Disordine », tre atti di Suzanne Pichon. 23,15 Musica da ballo. 23,30-23,45 Notiziario.

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,35 Lieto anniversario! 19,45 Arietta. 19,48 La famiglia Duraton. 20 Le avventure del signor Roques. 20,15 Rassegna universale, con Jacques Landrieux. 20,20 Musica alla Clay, con Philippe Clay. 20,45 Le scoperte di Nanette Vitamine. 21 Il successo del giorno. 21,15 Passeggiata in cadenza. 21,30 Musica distensiva. 21,35 Music-Hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Il ritmo del giorno. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Dischi. 20 « Duo », programma in duplex Italia-Francia, presentato da Rosalba Oletta e Hélène Saulnier. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 « Trentasei ricordi in prosa, in versi e in canzoni », presentati da Jean Nohain. 21,05 Ricchezze del microsolco, a cura di Michel de Bry. 22,05 « Straniero, amico mio », di Dominique Arban. « Il libro e il teatro ». 22,25 Le grandi voci umane: « Fedor Scialiapin ». 22,55 **André Jolivet:** Cinque « Incantations » per flauto, interpretate da Alf Andersen. 23,15 Notiziario. 23,20 Poesia a quattro voci. 23,50 Orchestra Ray Anthony.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Orchestra Rapha Brogiotti. 19,40 Dischi. 19,48 « Il pappagallo sulla città », di Jean Lullen. 20 Notiziario. 20,25 « Music-Parade », presentata da Henri Kubnick. 20,30 I maestri del mistero: « La vieille dame sans merci », di Maurice-Bernard Endrèbe. Adattamento dell'Autore. 21,30 « Sul vostro pianoforte », a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. 22 Notiziario. 22,08 « Le Cabinet Piperlin », di Hervé, diretto da Marcel Cariven. 22,38 Dischi.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,01 Irradiamento universale della musica francese, a cura di Pierre Petit e Claude Baignères. 19,35 « L'arte dell'attore », a cura di Mme Simone. « On purge bébé », di Feydeau, con Annick Allières, Sacha Briquet e Berthe Chernel. 20 **Bach:** Minuetto e giga dalla Partita n. 1, nell'interpretazione di Dinu Lipatti. 20,05 Concerto di musica da camera diretto da Pierre-Michel Le Conte. **Roman Vlad:** Divertimento per dodici strumenti; **Marcel Delannoy:** Ballata concertante per pianoforte principale e dodici strumenti; solista: Nadine Desouches; **Guillaume Landré:** Sinfonia da camera; **Henri Martelli:** « Il Tempo », cantata per baritono, flauto, clarinetto, fagotto, violino, viola, violoncello, tromba e pianoforte. 21,55 « Temi e controversie », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 « Inchieste e commenti », a cura di Jean Castet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica romantica. **Franz Schubert:** Duo in la maggiore per violino e pianoforte, op. 162 (Arthur Grumiaux e Hans Altmann); **Johannes Brahms:** Lieder per soprano (Hilde Güden, Ernst Reichert); **Frédéric Chopin:** Ventiquattro preludi per pianoforte, op. 28 (Julian von Karolyi). 21 « Der Goldesel », commedia di Somerset Maugham. 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 La Germania e l'Europa orientale. Chi governa gli Stati del blocco orientale? - L'Unione Sovietica, studio di Hermann Achminoff. 23 Novità di musica leggera. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da camera contemporanea. **Peter Racine Fricker:** a) Quartetto in un solo tempo per 2 violini, viola e violoncello (1948) (Röntgen-Quartett); b) Sonata per violino e pianoforte, op. 12 (Gerhard Seitz, Hans Leygraf); c) Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto, op. 5 (English Opera Group).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. 18,45 **Bloch:** « Baal Shem », tre quadri interpretati dal violinista Michael Davis e dalla pianista Josephine Lee. 19 Concerto sinfonico. 20 Un secolo di melodie (1850-1950). Parte III. 21 Notiziario. 21,15 In patria e all'estero. 21,30 Discorsi di personalità al Pranzo dell'Accademia Reale. 22,30 Dischi. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,11 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18 Ronnie Aldrich and The Squadronaires. 18,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 19 Notiziario. 19,30 Wilfred Pickles in visita. 20 La mezz'ora di Tony Hancock. 20,30 « Signora nella nebbia », di Lester Powell. Primo episodio. 21 « Good Evening, Each », rivista musicale di Ronald Wolfe, David Climie e Frank Roscoe. 21,30 L'ora musicale del martedì. 22,30 Notiziario. 22,40 Musica da ballo eseguita dalla Orchestra Victor Silvester. 23,30 Sidney Bright e la sua musica. 23,55-24 Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico del « Musik-Kollegium » di Winterthur. Composizioni di **Beethoven.** 21,30 Il passato rivive. 22 Musica della Borgogna. 22,15 Notiziario. 22,20 Concerto del Quartetto Enzo Gallo. 22,45-23,15 « Echi di Hollywood » coll'orchestra George Feyer.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 11 Romanze italiane. 11,15 « Dagli amici del Sud », a cura del Prof. Guido Calgari. 11,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. **Vivaldi:** a) Concerto alla rustica per archi e cembalo; b) Concerto in sol minore per due violoncelli, cembalo ed orchestra; c) « Sacro Concerto »; Libera trascrizione e rielaborazione di Mauro Discolo, per violino, soprano, archi e cembalo. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,10 **Lehar:** « Schön ist die Welt », selezione dell'operetta. 13,30-14 Orchestra Cedric Dumont, il cantante John Lombardi e l'organista Fred Böhler. 16 Tè danzante. 16,30 Per Lei, signora! 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Annelies Gamper. **Pergolesi:** « Orfeo », cantata per soprano; **Beethoven:** « Fidelio », ouverture, op. 72; **Ennio Porrino:** « Canti di stagione », per soprano e piccola orchestra. 17,50 « Storia del surrealismo: Bosch e Bruegel », a cura di Gianni Monnet. 18 Musica richiesta. 18,40 Dispense sonore degli « incontri ». 18,50 **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture; **Chabrier:** Joyeuse marche; **Marinuzzi:** Valzer campestre, dalla Suite siciliana; **De Falla:** Danze del mugnaio, da « Il cappello a tre punte ». 19,15 Notiziario. 19,40 Pagine tragiche del teatro italiano. 20 « Le notti di Cabiria », a cura di Vinicio Beretta. 20,30 Canzoni a briglia sciolta. 21 Rassegna di varietà presentata da Vera Florence. 21,30 Musiche per flauto e trio d'archi. **Alessandro Scarlatti:** Sonata in fa maggiore; **Mozart:** Quartetto in re maggiore KV 285; **Hans Müller-Talamona:** Fantasia. 22 Melodie e ritmi. 22,35 « Dante tra il popolo ». Personaggi ed episodi della « Divina Commedia »: Purgatorio, Canto XXXI. A cura di Piero Bianconi. 22,50-23 **Ravel:** La Valse.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Discanalis. 20,30 « Un signore che aspetta », tre atti di Emlyn Williams. Adattamento francese di André Roussin. 22,30 Notiziario. 22,35 Il corriere del cuore. 22,45-23,15 Darius Milhaud intervistato da Stéphane Audel parla della sua « Suite provenzale ».

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 32)

«La mia casa si chiama Europa»

Il quiz proposto nel corso della trasmissione del 21 marzo 1958 prevedeva la seguente soluzione: « Napoleone ».

La fortuna ha assegnato per sorteggio il premio alla **III classe della Scuola elementare di Esino Lario (Como).**

Pertanto:

un radioricevitore Anie MF è stato assegnato all'insegnante signora **Federica Ramaioli,** e

un libro « L'Europa in francobolli » è stato assegnato a ciascuno dei 15 alunni della classe suddetta.

«Rai-CECA» (Teleuropa)

Nel sorteggio relativo alla trasmissione del 25-3-1958 ha vinto il premio consistente in **un viaggio in uno dei Paesi della Ceca-Comunità Europea Carbone Acciaio,** la signora: **Jone Simonetti, via Sirte, 37 - Roma.**

Soluzione del quiz: « Olanda ».

«Radio Anie 1958»

Nominativi sorteggiati per la assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati Anie.

Settimana dal 29-3-59 all'11-4-58

Vince una automobile « Fiat 1200 » gran luce:

Norma Leonardi, via Lunga, n. 20 - Castelvetro (Modena) - sorteggio per il 1°-4-1958.

Vincono un televisore:

Immacolata Viglietti, via S. Attanasio, 8 - Napoli - sorteggio per il 29-3-1958.

Eugenio Bellante, via Giovanni Pacini, 17 - Palermo - sorteggio per il 30-3-1958.

Salvatore Scaffigi, Contrada Forno Basso - Trazzera Marina - Capo d'Orlando (Messina) - sorteggio per il 31-3-1958.

Giuseppe De Ambrogio, Strada Pronda, 5 - Torino - sorteggio per il 1°-4-1958.

Gilda Teti, via Barbato, 31 - Sulmona (L'Aquila) - sorteggio per il 2-4-1958.

Giovanni Borgianni, Fraz. Vico d'Elsa - Barberino Val d'Elsa (Firenze) - sorteggio per il 3-4-1958.

Attilio Merola, Hotel Villa Belvedere - Taormina (Messina) - sorteggio per il 4-4-1958.

Gregorio Rizzo - via Gravina, 18 - Giarre (Catania); sorteggio per il 5-4-1958.

Ada Coli - via Marrocchesi, 8 - S. Casciano Val di Pesa (Firenze); sorteggio per il 6-4-1958.

Franco Pisciotta - corso Umberto I, 30 - Mariglianella (Napoli); sorteggio per il 7-4-1958.

Margherita Capannini - via S. Sebastiano, 23 - Cortona (Arezzo); sorteggio per l'8-4-1958.

Luigi Stonnar - via Stonnar di Sotto - Foza (Vicenza); sorteggio per il 9-4-1958.

Zelindo Incerti Spallanzani - via Marconi, 3 - Campogalliano (Modena); sorteggio per il 10-4-1958.

Giovanni Nicolello - via Vercellone, 9-A - Cavaglià (Vercelli); sorteggio per l'11-4-1958, ai quali verrà pertanto assegnato un televisore da 17 pollici sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

«La domenica della donna»

Trasmissione 30-3-1958

Soluzione: *La barca tornò sola.*

Vince *un apparecchio radio e una fornitura di Omo per sei mesi:*

Cappellini Mario, via Nazario Sauro, 22 - Orbassano (Torino); Martina Lidia, vico Petti, 4 - Lecce; Lupi Bettina, via della Borma n. 3 - Subiaco (Roma).

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

11 — **La Radio per le Scuole**

(per la I e la II classe elementare)

Lo svegliarino di Gasparino, racconto sceneggiato di Mario Pompei

La posta della Girandola, a cura di Stefania Plona

11,30 Musica sinfonica

Mendelssohn: *Secondo concerto in re minore, op. 40*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro appassionato, b) Adagio molto sostenuto, c) Finale (Presto scherzando)

Pianista Sergio Perticaroli

Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

11,55 *Dieci anni di progresso medico* a cura di Antonio Morera

Interventi dei Proff. Achille Mario Dogliotti e Raffaele Paulucci

12,10 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Lanterne e lucciole (13,55)

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 **Giornale radio**

LA SPOSA DI FONTEBRANDA

(S. Caterina da Siena)

Oratorio scenico in un proemio storico, un prologo e tre tempi di RITO SELVAGGI

Ricostruzione poetica desunta dagli scritti di S. Caterina da Siena e dalle Sacre Scritture

Adattamento radiofonico dell'Autore

Caterina, la sposa di Fontebranda / Madonna Ghinoccia De' Tolomei — *Claudia Parada*
Un eremita viandante / Il grande araldo della fede — *Andrea Mongelli*
La regina e madre / Madonna Alessia Saracini — *Rina Corsi*
Ser Jacopo Benincasa / Il signore e re — *Enzo Viaro*
Monna Lapa / La Maddalena — *Oralia Dominguez*
Il principe delle tenebre / Il sacro poeta — *Amedeo Berdini*
La Grazia / Madonna Lisa De' Salimbeni — *Tina Toscano*
L'Amore / Madonna Francesca De' Tolomei — *Vera Presti*
La voce del consolatore — *Vittorio Tatozzi*

Lo storico — *Carlo Bagno*
S. Caterina bambina — *Gabriella Cataldo*
Stefano bambino — *Gianni Bassi*

Direttore **Alfredo Simonetto**

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Negli intervalli:

I) (17,45 circa):

IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Campobasso

(Radiocronista Nando Martellini)

II) **La Settimana delle Nazioni Unite**

19,15 **IL RIDOTTO**

Cinema, a cura di Fernaldo Di Giammatteo

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Cantano i « Mills Brothers »**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

Due toscani e una canzone

a cura di **Odoardo Spadaro** e **Silvio Gigli**

(Cinzano)

21,30 * Cantano Frankie Laine e Doris Day

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Concerto del soprano Elizabeth Schwarzkopf e del pianista Giorgio Favaretto**

Schubert: *Sette lieder*; Schumann: *Cinque lieder*; Strauss: *Sei lieder*

Registrazione effettuata il 12-4-1958 al Teatro della Pergola di Firenze in occasione del Concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Almanacco del mese

9,30 **Canzoni di Primavera** *(Pludtach)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Antonio Amurri cura il programma di varietà in onda alle 17

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza** *(Pasta Combattenti)*

Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 * **Fantasia**

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Giuoco e fuori giuoco**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

14,45 * Sergio Centi e la sua chitarra

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

Parole in musica

Dizionarietto semimusicale di Dino De Palma

15,45 * **Cantano Los Paraguayos**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**

Il sole nella nebbia, taccuino di vita milanese

I popoli cantano, a cura di Domenico De Paoli

Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca: 3) Il suono, a cura di Giovanni Mancini

(v. articolo illustrativo a pag. 9)

17 — **ALLE CINQUE IN PUNTO...**

Un programma di **Antonio Amurri**

17,45 **Santa Caterina da Siena**

Conversazione di S. E. Monsignor Mario Ismaele Castellano

18 — **Giornale radio**

LETTERE D'AMORE SMARRITE

di **Gottfried Keller**

Adattamento di Tito Guerrini

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regia di **Anton Giulio Majano**

Terza puntata

18,30 * **Balliamo con Xavier Cugat e la sua orchestra**

19 — **CLASSE UNICA**

Aldo Fabris - *Metodi di organizzazione del lavoro:* Altri contributi iniziali all'organizzazione scientifica del lavoro

Giuseppe Grosso - *Le idee fondamentali del diritto romano:* L'eredità

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli interv. comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni

Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

PALCOSCENICO A BROADWAY

BELLS ARE RINGING

(I telefoni squillano)

Sintesi della commedia musicale di **Betty Comden, Adolph Green** e **Jule Styne**

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **PROGRAMMISSIMO**

Musica a due colori

Orchestre dirette da Armando Fragna e Armando Trovajoli, con Lelio Luttazzi e i suoi solisti

Presenta **Corrado** *(Linetti Profumi)*

Al termine: **Ultime notizie**

22 — **PRIMAVERA EUROPA**

Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini e Arnaldo Vacchieri

Al termine: **Canzoni all'italiana**

23,15-23,30 Siparietto

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

L'insegnamento matematico nel suo sviluppo storico

a cura di Attilio Frajese

III. *Euclide, l'erede matematico di Platone*

19,15 * **Wolfgang Amadeus Mozart**

Quartetto in re maggiore K. 285 per flauto e archi

Allegro - Adagio - Rondò

Esecuzione del Trio d'archi « Pasquier » con il flautista Jean Pierre Rampal

19,30 **La Rassegna**

Cultura francese

a cura di Giancarlo Vigorelli

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

A. Vivaldi (1675-1741): *Concerto in la minore* per violoncello archi e cembalo (Revisione di G. F. Malipiero)

Allegro non troppo - Largo - Allegro

Violoncellista Giuseppe Selmi

Direttore Ferruccio Scaglia

I. Stravinskij (1882): *Pulcinella*, suite dal balletto su musiche di G. B. Pergolesi

Solisti: Gabriella Gatti, *soprano*; Gino Valori, *tenore*; Giuseppe Taddei, *baritono*

Direttore Ettore Gracis

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La fiabe teatrali**

L'AUGELLIN BELVERDE

Fiaba filosofica di Carlo Gozzi

Adattamento in tre tempi di Vittorio Sermonti

Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana

Speaker — *Giancarlo Dettori*
Brighella — *Tonino Micheluzzi*
Pantalone — *Marcello Moretti*
Truffaldino — *Gianfranco Mauri*
Smeraldina — *Gabriella Giacobbe*
Barbarina — *Valentina Fortunato*
Renzo — *Raoul Grassilli*
Ninetta — *Marisa Fabbri*
Augel — *Giampaolo Rossi*
Calmon — *Marcello Giorda*
Tartaglia — *Ottavio Fanfani*
Tartagliona — *Italia Marchesini*
Pompea — *Cristina Grado*
Pomo soprano — *Liliana Pellegrino*
Pomo tenore — *Walter Artioli*
Pomo baritono — *Arrigo Cattelan*

Musiche di Bruno Maderna dirette dall'Autore

Regia di **Vittorio Sermonti**

(v. articolo illustrativo a pag. 5)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Racconti » di Lev Tolstoij: « Adolescenza »

13,30-14,15 * Musiche di Lalo e Saint-Saëns (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 29 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Dondolando sulle note - **0,36-1:** Fantasia musicale - **1,06-1,30:** Musica, dolce musica - **1,36-2:** Musica operistica - **2,06-2,30:** Sette note in allegria - **2,36-3:** Noi le cantiamo così - **3,06-3,30:** Complessi caratteristici - **3,36-4:** Firmamento musicale - **4,06-4,30:** Musica sinfonica - **4,36-5:** Napoli canta - **5,06-5,30:** Ritmi d'altri tempi - **5,36-6:** Un po' di musica per tutti - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

TELEVISIONE — mercoledì 30 aprile

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **GIRAMONDO**
Notiziario internazionale dei ragazzi

b) **SALTAMARTINO**
Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro, con la collaborazione di Picchio Cannocchiale e Jackie, il canelupo
Partecipa al programma il clown Scaramacai (Pinuccia Nava)
Pupazzi di Maria Perego
Regia di Lyda C. Ripandelli

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 **IL GAROFANO BIANCO**
Commedia in tre atti di Robert C. Sheriff
Traduzione di Giuseppe Trevisani
Personaggi ed interpreti:
John Greenwood — *Franco Coop*
Mary Greenwood — *Annamaria Del Prà*
Il poliziotto Thompson — *Diego Michelotti*
Il sergente Philips — *Adolfo Spesca*
Il coroner Gurney — *Enrico Glori*
Dott. Mac Gregor — *Mauro Barbagli*
Lidia Truscott — *Nataniela De Micheli*
Un burocrate — *Ermanno Roveri*
Signora Carter — *Italia Marchesini*
Tony — *Enzo Cenciotti*
Cinzia — *Bianca Maria Marchesini*
Sir George Wallace — *Sandro Rocca*
Lady Wallace — *Elena Bethery*
Regia di Alessandro Brissoni
(Registrazione)

RIBALTA ACCESA

20,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Alemagna - Atlantic - Esso Standard Italiana - Vasenol)

21 — **TUTTI IMPROVVISATORI**
Rassegna di talenti ideata da Anton Giulio Bragaglia e presentata da Leonardo Cortese
Commedia a soggetto interpretata da:
Dolores Palumbo, Enzo Turco, Iole Fierro, Peppino De Martino, Maria D'Ajala, Antonio La Raina
Realizzazione di Lino Procacci

21,55 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
AUSTRIA: *Vienna*
Il giorno inizia alle cinque
Ripresa di una parte dello spettacolo allestito dalla Televisione Austriaca per la celebrazione della Festa del Lavoro

22,35 **I VIAGGI DEL TELEGIORNALE**
Gli italiani in Uganda
Reportage di Franco Prosperi, Fabrizio Palombelli e Stanis Nievo

23,05 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Tre atti di Robert C. Sheriff

IL GAROFANO BIANCO

L'Inghilterra, lo si sa ed è ormai un luogo comune, oltre a infinite cose è anche il paese dei testardi, dell'umorismo e dei fantasmi. In questa commedia di R. C. Sheriff ci sono, ben distribuite, queste tre caratteristiche. Incominciamo dal fantasma, o meglio dall'ectoplasma (materializzazione dello spirito di un defunto) che è il protagonista. Si chiama John Greenwood, o meglio così l'ectoplasma dice di chiamarsi. Perché il lato più straordinario della sua diciamo così personalità è quello di ignorare di essere morto. Occorre la santa pazienza di un poliziotto e di un medico, che l'hanno trovato impeccabilmente vestito di uno smoking con un fiore all'occhiello, tra le rovine di una casa distrutta durante la guerra da un V 2, a convincerlo. E la prova è palpabile. Ecco la ferita su una mano: tutti vedono il taglio ma tutti vedono anche che non esce il sangue; ecco un termometro: la temperatura è quella dell'ambiente, cioè meno di dieci gradi; ecco una mano sul cuore: il sangue non circola, nessun battito.
Il signor Greenwood è costretto ad ammettere di essere un fantasma. Ma testardo com'è, fatta questa ammissione, non vuole più farne altre e rifiuta sia di scomparire, come è buona usanza dei fantasmi, sia di abbandonare la casa che egli ritiene ancora sua, benché lo Stato, essendo il signor Greenwood morto molti anni prima senza eredi, l'abbia avocata a sè. La polizia è in grave imbarazzo. Viene interessato il Ministero dell'Interno perché trovi una soluzione; il Ministero dell'Interno non trova la soluzione e passa la « pratica » al Ministero dei Lavori Pubblici; qui avviene la stessa cosa e, grazie alla burocrazia, il signor Greenwood può restarsene tranquillo nella sua casa. Sempre in smoking, sempre con il fiore all'occhiello, sempre fra le quattro mura della biblioteca. Perché i fantasmi, come una ragazza spiega al fantasma che ignora tutto sui fantasmi, non possono mai mutare la loro divisa nè il luogo dell'apparizione. Altrimenti perché andrebbero in giro per i castelli con scomode catene ai piedi e dolorose spade infilzate nello stomaco? Perché vivrebbero in luoghi freddissimi e umidi?
La vita scorre tranquilla per John Greenwood. Ha i suoi amici che vengono a trovarlo, la sua biblioteca per leggere (lui che in vita sua non aveva mai letto un libro, vuole approfittare dell'occasione per istruirsi), qualche piccola soddisfazione quotidiana nella sua silenziosa lotta contro lo Stato che vuole sbarazzarsi di lui. E arriva così la vigilia di Natale, cioè è passato un anno esatto dal suo ritorno sulla terra. Una brutta vigilia perché la polizia ha ricevuto l'ordine di far sloggiare il signor Greenwood con la forza. La casa deve essere demolita, i muratori hanno scavato le fondamenta e basta ormai una piccola carica perché tutto salti in aria. Arriva un medico per constatare ancora una volta che il signor Greenwood non è un uomo vivo, ma un ectoplasma. E a questo punto terminiamo il riassunto della commedia: non vogliamo togliere il piacere agli spettatori di « sapere come va a finire ».
Si diceva, all'inizio, dell'umorismo. Ebbene, è chiaro che la vicenda del signor Greenwood, che ha un inizio da racconto del brivido, procede tutta sul filo del paradosso, sia nelle situazioni che nel dialogo brillante e acuto, con personaggi ognuno dei quali è una « macchietta ». E' un esempio classico dell'umorismo anglosassone che sa trarre motivo di riso anche dal macabro, come già fece, tanto per citare un racconto che ha molte affinità con questo, Oscar Wilde nel suo *Fantasma di Canterville*.

c. b.

• RADIO • mercoledì 30 aprile

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. H. v. Hartungen: «Der Arzt gibt Ratschläge»: «Folgeerscheinungen nach der Asiatischen» - «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).

19,30-20,15 Katholische Rundschau - Das Zigeuner - Orchester von Budapest - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica in sordina**: Redi: Il canto della solitudine; René: Gloria; Auric: Roses perdues; Newman: Desireé; Rossi: Nel mondo dei sogni; Hudson: Moonglow; Trovajoli: Che m'è 'mparato a ffà; Calvi: Sotto 'a luna - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 Libro aperto - Anno 3° - N. 27 «Giulio Piazza» a cura di Lina Gasparini (Trieste 1).

16,50-17 Franco Russo al pianoforte (Trieste 1).

17,30-19,15 «Boris Godunov» - Dramma popolare in 1 prologo e 4 atti (da Puskin e Karansin) - Musica di M. Moussorgsky - Prologo e atti 1 e 2 - L'ufficiale di polizia (Vito Susca) - Tcelkalov (Ino Mucchiutti) - Il Principe Schouisky (Glauco Scarlini) - Pimmen (Antonio Massaria) - Il falso Dimitri detto Grigori (Antonio Annaloro) - L'ostessa (Bruna Ronchini) - Missoil (Gaetano Fanelli) - Varlaam (Leo Pudis) - Xenia (Laura Cavalieri) - La nutrice (Edda Bradaschia) - Teodoro (Annamaria Anelli) - Boris Godunov (Raffaele Ariè) - Il boiardo di corte (Raimondo Botteghelli) - Direttore Richard Kraus - Orchestra Filarmonica Triestina e coro del Teatro «G. Verdi» - (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 7 febbraio 1958) - Nell'intervallo: (18,30 circa): **I triestini a teatro**, di Maria Grazia Rutteri (1) - (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di M. Javornik - «La donna e la casa» attualità dal mondo femminile - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica leggera (Dischi) - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa.

17,30 Tè danzante (Dischi) - 18 Strauss: Così parlò Zarathustra, poema sinfonico op. 30 (Dischi) - 18,55 Canzoni dalmate - 19,15 Scuola ed educazione: «Educhiamo la gioventù alla bontà» di G. Theuerschuh - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 «I mariti» commedia in 5 atti di Achille Torelli - indi Melodie da film e riviste - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere - 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e commenti - **«Ideologie al vaglio»** di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera - 21 Santo Rosario.

ESTERE

ALGERIA

ALGERI

(Kc/s. 980 - m. 306,1)

19 La voce del Bled. 19,30 Prestigio del teatro. 20 Musica da ballo. 20,30 I successi di domani. 21 Notiziario. 21,30 Programma lirico. 22,45 Programma letterario. 23,30-23,45 Notiziario.

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,35 Lieto anniversario. 19,50 La famiglia Duraton. 20 Giovani 1958. 20,15 Cocktail di canzoni. 20,30 Club dei canzonettisti. 20,55 Il successo del giorno. 21 I prodigi. 21,30 Music-Hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Il ritmo del giorno. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Notiziario. 20,02 Concerto del complesso corale «A coeur joie» dello Scoutismo francese diretto da Raphaël Passequet. Parte II. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Carle», presentato da Anne-Marie Carrière, Max-Pol Fouchet e Paul Guth. 21,10 Tribuna dei critici di dischi. **Schumann**: Concerto in la minore op. 54, per pianoforte e orchestra. 22,10 «Le cure moderne della poliomielite». Visita a un grande centro parigino. 22,30 «Chi è Stendhal?», a cura di Madeleine Bariotinsky. 23 **Vincent d'Indy**: Sinfonia su un tema montanaro, frammento. 23,15 Notiziario. 23,20 «Surprise-partie», con le quindici orchestre.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Interpretazioni del chitarrista Carlos Santias. **Chopin**: Preludio n. 7; **Francisco Tarrega**: Preludio n. 5. 19,20 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun. 19,40 Dischi. 19,48 «Il pappagallo sulla città», di Jean Lullien. 20 Notiziario. 20,25 «Music-Parade» presentata da Henri Kubnick. 20,30 «Alla scuola delle vedette», a cura di Aimée Mortimer. 21,25 «Momenti perduti», presentati da Stéphane Pizella. 22 Notiziario. 22,08 «Canzoni sovversive»: «Béranger», a cura di Maurice Garçon, Accademico di Francia. 22,38 Dischi. 22,40 Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,01 Iniziazione alla musica orientale: «Pakistan». 19,31 **Bach**: Sonata in mi bemolle maggiore per flauto e cembalo obbligato. 19,35 «La voce dell'avanguardia», a cura di Youri. 20,45 «Turcaret» di Lesage. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 «Inchieste e commenti», a cura di Jean Castet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. Commenti. 19,20 Musica da camera di **W. A. Mozart**: a) Divertimento n. 1 in re maggiore, KV 136, diretto da Karl Münchinger; b) Due lieder interpretati dal soprano Elizabeth Schwarzkopf, al pianoforte Walter Gieseking; c) Serenata in do minore per 8 strumenti a fiato, KV 388 (Ottetto dei Filarmonici di Vienna). 20 Festeggiamento alla vigilia del 1° maggio, con conversazioni varie e musica. Orchestra diretta da W. Martin. Composizioni di **Mendelssohn, Haller, Blacher, Verdi.** 21 Ciò che avvenne fra di noi, documentario della liquidazione delle società operaie nel '33. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 Conversazioni varie. 23,30 Musica svizzera per pianoforte eseguita da Charles Dobler. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Ritrasmissione da Amburgo dei festeggiamenti alla vigilia del 1° maggio. Musica di **Mendelssohn, P. H. Haller, Boris Blacher e Giuseppe Verdi.** Negli intervalli: Conversazioni varie. 21 Musiche richieste. 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 Musica da camera. **Gabriel Pierné**: Fantasia-pastorale per oboe e pianoforte (Kurt Kalmus, Hans Altmann); **Felicien Foret**: Preludio, aria e giga per fagotto e pianoforte (Karl Kolbinger, Hans Altmann); **Yvonne Desportes**: Ballata normanna per corno e pianoforte (Edmond Leloir e Hans Altmann); **Georges Hüe**: Notturno e giga per flauto e pianoforte (Karl Bobzien, Hans Altmann). 23 Jazz Journal: Il ponte fra il vecchio e il nuovo: Blues. 23,45 Rudi Rishavy con la sua orchestra d'archi. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Melodie e canzoni.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19,30 Di giorno in giorno. 20 Festeggiamenti della vigilia del 1° maggio ad Amburgo con musica diretta da Walter Martin. **Mendelssohn**: Ouverture dal «Sogno di una notte di mezz'estate»; **Hans Peter Haller**: Canzone di maggio; **Boris Blacher**: a) Musica concertante, op. 10; b) Un discorso; **Giuseppe Verdi**: Coro dal «Nabucco» (Voce recitante Bernhard Minetti - Coro della Radio e Coro popolare). 21 Musica operistica e operettistica per tutti. 22 Notiziario. 22,10 Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22,20 Serata di danze. 24 Ultime notizie. 0,15-4,15 Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. 18,45 Danze rustiche e canzoni. 19 Stelle della sera. 19,30 Sfida fra E. Arnot Robertson e Frank Muir e Nancy Spain e Denis Norden. 20 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: contralto Monica Sinclair. **Rimsky-Korsakoff**: The Golden Cockerel, suite; **Sibelius**: «The Ferryman's Brides», ballata; **Kodaly**: Variazioni su un canto popolare ungherese (Il Pavone). 21 Notiziario. 21,15 «La Madre», autobiografia di Wil Jon Edwards. Adattamento di Paul Ferris. 22 Musica pianistica. 22,15 La campagna in Aprile. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,11 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18,35 Dischi. 18,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 19 Notiziario. 19,30 Viaggio nello spazio: «Operazione Luna», di Charles Chilton. Sesto episodio. 20 «Fine goings on», di Terry Nation e John Junkin. 20,30 Musica richiesta. 21,30 «Take it from here», rivista musicale. 22 Bill Povey, Jock Bain, Stan Roderick e l'orchestra Eric Jupp. 22,30 Notiziario. 22,40 Orchestra Johnny Dankworth e solisti. 23,30 Musica per i vostri sogni. 23,55-24 Ultime notizie.

LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. 19,34 Bourvil e Jacques Grello. 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,54 La famiglia Duraton. 20,05 Serenata di Charles Trenet e Françoise Christophe. 20,20 Lascia o raddoppia. 20,45 Club dei canzonettisti. 21,11 Parata dei successi. 21,41 Il Bar de Campioni, con Patrick St. Maurice e Félix Lévitan. 21,56 Ritratto fra le righe. 22 Questo, sì, è un mestiere! 22,16 «Capitan Fracassa», di Théophile Gautier. 22,30 Pianoforte, violino & C°. 22,55 Notiziario. 23 Parole di vita. 23,15 Jazz autentico. 23,55 Notiziario. 24-1 Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 La settimana di 5 giorni e l'orario di lavoro inglese, discussione. 21,15 **Il barbiere del villaggio**, commedia musicale di Johan Schenk. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da ballo.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13,10 Musica operistica. 13,45-14 Temi e melodie ricreativi. 16 Tè danzante. 16,30 Il mercoledì dei ragazzi. 17 «Il carillon delle sette note», a cura di Giovanni Trog. 17,30 Canzoni di ieri e di oggi presentate da Vinicio Beretta. 18 Musica richiesta. 18,30 Le Muse in vacanza. 19 **Mendelssohn**: Capriccio brillante, op. 22. 19,15 Notiziario. 19,40 «Bolle di sapone», varietà musicale di Giulio Giordano. 20 Orizzonti ticinesi. 20,30 Palcoscenico della Giostra. 21,30 **Vivaldi-Malipiero**: a) Concerto in do maggiore per due flauti, due oboi, fagotto, due violini, archi e cembalo; b) Concerto in fa maggiore per due oboi, fagotto, due corni, violino, archi e cembalo. 21,55 Momenti di storia ticinese. 22,10 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,45 **Léo Ferré**: Flamenco de Paris, nell'interpretazione del chitarrista Henri Crolla, con Yves Montand. 20 Interrogate, vi sarà risposto! 20,20 Melodie popolari degli U.S.A. eseguite dalla Corale americana Roger Wagner. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Edmond Appia. Solista: pianista Andor Foldes. **Schumann**: Genoveffa, ouverture; **Beethoven**: Concerto n. 1 in do maggiore, op. 15, per pianoforte e orchestra; **Fartein Valen**: La Isla de Las Calmas; **Vaughan-Williams**: Sinfonia n. 8 in re minore. 22,20 **Le temps de vivre**, lirica di Anna de Noailles. Musica di Roger Vuataz, interpretata dal soprano Nelly Turtach e dalla pianista Lottie Morel. 22,30 Notiziario. 22,35 Rassegna della Televisione. 22,50 Jazz. 23,12-23,15 **Lauber**: «Les Armourins».

PROGRAMMA NAZIONALE

6,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

7 Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

11 — * **Fantasia musicale**

11,30 **Musica sinfonica**
Mendelssohn: *La bella Melusina*, ouverture op. 32 (Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Felix Prohaska); Walton: *Concerto in si minore* per violino e orchestra: a) Andante tranquillo, b) Presto capriccioso alla napoletana, c) Vivace (*Violinista* Jascha Heifetz - Orchestra sinfonica di Londra diretta da Malcolm Sargent)

12,10 * **Canzoni, canzoni, canzoni**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni

Radiocronaca dell'arrivo a Foggia (Radiocronista Nando Martellini)

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

Lanterne e lucciole (13,55)

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 **Musica per banda e coro**
Vagnozzi: *Abruzzo*; Zumpano: *Dalmine*; Vagnozzi: *Irpinia*

14,30 **La festa del Calendimaggio**

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 * La voce di Paolo Silveri

15 — * **Eddie Barclay e la sua orchestra**

15,30 **QUARANTA PIANI D'AMORE**
Farsa musicale di **Mario Brancacci**
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Regia di **Renzo Tarabusi**

16,30 * Carmen Cavallaro al pianoforte

16,45 * **Cabaret internazionale**

17,15 **IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni**
Radiocronaca dell'arrivo a Bari (Radiocronista Nando Martellini)

18 — * Renato Carosone e il suo complesso

18,15 **Brahms:** *Prima sinfonia in do minore, op. 68*
a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e Grazioso, d) Adagio - Allegro non troppo ma con brio
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Walter

19 — * **Musica da ballo**

20 — * **Club dei solisti**
Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

AIDA
Opera in quattro atti di Antonio Ghislanzoni
Musica di GIUSEPPE VERDI

Il Re — *Fernando Corena*
Amneris — *Ebe Stignani*
Aida — *Renata Tebaldi*
Radames — *Mario Del Monaco*
Ramfis — *Dario Caselli*
Amonasro — *Aldo Protti*
Un messaggero — *Piero De Palma*

Direttore **Alberto Erede**
Orchestra e Coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma
(Edizione fonografica Decca)
(vedi nota illustrativa a pag. 7)

Negli intervalli: I) *Posta aerea;* II) *Conversazione;* III) (23,15 circa) **Giornale radio**

Al termine:
Ultime notizie - **Buonanotte**

Alle ore 15,30 va in trasmissione la farsa musicale dal titolo *Quaranta piani d'amore*. Nella foto: l'autore Mario Brancacci

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Almanacco del mese

9,30 * **Ricordate questi motivi?** *(Pludtach)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Gian Stellari**
Cantano Elio Bigliotto, Jolanda Rossin e Pino Simonetta
Ferreira: *Bichiarada;* Colombi-Bassi: *La mia storia;* Willy-Arlen: *Arcobaleno;* Pinchi - Medini: *Crepuscolo;* Lombardo-Padilla: *La violetera;* Zacharias: *Tappeto volante*
(Brillantina Cubana)

Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 * **Fantasia**
Negli interv. comunicati commerciali

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 * Il trenino delle voci

15 — **Fior da fiore**
Canzoni e romanze di ogni tempo scelte e illustrate da Giovanni Sarno

15,30 **Concerto a Hollywood**
Orchestra sinfonica di Hollywood diretta da Carmen Dragon

POMERIGGIO DI FESTA

16 **OGNI MESTIERE HA LA SUA CANZONE**
Fantasia musicale

17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA
con la partecipazione del soprano **Renata Mattioli** e del tenore **Giuseppe Zampieri**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Replica dal Programma Nazionale)

18 — * **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Orchestra diretta da Armando Trovajoli

SPETTACOLO DELLA SERA

21 *Palcoscenico del Secondo Programma*

CAPITAN FRACASSA
di **Théophile Gautier**
Adattamento radiofonico di Mario Mattolini e Mauro Pezzati
Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana

Il barone di Sigognac, Capitan Fracassa — *Sergio Fantoni*
Pietro, vecchio servitore — *Andrea Matteuzzi*
Chiquita, piccola vagabonda — *Maresa Gallo*
Agostino, brigante — *Ottavio Fanfani*
L'oste — *Mario Morelli*
Il marchese de La Bruyère — *Enzo Tarascio*
Il duca di Vallombrosa — *Franco Graziosi*
Primo uomo — *Alighiero Noschese*
Secondo uomo — *Mario De Angeli*
Il cavaliere Vidalinc — *Tonino Micheluzzi*
Giacomo Lampoudre, spadaccino — *Giampaolo Rossi*
L'intendente — *Leo Gavero*
Il principe — *Raffaele Giangrande*

I comici:
Erode, tiranno — *Romolo Valli*
Blazio, pedante — *Antonio Battistella*
Leandro, amoroso — *Giancarlo Dettori*
Matamoro, spaccamontagne — *Gianni Cajafa*
Scapino, servo astuto — *Gianfranco Mauri*
Isabella, ingenua — *Luisa Rossi*
Serafina, amorosa — *Narcisa Bonati*
Leonarda, madre nobile — *Liana Casartelli*
Zerbina, servetta — *Annabella Cerliani*

Regia di **Guglielmo Morandi**

22,30 **Fuochi d'artificio**
Werner Müller e la sua orchestra

23-23,30 **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta

Allegretto

Il programma delle 15,30, intitolato *Concerto a Hollywood*, comprende una serie di brillanti esecuzioni dell'Orchestra sinfonica di Hollywood. *Nella foto:* il maestro Carmen Dragon, che dirige il complesso orchestrale della capitale del cinema

TERZO PROGRAMMA

16 — **Edmondo De Amicis**
Nel cinquantenario della morte
a cura di Antonio Baldini

16,30 * **Le nozze di Aurora**
Musiche dalla « Bella addormentata » di Ciaikovskij per il balletto di S. Diaghilev
Orchestra della Società del Conservatorio di Parigi, diretta da Anatole Fistoulari

17,05-18,30 **Storia di una Compagnia Comica**
I Gelosi
Programma a cura di Ugo Liberatore
Isabella e Francesco Andreini, Flaminio Scala, Ludovico da Bologna, Giulio Pasquati e gli altri « Gelosi », nelle rispettive parti di Innamorato, di Capitano smargiasso, di Dottore e di Padre; gli zanni, i servi, i facchini - La compagnia in viaggio e al lavoro - Scenari, lazzi, recitazione, costumi, messinscena - Accuse di immoralità e persecuzioni - La Supplica di Nicolò Barbieri
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Pietro Masserano Taricco

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

La cultura di Giacomo Leopardi
IV. *Leopardi e il romanticismo*
a cura di Cesare Vasoli

19,30 **Vita culturale**
Il XIII Congresso Internazionale di Psicologia applicata
a cura di Luigi Meschieri

20 — **Concerto di ogni sera**
Franz Schubert (1797-1828)
Introduzione e variazione per flauto e pianoforte sopra il tema « Ihr Blümlein alle »
Elaine Shaffer, *flauto;* Antonio Beltrami, *pianoforte*
Quartetto in sol maggiore op. 161
Allegro molto moderato - Andante un poco mosso - Scherzo - Allegro assai
Esecuzione del « Quartetto d'archi di Budapest »
Joseph Roizman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Fortuna di Eugenio Sue**
Programma a cura di Beniamino Placido
La Civetta, il Macellaio e gli altri personaggi della truculenta Parigi del « feuilleton », negli apprezzamenti del pubblico e della critica del tempo
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Gian Domenico Giagni

22,40 **Il sinfonismo europeo dell'epoca preromantica**
a cura di Remo Giazotto
Ultima trasmissione
Anticipazioni del sinfonismo beethoveniano
Esempi musicali da: L. Cherubini, G. B. Viotti, F. J. Haydn, W. A. Mozart, L. v. Beethoven

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Jedermann » di Ernst Wiechert: « Soldati in marcia »

13,30-14,15 Musiche di Vivaldi e Stravinskij (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 30 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Carnet di ballo - **0,36-1:** Parole e musica - **1,06-1,30:** Motivi sulla tastiera - **1,36-2:** Cantiamo insieme - **2,06-2,30:** Musica sinfonica - **2,36-3:** Un po' di jazz - **3,06-3,30:** Motivi d'oltre oceano - **3,36-4:** Un'orchestra e uno strumento - **4,06-4,30:** Le nostre canzoni - **4,36-5:** Archi in vacanza - **5,06-5,30:** Musica operistica - **5,36-6:** Musica da film e da riviste - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

POMERIGGIO SPORTIVO

16,45 IX GRAN PREMIO CICLOMOTORISTICO DELLE NAZIONI
Ripresa diretta dell'arrivo a Bari
Al termine:

LA TV DEI RAGAZZI

a) **Ragazzi d'oggi**
Rassegna cinematografica di attività giovanili a cura di Guglielmo Valle

b) **Le avventure di Rin Tin Tin**
Rin Tin Tin e gli indiani
Telefilm - Regia di Charles S. Leonard
Distrib.: Screen Gems
Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Karen Green, Rand Brooks e Rin Tin Tin

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1
Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,20 UNA RISPOSTA PER VOI
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

19,35 CANZONI ALLA FINESTRA
Con il complesso diretto da Giovanni Fenati

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Linetti Profumi - Recoaro - Lame Pal - Omo)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

22 — VIAGGIO NEL SUD
Un'inchiesta di Virgilio Sabel
II - **Manfredonia**
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24-25)

22,30 UOMINI NELLO SPAZIO
V. - **Destinazione Marte e Venere**
Interverranno i professori Giorgio Abetti e Aurelio Robotti

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

LASCIA O RADDOPPIA

(Segue da pag. 19)

Una leggera pressione delle mani sugli auricolari della cuffia, quando, chiusi nella cabina, si stanno sudando le proverbiali sette camicie, sembra che oltre a consentire un miglior ascolto delle domande formulate da Mike Bongiorno, aiuti moltissimo a concentrarsi. Dopo decine e decine di settimane *Lascia o raddoppia* ha, per così dire, creato ad uso dei candidati un repertorio di accorgimenti tecnico-psicologici fra i quali si direbbe abbia una importanza particolare questo delle dita sulla cuffia. Ce ne dànno una dimostrazione Eligio Gualdoni, esperto di cinema italiano, e Maria Casati, appassionata di storia medicea

LOCALI

ABRUZZO E MOLISE

12,40 Corriere d'Abruzzo e del Molise (L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore II - Fucino II - Monte Sant'Angelo II - Pescara 2 - Pescara II - Sulmona II - Teramo 2 - Teramo II).

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova II - Monte Bignone II - La Spezia 1 - La Spezia II - Bordighera II - Savona 2 - Polcevera II).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Candoglia II - Como 2 - Como II - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Bellagio II - Sondrio 2 - Sondrio II - Premeno II - Monte Creò II - San Pellegrino II - Stazzona II - Domodossola II - Mondovì II).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 - Ascoli Piceno II - Monte Conero II - Monte Nerone II).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Alessandria 2 - Aosta 2 - Aosta II - Biella 2 - Courmayeur II - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II - Monte Beigua II - Plateau Rosa II - Sestriere II - Villar Perosa II).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Brindisi I - Foggia 2 - Lecce I - Potenza 2 - Taranto I - Monte Caccia I - Monte Sambuco I - Martina Franca I - Pomarico I - Potenza I).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Sassari 2 - Monte Limbara II - Monte Serpeddì II - P. Badde Urbara II - Sassari II - San Antioco II).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Monte Limbara I - Monte Serpeddì I - P. Badde Urbara I - Sassari 1 - S. Antioco I - Sassari 1).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Alcamo II - Agrigento 2 - Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palermo II - M. Cammarata II - Gambarie II - Monte Lauro II - Monte Soro II - Trapani II - Noto II - Modica II).

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilia (Palermo I - M. Cammarata I - Gambarie I - Monte Lauro I - Monte Soro I - Alcamo I - Modica I - Noto I - Trapani I).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Carrara II - Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 - Monte Serra II - San Cerbone II - Garfagnana II - Lunigiana II - Monte Argentario II - San Marcello Pistoiese II).

TRENTINO - ALTO ADIGE

14,30 Gazzettino delle Dolomiti - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

14,37 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

14,37 Conversazione (Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Musikalischer Cocktail » n. 16 - Die Kinderecke: « Die Glückschuhe » - Märchenhörspiel von F. W. Brand; Regie: F. W. Lieske - Nachrichtendienst am Abend (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda II - Cortina d'Ampezzo 2 - Cortina d'Ampezzo II - Col Visentin II - Asiago II - Pieve di Cadore II).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico e notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Passeggiata musicale**: Seracini: Un filo di speranza; Savona: Trinità dei Monti; Umiliani: Jumping the mambo; Russel: Vaja con Dios - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 2 - Udine I - Tolmezzo I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Motivi allegri sloveni - 9 Composizioni di Bach e Haendel - 9,30 Musiche scelte per banda.

10 « La febbre elettorale a Pompei » di F. Orozen - 10,35 Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (Dischi) - 11,30 Senza impegno - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica divertente (Dischi) - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Complessi Herb Kern e Charlie Kunz (Dischi) - 15 Arie e duetti operistici - 15,40 Bach: Sonata n. 1 in sol minore (Dischi) - 16,20 Moussorgsky: Una notte sul Monte Calvo, poema sinfonico (Dischi) - 16,30 « Le due sponde » dramma in 3 atti di A. Leskovec - 18 Prokofieff: Sonata in fa minore per violino e pianoforte op. 80, esecutori: violinista Franco Gulli e pianista Enrica Cavallo - 18,30 Allarghiamo l'orizzonte: Il mondo nei francobolli di A. Penko - 18,50 Quartetto vocale « Vecernica » - 19,15 Classe Unica: Il Comune e la Provincia: « Le garanzie della legalità nell'amministrazione del Comune » di Carlo Maria Iaccarino - 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Negli archivi della polizia scientifica: « La medicina legale » di Beniamino Placido - 21,40 Coro della Filarmonica slovena - 22 Giudizi di ieri e di oggi: « Al debutto della corrente moderna della letteratura slovena » di M. Javnikar - 22,45 Compositori romantici - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

7 Mese Mariano: **Predica e Santa Messa** - **14,30 Radiogiornale** - **15,15** Trasmissioni estere - **17** Concerto del giovedì: **« Magnificat »** di F. Andriessen - Orchestra della K.R.O. diretta da Keuk Spruit - **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e commenti - **« Ai vostri dubbi »** risponde P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera - **21** Santo Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. **19** La canzone in voga. **19,12** Omo vi riprende in parola. **19,30** Orchestra Fredo Carlny. **19,35** Lieto anniversario. **19,45** Arietta. **19,50** La famiglia Duraton. **20** Al Paradiso degli animali. **20,15** Aperitivo d'onore. **20,30** Tiro alle canzoni, presentato da J. J. Vital. Orchestra Noël Chiboust. **20,45** Musica distensiva. **20,50** Teatro Omo. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,03** Il ritmo del giorno. **22,15** Buona sera, amici! **23** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

20,05 Concerto diretto da Paul Paray (Vedi Programma Nazionale). **21,45** « Ufficio della poesia », a cura di André Beucler. **22** Collegamento della Radio Olandese con la partecipazione delle Radio di Oslo, Copenaghen, Amburgo, Francoforte, Vienna, Bruxelles, Roma. **23** « La maschera e la penna », rassegna pubblico-letteraria, teatrale, cinematografica di François-Régis Bastide e Michel Polac.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19 Pranzo in musica. **20** Notiziario. **20,25** « Music-Parade », presentata da Henry Kubnick. **20,30** « L'abito verde », quattro atti di Robert de Flers e G. A. de Caillavet.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

20 Dischi. **20,05** Concerto diretto da Paul Paray. Solista: pianista Magda Tagliaferro. **Ciaikowsky**: Sesta sinfonia in si minore op. 74 (Patetica); **Saint-Saëns**: Concerto n. 5 in fa maggiore per pianoforte e orchestra; **Chabrier**: Bourré fantasque; **Berlioz**: Minuetto dei folletti, balletto delle silfidi e marcia ungherese, da « La dannazione di Faust ». **21,45** Rassegna musicale a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** Idee e uomini. **22,25** Ultime notizie da Washington. **22,30** « Inchieste e commenti », a cura di Jean Costet. **22,50** La Voce dell'America. **23,10** Analisi spettrale dell'Occidente. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 **W. A. Mozart**: Il sestetto dei sonatori del villaggio, scherzo musicale per due violini, viola, contrabbasso e due corni, KV 522. **19,45** Notiziario. **20** Danze di maggio. Nell'intervallo (22,15) Notiziario. **24** Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. **18,45** Melodie di Julius Harrison interpretate dal baritono Bryan Drake e dal pianista Ernest Lush. **19** Concerto di musica leggera. **20** « Through the Tunnel », commedia di G. C. Brown. **21** Notiziario. **21,15** Collegamento radiofonico. **22** Musica da camera leggera. **22,30** Poesie scelte e lette da Margaret Rawlings. **22,45** Resoconto parlamentare. **23-23,11** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18,35 Dischi. **18,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** «Cosa sapete?», gara culturale. **21** Dischi, rime e riminiscenze presentati da Cyril Fletcher. **21,30** Lettere di ascoltatori. **22** La mezz'ora di Tony Hancock. **22,30** Perry Como, Judy Garland e The Four Aces. **23** Venti domande. **23,30** Notiziario. **23,40** Jazz Club. **0,15** Soliloquio, con il violinista Danny Levan e il pianista Dennis Wilson. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

18,45 Valzer di **Johann Strauss**. **19,30** Notiziario. **19,40** Karl Marx al giorno d'oggi. Discussione. **20,20** Cori d'operai. **21** « Il vendicatore », leggenda drammatica. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Per gli amici del jazz.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

8,15 Notiziario. **8,20** Almanacco sonoro. **8,45** « Le Vergini », di Francesco Petrarca, madrigali spirituali a cinque voci di **Giovanni Pierluigi da Palestrina**. **9,20** Brani poetici sulla fatica umana. **9,45** Rassegna musicale ticinese. **10,15** Maurice André, tromba, presenta musiche di **George Gershwin**. **10,30** Echi del Festival di San Remo 1958. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13** Le vedette del buonumore. **13,15 Tartini-Kreisler**: Il trillo del diavolo; **Corelli-Castagnone**: Sonata op. 5 n. 12 per violino e pianoforte. **13,45 Schumann**: Lieder. **14,05** « Le donne oneste », un atto di Henri Becque. **14,40** Antologia di musica leggera. **15,15** Orchestra Wal-Berg. **15,45** « Ancora un anno di lavoro », conversazione di Guglielmo Canevascini. **16** Tè danzante. **16,30** « La bottega dei curiosi », presentata da Vinicio Salati. **17 Bruckner**: Finale della Terza Sinfonia; **Lulli**: « Symphonies pour le coucher du roy ». **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19 Virgil Thompson**: Due tempi dalla Suite « The River ». **19,15** Notiziario. **19,40** Polche e mazurche. **20** « Questa Festa nel Cantone », documentario. **20,30** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **21** « Cosa fate col mio pianoforte? », scherzo radiofonico di Gustav Bachner e Bronislaw Wiernik (Presentato dalla Radio Polacca al «Premio Italia 1956»). **21,45** Posta dal mondo. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23 Debussy**: Notturni (Nuages - Fêtes - Sirènes).

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,40** Dietro le quinte: Appuntamento satirico di Michel Dénériaz ed Emile Gardaz. **20** « Il Cavaliere d'Harmental », romanzo di Alexandre Dumas. Adattamento radiofonico di Luc André. 4° episodio. **20,30** « Scacco matto », produzione di Roland Jay. **21,15 « Le Grand Barrage »**, testo di Aloïs Theytaz. Musica di Jean Doetwyler, diretta dall'Autore. **22,20** Dischi. **22,30** Notiziario. **22,35** Lo specchio dei tempi. **23-23,15** Dischi.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*

7,50 **Cinque anni in Parlamento** a cura di Jader Jacobelli

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

11 — **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)
La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti
Il ciabattino e il banchiere, di La Fontaine - Adattamento di Ambrogio Molteni

11,30 * **Musica operistica**
Verdi: *La forza del destino*: Sinfonia; Bellini: *La sonnambula*: « Prendi, l'anel ti dono »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Ardon gli incensi »; Meyerbeer: *L'africana*: « Adamastor re dell'acque profonde »; Bizet: *I pescatori di perle*: « Brahma, gran Dio »; Catalani: *La Wally*: « Ebben, ne andrò lontana »; Rossini: *Guglielmo Tell*: « Resta immobile »; Boito: *Mefistofele*: « Lontano, lontano »

12,10 **Orchestra diretta da Nello Segurini**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Radiocronaca dell'arrivo a Brindisi
(Radiocronista Nando Martellini)
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« La comunità atlantica » di Massimo Salvadori, a cura di Vittorio Frosini

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni**
Radiocronaca dell'arrivo a Lecce
(Radiocronista Nando Martellini)

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
La geografia della bontà
a cura di Anna Maria Romagnoli e Silvio Gigli

17,30 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

17,45 **Arrivederci a Chicago**
Invito a un viaggio nel Nuovo Mondo

18,15 * Canta Patachou

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 Aldo Chiareno: *Le correnti elettriche sottomarine*

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Canzoni di ieri e di oggi**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da FRANCO CARACCIOLO
con la partecipazione del soprano **Irma Bozzi Lucca** e del pianista **Arturo Benedetti Michelangeli**
Testi: *Stabat Mater*, per soprano, coro e strumenti (Prima esecuzione assoluta); Ravel: *Concerto in sol*, per pianoforte e orchestra: a) Allegramente, b) Adagio assai, c) Presto; Kabalewski: *Concerto per pianoforte e orchestra n. 3 op. 50*: a) Allegro molto, b) Andante con moto, c) Presto (Prima esecuzione in Italia)
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

22,45 * **Parata di successi**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Almanacco del mese

9,30 **Girandola di canzoni**
con le orchestre di William Galassini, Angelo Brigada e Guido Cergoli *(Pludtach)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Flavio Testi, autore dello *Stabat Mater* per soprano, coro e strumenti che sarà eseguito in prima assoluta questa sera nel concerto sinfonico messo in onda alle 21 per il Programma Nazionale. Testi è fiorentino, ha studiato a Torino con Gedda e Perrachio, vive a Milano. Ha al suo attivo varie composizioni fra cui una *Crocifissione* per coro e orchestra e l'opera *Il furore d'Oreste*

MERIDIANA

13 **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 * **Fantasia**
Negli interv. comunicati commerciali

14,30 **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto *(Macchine da cucire Singer)*

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

14,45 * **Canzoni per sorridere**
Canta Clara Jaione

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

15,15 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

15,45 **Canti popolari ispirati alla Vergine**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Cent'anni fa - Giornale musicale dell'800 a cura di Mario Rinaldi
Concerto in miniatura: tenore Felice Luzi - Al pianoforte Giorgio Favaretto: Scarlatti: a) « *Chi vuole innamorarsi* », b) « *Sento nel core* »; Mozart: a) « *Ridente la calma* », b) « *Dalla sua pace* » *(Don Giovanni)*
Voci che ritornano - Un programma di Luciana Vedovelli

17 — **A.B.C. della canzone napoletana**
a cura di Ettore De Mura

18 — **Giornale radio**
LETTERE D'AMORE SMARRITE
di **Gottfried Keller**
Adattamento di Tito Guerrini
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Anton Giulio Majano**
Quarta puntata

18,30 **Jazz in vetrina**
di Biamonte e Micocci

19 — **CLASSE UNICA**
Aldo Fabris - *Metodi di organizzazione del lavoro*: Primi sviluppi dell'organizzazione scientifica
Giuseppe Grosso - *Le idee fondamentali del diritto romano*: Il diritto penale romano

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**
IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
* **Canzoni in famiglia**
Nuccia Bongiovanni e Giampiero Boneschi

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**
Varietà del venerdì sera con la partecipazione di **Nino Taranto**
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regia di **Riccardo Mantoni** *(Palmolive-Colgate)*
Al termine: **Ultime notizie**

22 — **Ballate con Nunzio Rotondo e il suo complesso**
(vedi articolo illustrativo alle pagine 16 e 17)

22,30 **Il blu di Faenza**
Documentario di Sergio Zavoli

23-23,30 **Sipariétto**
* **Voci nella sera**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Gian Luca Tocchi
Canzone, Notturno e Ballo per arpa, flauto e viola
Maria Luisa Giannuzzi, *arpa*; Severino Gazzelloni, *flauto*; Bruno Giuranna, *viola*
Dai *Canti di Strapaese*
Era la notte cupa (testo di G. L. Tocchi)
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta dall'Autore

19,30 **La Rassegna**
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
P. Jules Monchanin e l'India contemplativa - « Anima cinese e Cristianesimo » di F. Houang - Trevor Huddleston e il mondo nero

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
A. Honegger (1892): *Suite arcaica*
Ouverture - Pantomima - Ritornello e Serenata - Corteo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Provera
K. Szymanovski (1883-1937): *Harnasie* suite dal balletto
Prélude et scène champêtre - Marche de Harnasie - Danse de Harnasie - Les noces (Entrée de la fiancée; Chanson à boire) - Danse des montagnards - Dans la montagne
Tenore Tommaso Frascati
Direttore Artur Rodzinski
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Hyacinth Halvey**
Un atto di **Lady Augusta Gregory**
Traduzione di Carlo Linati
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Riccardo Cucciolla
Hyacinth Halvey — *Riccardo Cucciolla*
Giacomo Quirke, beccaio — *Giorgio Piamonti*
Fardy Farrel, fattorino del telegrafo — *Franco Sabani*
Il sergente Carden — *Corrado Gaipa*
Mrs. Delane, impiegata dell'ufficio postale di Cloon — *Nella Bonora*
Miss Joyce, domestica del curato — *Wanda Pasquini*
Regia di Umberto Benedetto
(vedi nota illustrativa a pag. 4)

22 — * **Virginalisti inglesi**
a cura di Reginald Smith Brindle
IV. *Il genio di Orlando Gibbons*
Preludium - Lord Salisbury's Pavan and Galliard - French Ayre - French Almain - Masque « Welcome-Home » - Fantasia in four parts
Elizabeth Goble, Thurston Dart, *clavicembalisti*

22,30 **Racconti tradotti per la Radio**
John Collier: *Sabato di pioggia*
Traduzione di Liana Macellari
Lettura

22,50 **Reynaldo Hahn**
Concerto Provençal
Sous les platanes - Sous les pins - Sous les oliviers
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Ugo Rapalo

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Du côté de chez Swann » di Marcel Proust: « La maddalena »
13,30-14,15 * **Musiche di F. Schubert** (Replica dal « Concerto di ogni sera » di giovedì 1° maggio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Gira giradisco - 0,36-1: Canzoni di primavera - 1,06-1,30: Varietà musicale - 1,36-2: Carosello di motivi - 2,06-2,30: Ritmo e melodia - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Successi di tutti i tempi - 3,36-4: Pioggia di note - 4,06-4,30: Stornellando - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Canzoni per sorridere - 5,36-6: Musica varia - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA TV DEI RAGAZZI

16,30 a) **MIO PADRE IL SIGNOR PRESIDE**
Il Volontario
Telefilm - Regia di Howard Bretherton
Produz.: Roland Reed
Interpreti: June e Stu Ervin, Ann Todd, Sheila James
b) **I RACCONTI DEL NATURALISTA**
a cura di Angelo Boglione

17,30 **Da Piazza di Siena in Roma**
CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE
Ripresa diretta di alcune fasi del G. P. delle Nazioni

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 **LEI E GLI ALTRI**
Settimanale di vita femminile

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
A cura di Emilio Garroni

19,45 **CARRIERE**
A cura di Vittorio Di Giacomo

20 — **LE FACCE DEL PROBLEMA**
A cura di Ugo Zatterin

RIBALTA ACCESA

20,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Flavina Extra - L'Oreal - Durban's - Motta)

21 — **I FIORDALISI D'ORO**
di Giovacchino Forzano
Riduzione televisiva in due tempi di Guglielmo Morandi
Personaggi ed interpreti:
Anna Maria di Beaulieu-Regard — *Mila Vannucci*
Herault de Sechelles — *Giancarlo Sbragia*
Il duca di Fitz-James — *Olinto Cristina*
Angela di Fitz-James — *Maria Francesca Benedetti*
Sanson — *Francesco Mulè*
La moglie di Sanson — *Diana Dei*
Enrico, loro figlio — *Edmondo Corsi*
Il dottor Guillotin — *Antonio Crast*
Michonis — *Tino Bianchi*
Legros — *Diego Michelotti*
Yel — *Ubaldo Lay*
Giovanni — *Giotto Tempestini*
La marchesa Genovieffa di Morand — *Marisa Mantovani*
La baronessa di Tilly — *Nada Cortese*
Il barone di Tilly — *Luigi Donato*
La contessa di Chantel — *Liliana Del Balzo*
La signora di Martin — *Jolanda Verdirosi*
La signora di Saint-Denis — *Ileana Gatti*
La signora di Buasson — *Anna Maria Aveta*
Le Drouet — *Giuseppe Pagliarini*
Un rivoluzionario — *Andrea Petricca*
Un altro rivoluzionario — *Fernando Solieri*
Un aiutante di Sanson — *Giorgio De Melis*
Regia di Guglielmo Morandi
Al termine della commedia:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Una commedia di Giovacchino Forzano

I FIORDALISI D'ORO

Giovacchino Forzano, con sei libretti per operette, undici libretti per opere, una trentina di commedie, tre riviste, oltre ai film.
Ha diretto in teatro, commedie ed opere liriche, negli studi, film, ha fatto il giornalista, il traduttore, il baritono, l'attore; aveva studiato medicina e si è poi laureato in giurisprudenza ma durante tutta la vita è sempre stato e continua ad essere sovrattutto toscano. Anzi: fiorentino di Borgo San Lorenzo.
E tutta la sua opera è non vagamente fiorentina. Scoperta, di spirito facile ed immediato, a voce alta, col cuore in mano e lo stiletto pronto nella cintura. Amore e intrigo. E un tanto di oleografico trecentesco affettuosamente popolare e semplicemente immediato.
D'un po' di Chianti sanno, oneste e secche, tutte le sue opere, siano esse ambientate nella rivoluzione francese o in quella russa, in Cina o in Inghilterra; e, come il Chianti, non prendono alla testa, prendono alle gambe; e così anche lo spettatore più riluttante è costretto a star lì, seduto, a vedersele sino alla fine.
Forzano è nato per far teatro, per fare « scena » d'ogni situazione. Ha avuto, in dote naturale, di sapere quali sono i punti deboli di uno spettatore e su quelli picchia. Picchia d'istinto ma il colpo arriva al segno. Non tramortisce, non ci saranno strascichi ma intanto s'è toccato il tappeto.
Se, per un caso e per sua sfortuna, Forzano fosse nato un secolo prima, quando la rivoluzione francese veniva soltanto, ma accuratamente, preparata dai varii Luigi, egli avrebbe scelto fonti d'ispirazione nella storia di Roma o nella Venezia del Ponte dei Sospiri; ebbe la fortuna di nascere a Rivoluzione scoccata ed arrivata e si trovò sottomano un bel materiale, fresco di cent'anni soltanto, attraente e saporito, confuso e brulicante, che permetteva molte manipolazioni. Materia ideale per un vero uomo di palcoscenico.
La rivoluzione francese ancora non si è placata sui palcoscenici, recenti i *Giacobini* di Federico Zardi con la sei ore di Robespierre.
Ma Forzano tirava più dritto: un personaggio, un intrigo, dei costumi e la ghigliottina che cade e taglia la testa al toro. Forzano, in questo (un personaggio, un intrigo e dei costumi), è stato anche il preciso esponente di un'epoca italiana estroversa e coreografica che aveva fatto dello spettacolo un modo di vita.
E, spettacolo nello spettacolo, Forzano costruì le sue righe per la « Treccani ». Poi venne la realtà: il neorealismo. In teatro e fuori.
Ma qui, con la commedia di questa sera, *I fiordalisi d'oro*, siamo nel 1924. In quell'anno Forzano scrisse, per il teatro, anche *Il dono del mattino*, commedia in abiti moderni ma legata ad una leggenda longobarda, e *Tien-Hoa* (Fior di cielo) ambientata in Cina.
In un solo anno: rivoluzione francese, leggenda longobarda modernizzata e dramma cinese. Un bel saltabeccare, anche per un fiorentino.
Un saltabeccare allegro, festoso e sovrattutto sicuro perché Forzano è acrobata preciso e quando molla una presa è perché sa di averne pronta un'altra.
Fiordalisi d'oro, dunque, questa sera. Una storia diremmo « gialla » oggi, intessuta attorno ad una casacca sparita dalla casa del boia. Questi, infatti, per privilegio rivoluzionario, aveva diritto agli abiti dei ghigliottinati e s'era fatto un gran guardaroba, mezzo storico e mezzo di comodo. Ma da questo gran guardaroba sparisce una casacca azzurra con su ricamati dei fiordalisi d'oro. Chi, come e perché, (sono gli interrogativi) rubò? Nello svolgimento della commedia che il regista Guglielmo Morandi ha adattato per la TV si risponde a tutte e tre le domande.
E, ancora una volta, si vedrà come e perché questo buon bicchiere di Chianti, pur trasferito nella Francia infocata di Danton e Robespierre, mantenga vivo il suo sapore. Non dà alla testa, dà alle gambe.
Ma colpisce giusto e nel punto giusto.

Gilberto Loverso

AGOSTINO PORTINAIO

Carlo Dapporto, sotto la direzione di un ben noto regista, continua ad allietare le vostre serate con la nuova serie di films televisivi, nei quali si immedesimerà in personaggi diversi come il portinaio, il maestro, l'attacchino, ecc., donandovi alcuni minuti di autentico buonumore. Nello sketch « Agostino portinaio » farete conoscenza con un Dapporto completamente inedito e con un tipo di portinaio assai strano: serio e scrupoloso non manca di schedare, in un apposito archivio personale, lettere, guai ed affari privati degli inquilini. Non per curiosità, solo per amore del prossimo e dell'ordine! E' uno strano concetto della discrezione, che Agostino vi illustrerà stasera, 2 maggio alle ore 20,50, nello sketch che apparirà nella rubrica televisiva « Carosello ». La trasmissione vi è offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso « dentifricio del sorriso », la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's! ».

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 **Chiamata marittimi** (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marco di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).

18,35 **Programma altotesino** in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: « Elektrotechnik: 9) Telegraphie, Fernschreiben und Fernsprechen » von Prof. Fried. Wilh. Gundlach - Das Kammertrio Fantini - Bruckbauer - Werth; L. v. Beethoven: Zehn Variationen « Kakadu » Op. 121 - Eine Viertelstunde am Büchertisch: « Die Lockung zum unversalen Wissen » von prof. Kosmas Ziegler (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marco di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

19,30 - 20,15 William Schuman: « Credendum » - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

14,30-14,45 **Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

17,45 **Brahms: Quintetto in fa minore per piano e archi op. 34** - Quintetto Chigiano (Dischi) (Trieste 1).

18,25 **Buona memoria** - Profili e motivi dalla storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

18,45 Dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste: « **Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso** » (Trieste 1).

19,15 **Concerto del chitarrista Bruno Tonazzi**. Louis Milan: Due Pavane; Lodovico Roncalli: Preludio e giga; Enrique Granados: Danza spagnola; Miguel Llobet: a) Preludio, b) Due canti popolari catalani; Isaac Albeniz: a) Leggenda, b) Rumores de la caleta (Trieste 1).

19,45 **Incontri dello spirito** (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 **Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 **Senza impegno**, a cura di M. Javornik - Vite e destini: « Robert Murphy, il mediatore » di B. Mihalic - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa.

17,30 **Ballate con noi** (Dischi) - 18 Concerto della pianista Bianca Pellis; Haendel: Ciaccona; Ravel: Ondine; Strauss: Serenata; Turina: Morena Coqueta - 18,55 Liriche slovene - 19,15 Attualità dalla scienza e della tecnica - 19,30 Musica varia.

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Fantasia musicale - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Capolavori di grandi maestri - 22 Giovanni Jez: L'Inferno di Dante Alighieri nella traduzione di Alojz Gradnik: 12° Canto - 22,30 Bartok: Divertimento per archi (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

7 Messe Mariano: **Predica e Santa Messa** - 14,30 **Radiogiornale** - 15,15 Trasmissioni estere - 17 **« Quarto d'ora della Serenità »** trasmissione per gli infermi - 19,30 Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno - 21 Santo Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 18,30 « France Soir Magazine ». 19,12 Omo vi prende in parola. 19,17 Aperitivo d'onore. 19,35 Lieto anniversario. 19,37 E chi dice meglio. 19,45 La famiglia Duraton. 20 Varietà musicale. 20,15 Coppa interscolastica. 20,45 Il successo del giorno. 20,55 Un po' di brio! 21 Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. 21,30 Le donne che amai. 21,45 Music-Hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Il ritmo del giorno. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Dischi. 20 « Cabaret Inter », presentato da Léo Campion. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 « Presenza di Parigi », a cura di Jean-Pierre Dorian. 21 « L'amour à la mode », di Thomas Corneille. 22,30 Dischi. 23,15 Notiziario. 23,20 **Dvorak**: Rapsodia slava in la bemolle maggiore, op. 45, n. 3. 23,35 Parata di orchestre.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 « La finestra aperta », con André Chanu, Jacky Sandry, Félix Marten e l'orchestra Edward Checkler. 19,40 Dischi. 19,48 « Il pappagallo sulla città » di Jean Lullien. 20 Notiziario. 20,25 « Music-Parade », presentata da Henri Kubnick. 20,30 « Sorriso di Parigi », a cura di Pierre Loiselet. 21,17 Tribuna della storia: « L'ascesa di Robespierre ». 22 Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,03 Arie interpretate da Luba Berezowska. Al pianoforte: S. Gouat. 19,15 **Rimsky-Korsakoff**: a) Shéhérazade (I, II e IV tempo), nell'interpretazione dell'Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna diretta da Argeo Quadri; b) « Temptation », eseguita dal complesso « The Platters »; c) Negro spirituals, interpretati dal Golden Gate Quartet. 20,10 **Brahms**: Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2. 20,15 **La Basoche**, opera in tre atti di Albert Carré. Musica di André Messager, diretta da Jules Gressier. Nell'intervallo (ore 21,15): « Paroles d'un Homme de nulle part », diario e riflessioni di Michel Balfort, letti dall'Autore e Roger Pillaudin. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 « Inchieste e commenti », a cura di Jean Castet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Analisi spettrale dell'Occidente. 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi di Radio Montecarlo poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. 19 Concerto vocale. 19,30 « Seat of Survival », sceneggiatura. 20 Concerto diretto da Sir John Barbirolli. **Wagner**: Preludio e Morte, da « Tristano e Isotta »; **Mozart**: Sinfonia n. 29 in la, K. 201; **William Walton**: Partita. 21 Notiziario. 21,15 In patria e all'estero. 21,45 « Take it from here », rivista musicale. 22,15 Concerto del violinista Tibor Varga e del pianista Alexander Meyer. **Tartini**: Variazioni su un tema di Corelli; **Brahms**: Sonata in re minore, op. 108. 22,45 Resoconto parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 19 Notiziario. 19,30 « Vita con i Lyon », varietà musicale. 20 Dischi presentati da Alan Dell. 20,30 Discussione. 21,15 Concerto di musica leggera. 22,30 Notiziario. 22,40 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dalla orchestra Sydney Thompson. 23,30 Rosemary Squires, Jeremy Lubbock e il quartetto Jack Emblow. 23,55-24 Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 « Lumi rossi - striscie gialle », musica per gli utenti della strada. 20,30 « La miseria allegra », biografia completa di Emanuele Schikaneder, di Franz Weyr. 21,15 Musica di **Giuseppe Verdi**. 21,45 Adattamento del lavoro all'uomo. 22 Musica popolare rumena. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica svizzera antica.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,15 **Harold Shapero**: Sinfonia per orchestra classica, eseguita dall'Orchestra sinfonica della Columbia diretta da Leonard Bernstein. 14-14,45 « Automazione », a cura di Bernasconi-Carobbio. 16 Tè danzante. 16,30 Interpretazioni del pianista Gabriele De Agostini. 16,50 Ora serena. 18 Musica richiesta. 18,30 « Piaceri e noie del viaggio: Tornare », chiacchierata di Piero Bianconi. 18,40 Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Maillart**: La campanella dell'eremita, ouverture; **J. Strauss**: Rose del Sud, valzer, op. 388; **Delius**: Passeggiata nel giardino del Paradiso, intermezzo da « Romeo e Giulietta al villaggio »; **Duclos**: Le fontane di Versaglia. 19,15 Notiziario. 19,40 Appuntamento al cabaret. 20 « Incontro fra città svizzere: Ginevra-Losanna», divertimento culturale diretto da Eros Bellinelli. 20,35 Tenori italiani. 20,45 Concerti di Lugano 1958: Concerto dell'Orchestra Nazionale Danese diretta da Mogens Wöldike. **Gluck**: Ifigenia in Aulide, ouverture; **Haydn**: Sinfonia n. 100 in sol maggiore (detta « Militare »); **Beethoven**: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93; **Carl Nielsen**: Maskerade-Ouverture. 22,50-23 Notiziario.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,45 Orchestra Eddie Barclay. 20 « La situazione del teatro in Europa », inchiesta di Jo Excoffier. 20,20 « L'isola deserta », fantasia di Denis Michel. 20,35 « Ho bisogno di voi », concorso presentato da Jane Savigny e Adrien Nicati. 20,45 Jazz. 21,05 Musica italiana classica, interpretata dal soprano Julianna Farkas accompagnata al cembalo da Maroussia Le Marc'Hodour e dal complesso « I Musici » di Roma. 21,35 « L'Inglese », di Jean Vuilleumier. 22,10 Musica da ballo. 22,30 Notiziario. 22,35 **Rudolf Kelterborn**: Cinque « Essays » per violino e pianoforte, interpretati da Fernand Racine e Suzanne Wetzel; **Prokofief**: Sonata n. 5 per pianoforte, interpretata da Georges Bernand.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive-Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi delle elementari)
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi
Santi fanciulli: *Fina da San Gimignano*, racconto sceneggiato di Anna Maria Romagnoli
Giochi ritmici, a cura di Teresa Lovera

11,30 * **Musica da camera**
Mozart: *Adagio e fuga in do minore (K. 546)* (Quartetto d'archi Griller); Ravel: *Trio in la minore* (Lucette Descaves, *pianoforte;* Jean Pasquier, *violino;* Etienne Pasquier, *violoncello*)

12,10 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Orchestra diretta da Nello Segurini**

17 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi
(vedi nota illustrativa a pag. 21)

17,15 **Giornale radio**
IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Radiocronaca dell'arrivo a Taranto
(Radiocronista Nando Martellini)

18 — **FEDORA**
Dramma di Vittoriano Sardou ridotto in tre atti da Arturo Colautti
Musica di UMBERTO GIORDANO
Atto secondo
La principessa Fedora Romazoff — *Pia Tassinari*
La contessa Olga Sukarev — *Mafalda Micheluzzi*
Il conte Loris Ipanov — *Ferruccio Tagliavini*
De Siriex — *Saturno Meletti*
Il barone Rouvel — *Walter Artioli*
Borov — *Bruno Carmassi*
Gretch — *Leonardo Monreale*
Direttore **Oliviero De Fabritiis**
Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Joseph R. Royce: *La psicologia d'oggi* (I)

19 — Estrazioni del Lotto
* **Ritmi e canzoni**

19,15 **Duo motivi e quiz**
Programma duplex tra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana, abbinato al Concorso Radiofonico per gli ascoltatori italiani e francesi
Presentano **Hélène Saulnier** e **Rosalba Oletta**

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Canzoni napoletane**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
A.A.A. AFFARONISSIMO
Rivista di **Dino Verde**
Interpretata da **Alberto Talegalli**
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regia di **Giulio Scarnicci**

22 — **LA MEDICINA DI UNA RAGAZZA MALATA**
Scene popolari in un atto di **Paolo Ferrari**
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Odoardo Spadaro
Girolamo, vetturino — *Odoardo Spadaro*
Antonio, scrittore di petizioni — *Raffaele Giangrande*
Domenica, moglie di Girolamo — *Renata Salvagno*
Figli di Girolamo e di Domenica:
Filomena — *Ada Motta*
Stefano — *Augusto Bonardi*
Giovanni, figlio di Antonio — *Gianni Bortolotto*
Margherita, vecchia sorella di Antonio — *Giusi Raspani Dandolo*
Un garzone d'osteria — *Peppino Mazzullo*
Regia di **Enzo Convalli**
(vedi nota illustrativa a pag. 4)

22,50 * **Melodie favorite**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Almanacco del mese

9,30 **Il tinello**
Settimanale per le donne, a cura di Antonio Tatti

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

13 **Canzoni del Golfo**
Incontri di Marcello Zanfagna
Flash: istantanee sonore
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 * **Fantasia**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

14,45 * **Sergio Bruni e i suoi cadetti**

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

15,15 **Parata d'orchestre**
Frank Chacksfield, Billy May, Perez Prado

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Schedario - Lorenzo Moncallero: Idoli e animali nella religione indiana
Il jazz questo sconosciuto, a cura di Giancarlo Testoni
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo

18 — **Giornale radio**
* **Balliamo con Ray Anthony**

18,30 * **Pentagramma**
Musica per tutti

19 — **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Processo a Taylor

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**
IX Gran Premio Ciclomotoristico delle Nazioni
Servizio speciale di Nando Martellini, Sergio Zavoli e Enrico Ameri

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
(Agip)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **LE NOZZE DI FIGARO**
Opera in quattro atti di Lorenzo Da Ponte
Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART
Il conte d'Almaviva — *Heinz Rehfuss*
La contessa Rosina — *Marcella Pobbe*
Cherubino — *Dora Gatta*
Figaro — *Nicola Rossi Lemeni*
Susanna — *Rosanna Carteri*
Marcellina — *Luisa Villa*
Bartolo — *Enrico Campi*
Basilio — *Luigi Alva*
Don Curzio — *Renato Ercolani*
Antonio — *Cristiano Dalamangas*
Barbarina — *Rena Gary Falachi*
Una contadina — *Maria Antonietta Robin*
Altra contadina — *Marina Cucchio*
Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
(vedi nota illustrativa a pag. 7)
Negli intervalli: *Asterischi* - **Ultime notizie** - Siparietto

Il soprano Marcella Pobbe, che interpreta la contessa Rosina nell'opera *Le nozze di Figaro*

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La lira, valuta forte
Giordano Dell'Amore: *Il nostro commercio estero*

19,15 * **Paul Hindemith**
Cinque pezzi per orchestra d'archi
Lento - Lento - Vivace - Molto lento - Vivace
Orchestra da camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger

19,30 **Bertrand Russel**
a cura di Enzo Paci

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
Frédéric Chopin (1810-1849)
Otto Valzer
In la bemolle maggiore op. 34 n. 1 - In la minore op. 34 n. 2 - In fa maggiore op. 34 n. 3 - In re bemolle maggiore op. 64 n. 1 - In do diesis minore op. 64 n. 2 - In la bemolle maggiore op. 64 n. 3 - In la bemolle maggiore op. 69 n. 1 - In si minore op. 69 n. 2
Pianista Alexander Brailowsky
Tre melodie polacche dall'op. 74
Desiderio di fanciulla - Ma bien aimée - Malinconia
Jennie Tourel, *mezzosoprano;* George Reeves, *pianoforte*
Tre nuovi Studi (per il Metodo Moscheles)
In fa minore - In la bemolle maggiore - In re bemolle maggiore
Pianista Alexander Brailowsky

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Nelo Risi

21,30 **Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma**
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Paul Klecki**
con la partecipazione del soprano **Emmy Loose**
Robert Schumann
*Tre Ouverture*s
per « La sposa di Messina » di Schiller, op. 100 - per « Giulio Cesare » di Shakespeare, op. 128 - per « Ermanno e Dorotea» di Goethe, op. 136
Gustav Mahler
Sinfonia n. 4 in sol maggiore (La vita celestiale)
Non troppo mosso - Moderato senza affrettare - Con calma - Molto comodo
Soprano Emmy Loose
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
Nell'intervallo:
Gli automi nella letteratura
Conversazione di Ruggero Savinio
Al termine:
La Rassegna
Cultura francese
a cura di Giancarlo Vigorelli
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « El arte de Goya » di Eugenio D'Ors: « Goya pittore degli sguardi »

13,30-14,15 Musiche di Honegger e Szymanovski (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 2 maggio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 0,05 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

0,05-0,30: Il ballo del sabato sera - **0,36-1:** Le canzoni di Olivieri e Marino Marini - **1,06-1,30:** Girotondo di note - **1,36-2:** Musica in penombra - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Successi in vetrina - **3,06-3,30:** Musica sinfonica - **3,36-4:** All'insegna della canzone - **4,06-4,30:** Musica senza confine - **4,36-5:** Taccuino musicale - **5,06-5,30:** Musica salon - **5,36-6:** Musica operistica - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

14,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Londra*
Finale della Coppa inglese di calcio tra Bolton Wanderers e Manchester United
Telecronista Nicolò Carosio

16,55 IX GRAN PREMIO CICLOMOTORISTICO DELLE NAZIONI
Ripresa diretta dell'arrivo a Taranto

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 IL CACCIATORE MISTERIOSO
Film - Regia di Don Chaffey
Distribuzione: Rank Film
Interpreti: Herbert Leidinger, Herbert Nawratil Edgard, Vera Kulicek

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

18,50 PASSAPORTO N. 2
Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,05 VITE CELEBRI
Vincent Van Gogh
A cura di Marisa Mantovani

Questa nuova rubrica, affidata ad un'attrice che unisce alle attività nel campo dello spettacolo una molteplice attività letteraria, vuol far conoscere ai telespettatori le pagine più intense di valore autobiografico tratte da diari, memorie, epistolari di grandi personalità del passato. La prima trasmissione è dedicata ad uno dei più grandi pittori moderni, Vincent Van Gogh, che, nelle lettere indirizzate al fratello, ci ha lasciato testimonianze drammaticissime del suo tragico mondo interiore.

19,20 IN BOCCA AL LUPO
Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli
Regia di Pier Paolo Ruggerini

19,40 RITMI D'OGGI
Rassegna musicale a cura di Stefano Canzio, Don Marino Barreto e la sua orchestra

20 — CINQUE ANNI IN PARLAMENTO
Bilancio dei lavori compiuti e delle leggi approvate dalle due Camere durante la II[a] Legislatura della Repubblica

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Pasta Barilla - Palmolive - Cora - Saponerie Asborno)

21 — IL CALCIO DOMANI

21,10 Garinei e Giovannini presentano
IL MUSICHIERE
Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva** con l'orchestra di Gorni Kramer
Scene di Mario Chiari
Regia di Antonello Falqui

22 — LE AVVENTURE DI NICOLA NICKLEBY
di Charles Dickens
Traduzione e riduzione televisiva di Alessandro De Stefani
Terza puntata
Personaggi ed interpreti: (per ordine di apparizione)
Madame Mantalini — *Lia Angeleri*
Sir Mulberry Hawk — *Franco Volpi*
Mantalini — *Mario Colli*
Skaley — *Giulio Cappa*
Arturo Gride — *Enrico Glori*
Signora Nickleby — *Evi Maltagliati*
Miss La Creevy — *Elisa Cegani*
Caterina Nickleby — *Leonora Ruffo*
Signora Wititterly — *Tina Perna*
Lord Federico Verisopht — *Matteo Spinola*
Pyke — *Vinicio Sofia*
Walter Bray — *Alberto Lupo*
Rodolfo Nickleby — *Arnoldo Foà*
Maddalena Bray — *Grazia Maria Spina*
Newman Noggs — *Carlo d'Angelo*
Nicola Nickleby — *Antonio Cifariello*
Pluck — *Luca Pasco*
Wackford Squeers — *Aroldo Tieri*
Snawley — *Roberto Bruni*
Smike — *Rodolfo Cappellini*
Impiegato dell'ufficio di collocamento — *Alfredo Salvatori*
Una cuoca — *Rita Livesi*
Omino flebile — *Arturo Bragaglia*
Carlo Cheeryble — *Michele Malaspina*
e inoltre: *Alessandra Lupinacci, Silvio Crescenzi, Bruno Smith*
Regia di Daniele D'Anza
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12-13)
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Un "Musichiere„ patetico e generoso

IL GRANDE SABATO DI SALVATORE

Il premio finale di sabato scorso è toccato per la quarta volta consecutiva a Laura Lardori, che in questa sua nuova comparsa, ha aggiunto altre 160 mila lire ai 2 milioni e 280 mila in gettoni d'oro già vinti. Ma il protagonista n. 1 è stato il ventenne Antonio Salvatore di Cerreto Sannita (Benevento) che ha commosso tutta Italia col suo caso patetico. Offerte d'aiuto gli sono giunte da tutti i punti della penisola, indipendentemente dai gettoni vinti. Ora potrà guardare con un po' più di fiducia all'avvenire, insieme con la moglie quattordicenne ed il bambino

UN ANNO DI ATTIVITÀ DELLA RAI

Il canone di abbonamento alla TV ridotto di duemila lire a partire dal primo gennaio 1959

Martedì 22 aprile, sotto la presidenza del Prof. Antonio Carrelli, si è tenuta a Roma l'Assemblea Generale Ordinaria della RAI per l'approvazione del Bilancio dell'esercizio 1957. L'Amministratore Delegato, Ing. Marcello Rodinò, ha esposto la Relazione del Consiglio di Amministrazione all'Assemblea. Siamo lieti di presentare ai nostri lettori — che hanno seguito assiduamente attraverso i programmi radiofonici e televisivi la varia attività della RAI — il panorama delle opere compiute nel 1957 e delle prospettive e degli intendimenti per il futuro, tra i quali rientra la riduzione del canone di abbonamento alla televisione. A tal fine, sperando di far loro cosa gradita, pubblichiamo le parole che l'Ing. Rodinò ha premesso alla particolareggiata esposizione dei dati aziendali.

Signori Azionisti,

durante l'esercizio 1957, il primo che ha visto il servizio delle trasmissioni televisive esteso per l'intiero anno a tutto il territorio nazionale, abbiamo proceduto nel settore dell'attività tecnica a sviluppare le nostre reti radiofoniche e televisive, installando 108 nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza e 82 ripetitori televisivi, attivando il nuovo centro di Palermo sul Monte Pellegrino, ultimando i lavori ancora incompiuti nei numerosi centri di trasmissione entrati in servizio alla fine dello scorso anno per l'estensione della rete televisiva; cosicché oggi possiamo assicurarVi che la Vostra Società dispone di un sistema di reti di trasmissioni di notevole consistenza ed efficienza, con numerose possibilità di collegamenti interstazionali — sia con ponti radio che a rimbalzo od a mezzo cavi — che garantiscono un servizio di ottima qualità e di profonda estensione territoriale.

Gli impegni finanziari nel settore della costruzione di impianti di trasmissione non ci hanno impedito di mettere a punto e di dare inizio al nuovo programma di investimenti nel settore della produzione e dell'esercizio sedi, di cui avemmo a farVi cenno nella relazione dello scorso anno; così, completati gli impianti del nuovo Centro televisivo di Roma, siamo pronti ad iniziare i lavori di ampliamento dei Centri di produzione di Milano e di Torino, e quelli relativi alla costruzione del nuovo Centro di Napoli e della Sede di Bolzano, mentre procedono alacremente i lavori della Sede di Bari; nel frattempo abbiamo provveduto ad incrementare le attrezzature tecniche negli impianti di studio e di bassa frequenza per adeguarle il più rapidamente possibile alle crescenti esigenze dei servizi di produzione.

Per migliorare i nostri servizi amministrativi e tecnici e per seguire più da vicino nelle singole regioni la vita nazionale, stiamo provvedendo ad aprire nuove Sedi nelle zone che ancora ne erano prive; cosicché contiamo di porre presto in servizio uffici di Sede in Cosenza, Perugia e Potenza e di elevare a Sede l'ufficio di Pescara.

Alla nostra produzione radiofonica e televisiva, sia nel settore propriamente artistico che in quello culturale e giornalistico, abbiamo dedicate le maggiori cure, nell'intento di soddisfare il nostro vasto pubblico di abbonati, ascoltatori e spettatori, arricchendo i nostri programmi in tutti i settori di attività.

Per quanto attiene in particolare al settore televisivo, abbiamo realizzato, alla fine dello scorso anno, quanto avemmo a preannunciarVi, ossia una migliore distribuzione dei programmi stessi, distribuendoli nei giorni e nelle ore secondo uno schema prefissato in modo da facilitarne la scelta; nel contempo abbiamo, dal gennaio dell'anno in corso, costituita una nuova fascia pomeridiana dedicata particolarmente a quanti, per ragioni di lavoro o di età, non possono abitualmente assistere ai programmi serali.

Nel settore radiofonico, mantenendo inalterati i tre programmi giornalieri ed i servizi locali e quelli ad onde corte per l'estero, stiamo approntando il nuovo servizio di filodiffusione che entrerà tra pochi mesi in servizio a Milano Napoli, Roma e Torino, consentendo agli utenti del telefono che lo richiedano l'ascolto di altri programmi giornalieri, di musica sinfonica, di musica operistica e di musica leggera e canzoni.

Nell'esercizio della nostra produzione, sotto la guida del Comitato Centrale di Vigilanza sulle Radiodiffusioni, abbiamo attentamente preso atto e fatto conto delle indicazioni della critica e del pubblico, nonché del nostro Servizio Opinioni, così da poterci orientare il più conformemente possibile verso le aspirazioni della collettività servita e l'assolvimento dei compiti affidatici dallo Stato con l'atto di Concessione del servizio delle radioteletrasmissioni.

Il pubblico ha risposto positivamente alla nostra intensa attività, mantenendo il tasso del 7% nell'incremento netto dell'utenza radiofonica — che nel corso dell'anno raggiungerà i sette milioni di unità — e raddoppiando quasi l'utenza televisiva che alla fine dello scorso anno ha sfiorato le settecentomila unità e che nel corso di questo toccherà presumibilmente il milione di abbonati.

Nell'esercizio della nostra complessa attività abbiamo intrattenuti i migliori rapporti con le Organizzazioni, Enti e Categorie con le quali siamo venuti in contatto a causa del nostro lavoro; del pari eccellenti sono stati i nostri rapporti con le consorelle Organizzazioni sul piano internazionale e con particolare soddisfazione possiamo segnalarVi l'ottimo successo del « Premio Italia » svoltosi, nella sua 9ª edizione, a Taormina con la partecipazione di 19 nazioni; sempre in campo internazionale si sono intensificati lo scambio dei programmi e le trasmissioni in Eurovisione, promettente indizio di future maggiori possibilità di collaborazione.

Vogliamo ancora comunicarVi che siamo in procinto di stipulare un accordo quinquennale con l'amministrazione italiana in Somalia e con quel Governo per la cessione in uso di apposito impianto trasmettitore ad onde corte che è già in costruzione e che contiamo di porre in opera nel corso di quest'anno; la nuova stazione coprirà tutto il territorio della Somalia e la manutenzione dell'impianto sarà effettuata dalla nostra Società.

* * *

Per quanto attiene all'andamento economico dell'esercizio, più avanti — come per tutta la materia cui abbiamo brevemente accennato — esporremo in dettaglio dati e risultanze. Siamo lieti peraltro di poterVi anticipare che il contenimento delle spese entro i limiti previsti ed il migliorato andamento degli introiti ci ha consentito di realizzare, e ci consente di esporVi, risultati migliori di quelli ipotizzati nell'ultima relazione annuale di esercizio.

Cosicché nella proposta di bilancio che sottoponiamo alla Vostra approvazione è stato possibile di portare lo stanziamento per ammortamenti — che fin qui erano stati insufficienti — a due miliardi e settecento milioni, con un aumento di un miliardo e duecento milioni, e di portare al 6% la retribuzione al capitale sociale.

Nel contempo, abbiamo fatto fronte al pagamento di circa 2 miliardi per partecipazioni statali ai nostri introiti, indipendentemente dalle trattenute sui canoni che hanno raggiunto una cifra di poco superiore e dalle tasse di concessione sugli stessi, il cui ammontare si è aggirato sui sei miliardi.

Sulla base dei risultati di questo esercizio e del presumibile andamento di quelli futuri, fidando nel favore del pubblico e nell'incremento di altre voci di introiti, riteniamo — consapevoli dei nostri doveri di amministratori di un servizio pubblico di interesse nazionale — di poter venire incontro alle aspirazioni degli abbonati col proporre — a partire dal 1° gennaio 1959 — la riduzione del canone televisivo nella misura di lire duemila annue, da applicarsi quando viene a cessare per il nuovo utente la esenzione biennale di pari importo dalla tassa di concessione governativa.

Più precisamente, dato che attualmente l'utente normale corrisponde un canone annuo di lire 16.000 comprensivo dell'abbonamento alle radioaudizioni e della tassa di concessione governativa e dato ancora che per i primi due anni di abbonamento vige l'esenzione dalla tassa di concessione sul canone televisivo per lire duemila, siamo ad informarVi di aver richiesto — con decorrenza dal 1° gennaio 1959 — la riduzione di lire duemila annue per tutti gli abbonati alla televisione che abbiano già usufruito del periodo di esenzione governativa e per tutti gli altri, man mano che cesseranno di usufruirne.

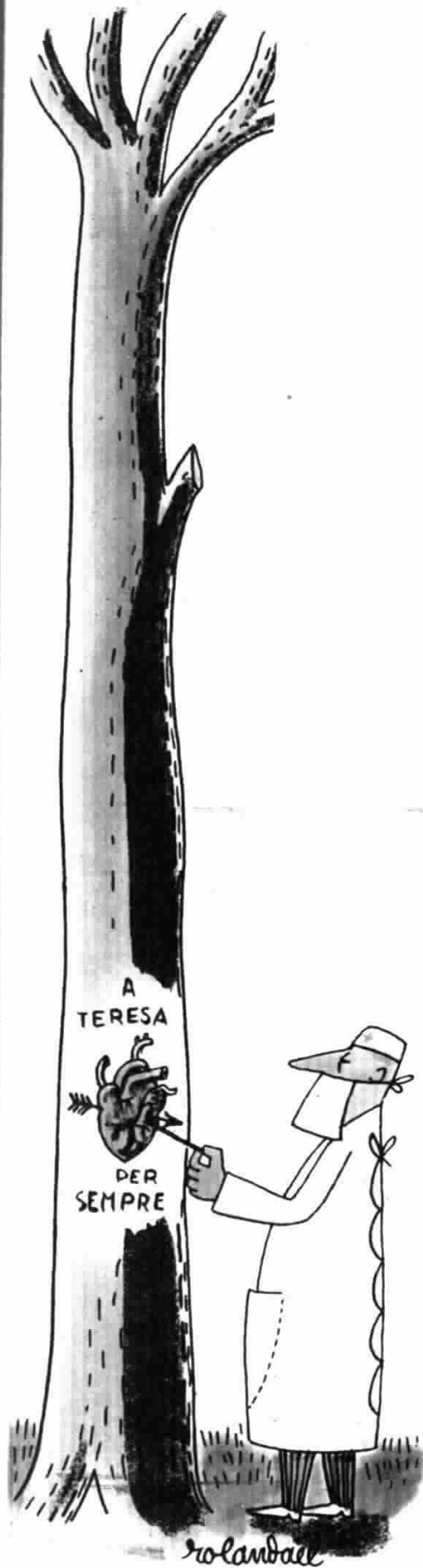
Se tale nostra proposta verrà sanzionata dal Comitato Interministeriale dei Prezzi, il canone normale di abbonamento alla radiotelevisione che sino al 31 dicembre 1956 era stato di lire 18.000 annue, comprensivo delle tasse governative, verrebbe a ridursi, sempre comprensivo delle stesse, a lire 14.000 a partire dal 1° gennaio 1959.

Confidiamo che tale ulteriore riduzione valga a diffondere sempre più l'uso della radio e della televisione tra le categorie meno abbienti, che sono quelle che più possono avvantaggiarsi dei servizi di trasmissione della Vostra Società.

* * *

A tutto il personale della Radiotelevisione Italiana — dai massimi dirigenti ai collaboratori minori — va il nostro cordiale ringraziamento per l'attiva intelligente prestazione di lavoro data anche in questo esercizio con tradizionale senso di attaccamento all'Azienda.

IN POLTRONA

CIASCUNO A SUO MODO

PRUDENZA ED EROISMO

— Comperiamo quelle da duecento, eh babbo!

IL SUO DEBOLE

— Giovanotto, non mi venga a dire che non ho nulla! La mia salute era malferma, ancora prima che lei nascesse!

SERENATA INUTILE

— Commovente, giovanotto! Non mancherò di parlarne a mia figlia, quando rientrerà!